

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 09182

FUN TSVEYTN BREYSHES

Yosef Papyernikov



THE MAX PALEVSKY
YIDDISH LITERATURE COLLECTION



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

י. פאפיערניקאוו

*

פֿון צווייטן בראשית

י. פאפיערניקאָוו



(לידער און פאעמעס)

ארויסגעגעבן פֿונעם י. פאפיערניקאָוו-יובל-קאמיטעט ביים
יידישן ליטעראַטן און זשורנאַליסטן-פאַראיין אין ישראל

פארלאג
י.ל. פֿרץ
ישראל

1964

I. PAPIERNIKOW
FUN CWEITN BREISHIS

I. L. Peretz Publishing House
31, Allenby str. Tel-Aviv, Israel

י. פאפיערניקאוו / פון צווייטן בראשית
פארלאג י.ל. פרץ, תל-אביב, רח' אלנבי 31



נדפס בישראל

Printed in Israel, 1964

דפוס „ארזי“ בע”מ, ת”א, רח' אילת השחר 4, טל. 34294



י. פאפיערניקאוו



ב א מ ע ר ק ו נ ג ע ן

(צו דער ערשטער אויפֿלאַגע „דאָס לאַנד פֿון צווייטן בראשית“)

צו דער איצטיקער גרויסער, כמעט פֿולער זאַמלונג פֿון מיינע ארץ־ישראל־
לידער און פּאָעמען, וויל איך מאַכן עטלעכע באַמערקונגען :

ערשטענס, אַז אין דעם בוך קומען אַריין די לידער פֿון מיינע פֿריערדיקע
ארץ־ישראל־זאַמלונגען „אין זוניקן לאַנד“, „גאַלדענע זאַמדן“, „מיט לענדער
גלייך“, „אונטער פֿייער“ און אַ סך שפּעטערדיקע לידער, וואָס זענען אין די
דערמאָנטע זאַמלונגען נישט אַריין.

צווייטנס — האָב איך ביים מסדר־זיין די לידער נישט געהאַלטן זיך שטרענג
כראַנאָלאָגיש, לויט דער דאַטע ווען זיי זענען געשריבן געוואָרן, נאָר געאַרדנט
זיי לויט דער באַהאַנדלטער טעמע.

דריטנס — קומען אין בוך אַריין אַ געוויסע צאָל לידער אויף אַראַבישע
טעמעס, וואָס האָבן אין משך פֿון אַ קורצער צייט אָנגעוואָרן זייער אַקטואַליטעט,
און הגם עס זינגט זיך אין זיי וועגן אַ נישט־ווייטער פֿאַרגאַנגענהייט — קלינגען
זיי שוין ווי פֿון אַן אַנדערער וועלט. אַזעלכע זענען צ. ב. די לידער : שכנות,
כאַוואַדזשאַ..., דער קלאָג פֿון אַבו־פֿייטן און אַ סך אַנדערע. וואָלט איך די
דאָזיקע לידער נישט אַריינגענומען אויך אין דער איצטיקער נייער פֿאַרבעסערטער
און פֿאַרגרעסערטער זאַמלונג, וואָלט אין איר געפֿעלט נישט נאָר דאָס
עקזאָטיש־אַריענטאַלישע פֿונעם לאַנד פֿון צווייטן בראשית, נאָר אויך אַ שטיק
אַראַבישע ווירקלעכקייט, וואָס איז אין קאַמף מיט דער יידישער מדינה —
געוואָרן געשיכטע.

ד ע ר מ ח ב ר

צו דער איצטיקער יובל-אויסגאבע

יעדע נייע אויפלאגע פֿון אַ בוך וואָס ווערט אַרויסגעגעבן מיטן מחברס צוגרייטונג — איז יעדעס מאל פֿאַרבונדן ביי אים מיט נייע, באַנייטע געפֿילן פֿון חבלי-לידה — נישט נאָר ווי ביים ערשטן מאל אַרויסגעבן אים, נאָר ווי ביים שרייבן אים.

איבערהויפט קאָן עס געזאָגט ווערן וועגן אַ בוך לידער. וויפֿל אויפֿלאַגעס מען זאָל אים נישט אַרויסגעבן, וועט דער דיכטער שטענדיק געפֿינען אין אים וואָס צו פֿאַרריכטן; מאַכן אין נישט איין ליד אַזעלכע אויסבעסערונגען, ווי ער וואָלט זיי אויפֿסניי איבערגעשאַפֿן.

דאָס זעלבע איז אויך בנוגע דעם צוזאַמענשטעל פֿון די לידער: אין יעדער אויפֿלאַגע געפֿינט דער דיכטער פֿאַר נויטיק צו ענדערן דעם סדר; איבער-צוגרופֿירן און איבערצושטעלן אפֿילו גאַנצע ציקלען, וועלכע געפֿינען זיך, ווי אים דאָכט זיך שטענדיק — נישט אויפֿן ריכטיקן אָרט.

אויך איך, האָב אין מיין איצטיקער צווייטער אויפֿלאַגע פֿון „דאָס לאַנד פֿון צווייטן בראשית“, געמאַכט נישט ווייניק ענדערונגען — אָנהייבנדיק שוין פֿונעם נאָמען פֿון בוך, וואָס איך האָב פֿון: „דאָס לאַנד פֿון צווייטן בראשית“ — געקירצט אויף: „פֿון צווייטן בראשית“.

אין אַ געוויסער צאָל לידער האָב איך אויך פֿאַרריכט פֿאַרזענע אַרטאָגראַפֿישע, טעכנישע און וועזנטלעכע פֿעלערן; אַריבערגעטראָגן אין אים טעמאַטיש-נאָענטע לידער צו אים — פֿון מיינע אַנדערע לידער-ביכער וווּ זיי האָבן זיך קיין אָרט נישט געפֿונען, ווי געוויקסן אויף זייער נישט ריכטיקן באַדן און, צוגעגעבן אַ סך נייע לידער — געשריבענע אין די יאָרן פֿון 1954 ביז 1964.

אין מיין איצטיקער, צווייטער, פֿאַרבעסערטער און פֿאַרגרעסערטער אויפֿ-לאַגע, האָב איך אויסגעלאָזט דעם לידער-ציקל א. נ. „זער פֿון יידיש“, וואָס איך וועל ביי דער ערשטער געלעגנהייט אַרויסגעבן אין אַ ספעציעלער זאַמלונג.

וואָס שייך די דאָטעס, האָב איך זיי נישט אָנגעגעבן אונטער יעדן ליד, ווי מען טוט עס (און מען דאַרף עס אויך טאָן), נאָר אונטער פֿאַרצייכענונגען פֿון אַ טאָגבוך, און — כּיהאַב זיי געגעבן אונטער יעדער זאַמלונג לידער, וואָס שליסן פֿיל-ווייניק אָפּ אַ באַשטימטער תקופֿה אינעם לעבן און אין בוי פֿונעם לאַנד — אָנהייבנדיק פֿון מיין קומען אין לאַנד־אַריין — מיט דער פֿערטער עליה, אין יאָר 1924, ביז און נאָך דער אַנטשטייאונג פֿון מדינת ישראל.

איך וויל באַמערקן, אַז אינעם איצטיקן בוך „פֿון צווייטן בראשית“, געפֿינען זיך אויך אַ צאָל לידער — נישט געשריבענע אין ישראל, נאָר אינדער־פֿרעמד — בעת מיינע עטלעכע רייזעס אין אייראָפּע. דאָס זענען די לידער :

„נישט דאָס, וואָס ביי אונדז“, „צו מיינע ברידער — דיכטער“, „אַנדערש...“, „אַ גרוס“, „אַ בריוו קיין ארץ־ישראל“, „וואָס הערט זיך אין דער נייער היים“, „עס שרעקט...“ און „ווי אין חלום“ — געשריבן אין וואַרשע, אין די יאָרן פֿון 1929 ביז 1933.

די לידער : „פֿונדערפֿרעמד“, „אַ היים, ווי אַ העמד“ און „יעדעס לאַנד“ — זענען געשריבן געוואָרן אין פֿאַריז, אין יאָר 1937.

די לידער : „אינדערפֿרעמד“ און „צוריק צו מיין היימלאַנד“ — געהערן צו די שאַפֿונגען פֿון מיין צווייטן באַזוך אין פֿאַריז, אין יאָר 1950.

י. פ.

*

וואָס דער טאַטע מיינער, דער חובב-ציון,
האַט אַריינגעחלומט אין די זילבער-ווייסע האָר —
דערלעבט האָב איך אַן חלום — אויף דער וואָר;
און כ'האַב אַן ציון-בענקעניש, אַן ציון-וויי —
דערלעבט צו עסן פֿונעם אייגענעם פֿאַרפֿלאַנץ
און אייגענעם פֿאַרזיי:
די פֿרוכט פֿון שווייס און בלוט, אויף אייגן ערד,
וואָס אויסגעלייזט זי, האָבן מיינע ברידער —
מיט דער שאַרף פֿון אַקער און פֿון שווערד.

אין זוניקן לאנד

1929 — 1924

לידער פון עמק

א

עם קנייטשן די בערג זיך צעשטעמט פֿונווייטנס,
און מיניען דאָס אויסזען אין אלע קאלירן :
דאָ גאלדיק, דאָ ברוין, ווי באַשטאָן מיט מאַנדלען,
דאָ, ראָז, ווי פֿארפֿודערט — דאָס אויג צו פֿארפֿירן...

זיי האָבן נישט איינמאַל פֿאַרנארט ווי אַ קינד מיך,
און איך, בין געלאָקט פֿון זיי, מיאוס פֿאַרקראַכן,
איך קוק זיך אַרום און — ס'איז פֿאַלג מיך אַ גאַנג נאָך ! —
כ'האַב ווייט צו דעם ציל — זיך די פֿיס שוין צעבראַכן...

ס'איז דורכזיכטיק לויטער די לופֿט דאָ, און ס'זעט זיך
פֿון מיילן, ווי ס'וואַלט פֿאַר דער נאָז אלץ געלעגן,
און פֿרוווסטו צו שטעלן אַ טראַט, איז — פֿאַרפֿאַלן ! —
ס'פֿאַרכאַפט דיך די בלאַקייט וואָס הענגט אויף די וועגן.

ב

עם האלט אונדז געשלאסן א בערגיקע קייט,
און ס'דאכט זיך — מיר זענען געפֿאנגען,
נאָר קוקסטו אַרום זיך : מען אַקערט, מען זייט,
ס'גייט אַן אַרבעט, באַגלייט מיט געזאָנגען.

עס דאכט זיך אז ס'האַלטן די בערג אונדז געענגט,
און לאָזן נישט פֿריי זיך באַוועגן,
נאָר וואַרפֿסטו אַ בליק : סאַראַ הימל דאָ הענגט !
ס'גייט די פֿרייקייט אַריבער די ברעגן !...

עם האלט אונדז געשלאסן א בערגיקע מאכט,
און מעגן וווּ קערן זיך וועלטן, —
דער כּרם דאַרף אויפֿבליען דאָ איבער נאכט,
און פֿאַרטרענקען אין גרינס די געצעלטן.

ג

ווייס ברעזענטענע געצעלמן,
בארוועס, זון-היט, ווייסע העמדער,
קומט א גייער אן פֿון ערגעץ,
איז ער אויך דא נישט קיין פֿרעמדער.

נישט פֿאראן קיין באַלעבאָטיס,
ס'איז דער טיש פֿאר יעדן גרייט,
ביסמו דורשטיק — נעם די דזשארע,
ביסמו הונגעריק — ליגט ברויט.

קיינער פֿרעגט נישט: ווער? פֿונוואָנען?
בלייבסטו, אָדער וווּ דו גייסט;
ס'איז אַלץ איינס, מען וויל נאָר וויסן,
ווי מען רופֿט דך, ווי דו הייסט...

מען קאן דא פֿרום און גלויביק ווערן, אין מיין היים מיין נייער,
 איר שיינקייט האט פֿאַרכאַפּט מיך ווי אַ קינד ; כ'בין ניי געבוירן ;
 ס'קאָן צופֿאלן צו דר'ערד דא מיט אַ ברכה אויף די ליפּן —
 אויך דער וואָס האָט אין ספֿקות, לאַנג דעם גלויבן אַנגעוויירן...

איצט וויים איך שוין פֿאַרוואָס ס'איז פֿרום און גלויביק, דער אַראַבער,
 פֿאַרוואָס ביי אים איז שטענדיק מיט „אַללאַ" — דאָס מויל פֿאַרנומען :
 עס גייט דער טאָג דא אויף, אויף בערג — מיט ליכט פֿון זיבן זונען,
 און ס'קומט נאָך אים אַ נאכט — ווי גאָט אַליין וואַלט מיטגעקומען...

ליר פון חלוצים

מיר זענען חלוצים, חלוצים — פיאנערן, —
די ערשטע וואס האבן די וויסמקייט פארנומען —
צו פלאסמערן וועגן און בריקן צו ווארפן,
פאר די וועלכע דארפן און וועלן נאך קומען.

ווי ס'ליגט די צעשמערונג — דארט קומען מיר בויען,
און דארט ווי עס לאזט זיך נישט בויען — צעשמערן,
א פֿעלדז — אויפגעריסן! א בארג, איז — צענומען,
א טאל — מוז פארשאטן און אויסגעגלייכט ווערן.

איז וואס אז דער וועג איז פארוואקסן מיט ווילדקייט,
און ס'דראט אונדז די וויסמקייט, צו ווערן פארפאלן? !
עס מוזן די סטעפעס אונדז שמילן דעם הונגער,
און מדבר — דעם דורשט פֿון באהאלטענע קוואלן...

ס'כלי-זין ביי אונדז, איז: דער ליכטיקער גלויבן,
דער ברען אין די אויגן, דער גלי און דער פלאקער
ביים שפאנען אנטקעגן דעם אויפגאנג פֿון מארגן,
מיט שטאלענעם ווילן, וואס שניידט ווי אן אקער...

מיר זענען חלוצים, חלוצים — פיאנערן —
די ערשטע וואס האבן די וויסמקייט פארנומען —
צו פלאסמערן וועגן, און בריקן צו ווארפן
פאר די, וועלכע דארפן און וועלן נאך קומען.

פריי

מיר זענען פֿריי דאָ, פֿריי ווי דער ים!
און מעג אויף אונדז וואַרמן אַ פֿעלדזיקער מאַג,
מיט פֿאַרוואַקסענער ווילדקייט פֿון דורות;
און מעג אויף אונדז וואַרמן די שטיינערנע ערד,
און דורשטן נאָך אונדז, ווי דער טרוקענער מדבר, —
לאַכן מיר הילכיק און זאַרגלאָז זיך אויס
און — זינגען געזונט אונדזער פֿרייהייט-געזאַנג —
אַנטקעגן דעם ליכטיקן פנים פֿון מאַרגן.

א ליד

א ליד ווערט אויסגעשמידט דא —
אויף די שמיינער פֿון יאָר-טויזנטער,
אויפֿן פֿייער פֿון די זונען — אויסגעשלאָגן.

א געזאָנג דאָ, האָט דעם אַטעם פֿון חמסין-ווינט,
אויף סאַהאַראַס גלײַענדיקע זאַמדן אָנגעטראָגן.

הילף פֿון רוף — איז דאָ דער קלאַנג,
און ס'וואָרט — א באַרג פֿון שטיין,
דער ריטעם — זיכערקייט פֿון קעמלעריט,
די פֿאַרב — די נאַקעטקייט,
די טיף און ברייט פֿון ים,
די שטאַרקייט פֿון אַ פֿעלדז :
צוזאַם איז דאָ אַ ליד.

אויף שטיינער

מיר זיצן רייטנדיק
אויף הויפנס שטיינערגליבעם,
וואס מען האט מיט דינאמיט
ארויסגעריסן, ווי די ציינערפיעניעס
פון די בערג און פֿעלדזניאסלעס.

זיצן מיר אזוי
מיט האמערס אין די הענט,
און שלאגן שטאל אן שטיין —
אזש פֿונקען פֿליען צו דער זון,
וואס פֿלאקערט איבער אונדז,
און שטיקלעך שטיין — זיי פֿאלן
ווי די שערבלעך, אונדז צופֿוסנס —
אויף צו פֿלאסטערן מיט זיי
און ציען וועגן דורכן מדבר, —
אז ס'זאל לייכטער זיין דער גאנג
פֿאר די, וואס וועלן קומען שפעטער, —
ממשך-זיין דעם וועג.

מזרח-נעכט

א

פֿאַראַנען דאָ נעכט, ווען ס'רוען די הימלען,
צעלייגט אויף די בערג און מדברישע פֿלאַכן,
זיי ציען זיך אויס מיט פֿאַרמאָגיקער בלאַקייט,
ווי אלץ וואָלט געהאַלטן פֿון שלאָף אין דערוואַכן.

וועגן זילבערן, די דערפֿער שיינען,
מען צינדט אין די שמעט נישט די גאסן-לאַממערן;
ס'איז יעדנס געזיכט אַ צעשמראַלטע לבנה,
די אויגן ביי יעדן — צוויי לויפֿיקע שמערן.

ב

ווי נאכטוואנדלער גייען דא מענטשן ארום
אין דער מאַניקער בלאַקייט פֿון נעכט,
און וואַקלען זיך לייכט, ווי פֿארשיכורט,
די אויגן צעפֿינקלט מיט פֿאַספֿאַרנעם גלאַנץ,
און ס'דאָכט זיך, אז באַלד וועלן הענט זיך אַ הויב־טאַן
און בינדן זיך אין אַ געפֿלעכט,
און וועלן געאַרעמט מיט זילבערנע הייזער און הייזלעך —
אָוועק אין אַ מאַניץ...

ווי נאכטוואַנדלער גייען דא מענטש ארום,
און אז עמעצער רופֿט וועמען: העי! —
צעטיילט זיך דאָס קול אין אַ פֿילפֿאַכן רוף,
ווי מען וואַלט אין די בערג זיך געזוכט,
און ס'פֿאַלט פֿון די הייכן דער ענטפֿער אַראָפּ
ווי צעשאַטענער אָפהילך אויף שניי,
און בלייבט ווי אַ שאַם נאָכן אויפֿרייס, פֿאַרשמומט
ווי אַ צייטיק־געפֿאַלענע פֿרוכט.

פֿאַראַן דאָ זילבער-ווייסע נעכט,
וואָס וועבן זיך אין בלאַקייט אויס,
און שפינען זיך ווי מעשה'לעך פֿון טויזנט און איין נאכט;
און גוט איז מיר, אז איך בין וואָך
און הער זיי אויס אין שפעטער שעה,
ווען כ'שפּאַן אַ האַלב-באַשאַטנטער
דורך שלאָפֿנדיקע געסעלעך און גאַסן,
צווישן דרעמלענדיקע הייזעלעך און הייזער,
וועמענס מירן ס'היטן וועכטער, —
אַנגעשפּאַרט אויף שמעקנס ביי די מוירן-ווענט
און — וויגן זיך ווי פֿישער האַלב-פֿאַרחלומטע,
אויף זעגלען איבער דרעמלענדיקע וואַסערן...

און ס'אַרט מיך נישט, וואָס אַלץ איז צו,
און אויך נישט, וואָס אין דרויסן-זייט,
ווי הינמיטש ליגן טרעפּ און שוועלן
ביי פֿאַרמאַכטע איינגענג, —
גייען מיינע פֿים אַרום ווי אומרום פֿונעם שטאַטזייגער
און, וואַרפֿן פּאַסן שאַטנס צוויי
ווי ווייזער אין דער ליידיקייט,
ווי טראַטואַרן ציען זיך
ווי ברעגעס צו אומענדלעכקייט...

און גוט איז מיר, אז מיינע אויגן זענען אָפֿן,
ווי צוויי בעכער פֿון קרישטאַל,
און כ'טראַג זיי אַנגעגאַסן מיט לבנה-ליכט
צו נישט פֿאַרענדיקטע בנינים,
ווי פֿאַרצויגן אַנשטאַט דאָך, איז — הימל איבער זיי,
ווי חופּהדיק באַדעקנס...

דאָס איינציקע...

דאָס איינציקע וואָס כ'הער דאָ, איז דאָס רוישן פֿונעם ים,
באגלייט מיט דינעם זילבערנעם צעקלימפערטן געקלאַנג
פֿון גלעקלעך אויף די העלדזער פֿון די קעמלען, וואָס מען פֿירט
כסדר דורך, לענגאויס דעם ברעג, אין קאראוואַנען-גאַנג.

דאָס איינציקע וואָס כ'זע דאָ, זענען טעג פֿון לויטער גאָלד,
און ליכטיק בלאַלעך-ווייסע נעכט, ווי חתונות געגרייט,
און יונגע זין און טעכטער פֿון דער שטאַט, פֿון דאָרף און פֿעלד,
וואָס טראָגן אין די לייבער אום די פֿרוכטבעריקע פֿרייד.

דאָס איינציקע וואָס כ'פֿיל דאָ, איז: דעם הייליקן געבורט,
דעם אויפֿגאַנג מיט דעם שטייגן איבער בערג, ווי איבער טרעפּ,
דעם אומרו פֿון דערוואַרטונג אויף אַ גרויסן, גרויסן נס,
דאָס ווונדער פֿון דערגרייכן אין די הימלען, מיט די קעפּ.

ווי קיין ווינטער איז נישטאָ

מיך וואַרגט אַ ווילד נישט-אויסגעשריגענער געשריי,
אַ ווילד נישט-אויסגעהילכטער הילך פֿון פֿרייד,
אין מאַגיק-ווייסער נאכט אַריין,
ווען ס'גיסט זיך איידל מאַטער שיין
ווי מילך,
און ס'פֿאַלט לבנה-ליכט
ווי ערשמער בלאַנקער שניי,
אין לאַנד וווּ ס'איז קיין שניי נישטאָ,
וואו שטענדיק טראַגט מען זונען אויף די נאַקנס,
הימלען פֿערלמוטערדיק און בלאַ, —
אויף קעפּ;
וואו ס'אַטעמט זיך מיט פֿרייען גליענדיקן סטעפּ,
מיט ריחות ווי פֿון אויפֿגעפֿראַפֿטע פֿלעשער וויין
פֿון טרויבן און מאַראַנצן, —
ווינטערצייט,
ווען ס'הייבט זיך אָן ביי אונדז דער פֿרילינגבלי
און, נאָקעט האַרטע פֿעלדזן, בערג און מאַלן —
טונקעלן זיך אין גרינס מיט קווייטן ראַז און רויט,
און ס'טרינקט מיט דורשט די ערד די רעגנס אויס,
און גיט אויף לאַנקעס פֿאַשע שאַף און קי,
און אויף די פֿעלדער פֿאַר די שניטער — ברויט.

האַרבסט ביי אונדז

האַרבסט ביי אונדז און — בלעטער פֿאלן נישט
און לייגן זיך נישט אונטער קיינעם פֿיס.

ווי שמענדיק — שטייען די ציפרעסן, עקאליפטוסן און טאנען
אויפֿגעשאסן מיט די גרינע קעפֿ אין בלאַען הימל,
וואָ עס שווימען וואַלקנדלעך ווי פֿלימעס אָנגעצונדענע,
פֿון אויסגעשאַסענע באַגינענס פֿלאַמיקע;
ווי שמענדיק — קוקן זיי אַרונטער פֿונדערהויך —
ווי ס'ציען און ס'צעשיטן זיך אין גלייכע רייען:
מאַנדלען, איילבירט און אַראַנזשן-ביימלעך,
ווי אַרמיייען גרין-מונדירטע זעלנער
איבער פֿעלדער, בערג און טאַלן;
און ווי שמענדיק — קוקן זיי מיט שטאַלץ אויף זיך אליין,
באַמראַכטן און באַוונדערן די אייגענע גבורה —
געזויגן פֿון זומפֿן און זאָמדן
און, גרויסן זיך מיט זייער קלעמערקעפֿ —
געקרוינט מיט גאַלד פֿון וויין-רויטע פֿאַרנאָכטן.

האַרבסט ביי אונדז און — בלעטער פֿאלן נישט
און לייגן זיך נישט אונטער קיינעם פֿיס...

אין גאלד און אין זילבער

איך גיי ביז די קני ווי אין גאלד און אין זילבער
פֿון זוניקע מעג און לבנהקע נעכט,
און כ'שאר מיט די פֿיס אין אַ שפֿע פֿון קלאנגען,
און ס'זינגען די מריט — ווען אפֿילו ס'איז שלעכט:

געזאנג צו די הימלען — די כלה-באדעקנס,
געזאנג צו די זונען, וואָס קריינען די קעפֿ
פֿון די, וועלכע זענען געקומען פֿארוואַנדלען
אין גערטנער און סעדער — דעם מדבר, דעם סטעפֿ;

געזאנג צו דער פֿרייקייט; צום ברייטן געפֿלאַטער
פֿון פֿאַרביקע ווייטן, וואָס ליגן צעשפּרייט
ווי מעפיכער בונטע, אויף פֿלאַכן און טאָלן,
וואָס לאַקערן, ציען פֿאַרנעפֿלמער הייט;

געזאנג צו דער נאכט-שעה, ווען ס'שלאָפֿן די וועגן
און ס'רוען די גאסן פֿון שטעטלעך און שטעט,
און ס'רוען אין הייזער און הייזלעך, די בויער,
נאָר ס'רוט נישט דער שומר און, איך — דער פּאָעט.

רייך געוואָרן

כ'בין אַרעם געקומען אַהער און בין רייך דאָ געוואָרן —
באַלאַדן מיט כוחות פֿון אַרבעטער: שוועסטער און ברידער,
וואָס טראָגן די ברוינקייט אויף לייבער, ווי ברויטן פֿון קאַרן
געשניטן אויף פֿעלדזן און בערג און אין מאַליקער נידער.

כ'האַב גאַרנישט פֿאַרמאַגט — חוץ אַ כינטל עלעגישע לידער —
געוואַקסן ווי שמיינער אויף מיינע פֿאַרלוירענע יאָרן,
וואָס כ'האַב דאָ געפֿונען צוריק און זיי אויפֿגעלעבט ווידער, —
מיט גאַלדענער פֿרייד פֿון די פֿעלדער — געברענגט אויפֿן גורן.

כ'בין אַרעם געקומען אַהער און בין רייך דאָ געוואָרן —
באַלאַדן מיט כוחות פֿון אַרבעטער: שוועסטער און ברידער,
וואָס יעדער פֿון זיי — ברענט אין מדבר, אַזוי ווי אַ דאָרן,
און איז ביי דעם אייגענעם פֿייער פֿון גלויבן — אַ שמידער.

מײן איינציקער צער...

מײן איינציקער, מײן גרעסטער צער דאָ, איז:
פֿאַרוואָס כ'בין נישט געקומען דאָ אַ קינד,
פֿאַרוואָס אזא דערוואַקסענער,
אין אומעט, נישט צעוואַקסענער,
אַ קלאַנגדיקע ווערבע,
אין פּוילנעס רייכן פֿרעמדן-וואַלד,
וואו ס'ווערט מײן שמאַס געהאַסט
און אונטערגעהאַסט...

מיך פֿרעסט נאָך אויף די ביטערניש
פֿון דער מאַמעס זויערער געזעצטער מילך פֿון פּחד,
פּחד — ווייל עס האָבן קלויסטערגלעקער
אימא איבער מײנע ברידערס קעפּ צעטראָגן,
און דער טאַטע האָט מיט אויגן פֿול מיט שרעק און זאָרג —
געזוכט דאָן פֿאַר דער שוועסטער מײנער, אַ באַהעלטעניש...

ווי גוט וואַלט מיר געוועזן —
ווען די מאַמע וואַלט מיך אויסגעטראָגן דאָ אין טאַל פֿון עמק,
און געהאַט מיך אויף דער סטעפּיש ווייס-פֿאַרברענטער ערד
פֿון בערגיק-שטיינערנעס און פֿעלדזיקן גליל,
ביים הייסן, נאַקעטן צופֿיסנס פֿון פֿאַרשנייטן חרמון, —
איידער אינדערפֿרעמד
אויף שוואַרצער, פֿעטער ערד,
אויף וועמענס פֿעלדער מײנע ברידער פֿאַלן בעטלענדיק,
און גייען אויס ביים גאַלדענעס גערעטעניש, פֿון הונגער...
גוט וואַלט מיר געווען דאָ —
ווען מען וואַלט מיך פֿון מײן אַלטער היימלאַז-גראַער היים,

געווען ארויסגעריסן — נאך א יונג געוויקס
 ביים שטארק-פֿאַרריסענעם און פֿלאכן ווייסלברעג
 וווּ ס'האַבן מיך א צופֿעליקס, אזא נישט אויסגעקוקטס, —
 די פֿרילינג-ווינטלעך פֿאַלש געגלעט,
 די זונען — קאַלט געוואַרעמט,
 און די בענקשאַפֿט נאך געזונטע פֿרייד-קוואַלן — צעבראַכן.

ס'וואָלט גוט געווען...

טאַטע-מאַמען

ס'וואָלט גוט געווען מיר דאָ,
אין לאַנד פֿון זון און ליכט,
ס'וואָלט גוט געווען מיר דאָ
מיט טרוקן ברויט מיט זאַלץ,
פֿאַרטרונקען מיט דער פֿרייקייט
פֿון די פֿלאַטערדיקע בלאַע הימלען אויף די קעפּ;

ס'וואָלט גוט געווען, —
מיט מיר זאַל דאָ די מאַמע מיינע זיין,
די שוואַכע, בלוטלאַז-בלאַסע, אומעטיקע מאַמע,
וועמענס האַרץ ס'אַנטפֿאלט פֿאַר שרעק
אויף פּוילנס ערד;
די מאַמע, די, וואָס ציטערט פֿאַר אַ וואָרט אַ הויך,
פֿאַר יעדן אָפהילך און געבראָג
און, קוקט מיט פּחד-אויגן —
ווען אַנטקעגן קומט איר אַן אַ גוי...

ס'וואָלט גוט געווען מיר דאָ,
ס'וואָלט גוט געווען, —
מיט מיר זאַל אויך דער טאַטע זיין, —
דער טאַטע, דער פֿריציטיק גראַ-געוואָרענער
אין שווערן גלות-יאָר;
דער טאַטע, וואָס האָט ס'גאַנצע לעבן
אָפּגעחלומט ווי אַ קינד,
אַ בלאַ-ווייסן חלום,
און אין שבת-יום-טובדיקע טעג ביים טיש —
געזונגען זמירות מיטן ניגון פֿון התקווה...

ס'וואלט גוט געווען מיר דא —
 ס'זאלן זיין דא, זיין מיט מיר
 מיינע ברידער און שוועסטער,
 וועמענס קעפ עם הענגען יונג אראפ,
 געבויענע ווי ביימער אין א שלאקסרעגן;
 די ברידער און שוועסטער,
 וועמענס הענט און פֿיס עם זענען צוגעשלאגן
 און געקרייציקט צו זייער שטאם...

כ' בין מקנא...

כ' בין מקנא מיינע ברידער,
כ' בין מקנא מיינע שוועסטער,
דעמבעס זענען זיי געוואקסן,
זענען גלייך און שטאלץ ווי פאלמעס,
און פאררייסן אין די הימלען,
ווי ציפרעסן, אויפגעשאסן...

האמערס — זי'רע הענט,
שמידן זיי א לעבן,
גליען עס מיט מזרח-ברען,
און די פינגער ווי די קלעשטשעס —
גלייכן אקסן, בייגן רעדער,
און די דלאניעס, ווי די פֿיאָשן, —
אקערן און ווארפֿן איבער
באָדן שטייניק, אָפּגעלאָזן,
שוין פֿון דורות נישט באַמראָטן —
שמעלן זיי די פֿיס אויף אים:
פֿונדאמענטן פֿון בעטאָן.

בין איך זיי דערפֿאר מקנא,
איך, פֿון קינדווייז א געשטראָפֿטער
מיט א האַרץ פֿון א פֿארבענקטן,
אויפֿצוציטערן מיט אָפהילך
פֿאַרן ווייטסטן, ווייטסטן קלאַנג;
איך א שטילער בעל-חלומות
מיט פֿארנעפֿלט גראַע אויגן,
ווי פֿאַררויכערטע מיט ליכט פֿון זונענאוּיפֿגענג,

שריפות פֿון פֿאַרגייענדיקע טעג ;
 איך, וואָס טראָג אויף מיינע ליפֿן
 גאל פֿון אָפּגעסמטע קוואַלן,
 אויסגעמישט מיט פֿרייד
 פֿון אַ פֿונק פֿאַרבליבענעם גלויבן ;
 איך, וואָס האַלט דאָס מויל געעפֿנט
 מיט אַ קינדערשער פֿאַרגאַפֿונג,
 פֿאַר אַ סוד און פֿאַר התגלות, —
 קאָן מיט תמימות בלויז אַנטציקט־זיין,
 און באַגייסטערונג געפֿינען
 אין דער וועלטס אַנטבלויזטער שיינקייט,
 און באַווונדערן די גבורה,
 און מקנא זיין די ברידער,
 און מקנא זיין די שוועסטער,
 וועמען כ'קאָן נישט מער צושטייער געבן, —
 ווי מיין ליד פֿון לויב.

די קינדער פֿון פוילן און ליטע

אייד, אַרעמע יידישע קינדער פֿון פוילן און ליטע,
אייד, בלודנע אויף ברוקן אין ענגע פֿאַרחושכמע געסלעך,
אויף ביידעמס און קעלערס געפֿרוירן ווי פֿייגל אין ווינטער,
און זומער — אין הייף, צווישן הערינג און אוגערקע-פֿעסלעך ;

אייד, בלוטלאָזע, דאַרע און בלאַסע, געוואַלט וואַלט איך זען דאָ —
ווי אייערע ברידערלעך, שוועסטערלעך, פֿריי דאָ, מאַרשירן
מיט פֿריידיקן פֿלאַמער, דורך ליכטיקע גאַסן געצויגן,
ווי פֿאַרביקע בענדער און בייטן פֿון אַלע קאַלירן.

אויך אייך וואַלט איך וועלן דאָ הערן צעצוויטשערט ווי שוואַלבן,
צעהילכט און צעקלונגען ווי גאַלדענע גלעקעלעך דינע,
צעוויגטע פֿון פֿרייהייט-געזאַנגען, געטראָגן צו הימלען
צו בלאַע, צו פֿרידלעכע — איבער די פֿעלדער די גרינע.

נישטא נאך ...

נישטא נאך אן ארט, ס'איז נישטא נאך א לאנד
ווי מען זאל אזוי מאנצן געזונט און א סך,
ווי ס'מאנצן דא באוועס אויף גליאיקן זאמד
האלב-נאקעטע ארבעטער-מחנות אין מדבר,
און מאנצן פֿון דערפֿער אריין אין די שמעט,
און צעזעצן אין מאנץ אלע וועגן און כבישים —
געפֿלאסמערט מיט אייגענעם כוח און מי,
און פֿארקנאטן מיט בלוטיקן שווייס אין בעטאן...

ס'איז אינערגעץ נישטא אזא מאנץ, ווי דער הארא —
ווען ס'בינדן פֿארוואַרפֿענע הענט זיך אויף העלדזער,
און ס'גלייכן זיך דלאַניעס, ווי לעדערנע שליפֿעס
אויף אַקסלען פֿון בראַנדזענע יונגען און מיידן,
וואָס דרייען זיך ווילד, ווי געמאנצט וואַלטן דעמבעס,
און נעמען די פֿרייקייט ארום מיט די אַרעמס,
און ציען אין מאַנץ אויך די פֿעלדזן און בערג,
און באוועגן די שטיינערנע טויטקייט פֿון דורות —
צו האַפֿקען מיט זיי, מיט די קעפֿ אין די הימלען...

נישטא נאך אן ארט, ס'איז נישטא נאך א לאנד
ווי מען זאל אזוי זינגען געזונט און א סך,
און גיין מיט געזאנג ביז חצות פֿון די נעכט,
און הילכן, ווי ס'וואַלטן זיך מחנות דערהויבן
אַן טרעפֿ און אַן שטאפלען, אויף שפיצן און הייכן,
און אימפעטיק ראש זיך אַרונטערגעלאַזט-ווי
מיט שטיינערנעם אַפהילך פֿון פֿעלדזן-צעפֿאלונג,

און ברייט זיך פֿונאַנדערגעשאַטן אין ווייטן,
ווי לוסטיקע שאַסן צעשיקט דורך די שומרים,
וואָס היטן די שייערס, די סעדער און גערמנער —
ווען ס'רוען אין צעלמן די זייער און שניטער.

וואָס פֿאַר אַ ווּנדער

איז וואָס פֿאַר אַ ווּנדער די מענן און געזאָנגען,
וואָס גייען דאָ אויף מיט די רויטע באַגינגען,
און פֿאַלן אָן אַמעס אַריין אין חצות,
באַרויקטע אונטער דער זיידענער בלאַקייט
פֿון לויטערע הימלען, פֿאַרצויגן ווי ציכן
אויף פֿרויען-געלעגערס אין נעכט פֿון דער חופּה...

איז וואָס פֿאַר אַ ווּנדער, די פֿרייד פֿון אַ יום-טובֿ
ביי די, וואָס געשלעפט האָבן שטענדיק די וואָך-טעג,
און זענען געזאָנגען אין שפּאַן, ווי די קעמלען —
געהויקערטע אונטער דער לאַסט פֿון דער פֿרעמדקייט,
געפֿירט דורך דור-דורות, ווי שאָף צו דער שחיטה
פֿון אַריער — פֿאַרבלענדטע פֿון שנאת-ישראל.

איז וואָס פֿאַר אַ ווּנדער, ווען ס'האָבן געפלאַצט שוין
די שמריק אויף די דורשטיקע העלדזער פֿאַרוואַרפֿן,
און ס'האָבן צעבונדענע מחנות געלאָזט זיך
פֿון היימלאָזע היימען, אויף וועגן צום אויסוועג,
און האָבן געצויגן ווי משאַטעס מיט פֿייגל —
צו ווייטע און אייגענע וואַרעמע נעסטן.

איז וואָס פֿאַר אַ ווּנדער, דער איינציקער צער דאָ,
דער צער פֿון די נאָענטע, ברידער און שוועסטער,
וואָס זענען געבליבן אויף פֿינצטערע ברעגעס,
מיט שניי-ווייס צעפֿאַכעטע טיכלעך, ווי טויבן,
וואָס רייסן פֿון זייערע הענט זיך צום פֿליען
אַהין, וווּ עס גייען די שיפֿן, באַגליקטע...

פֿון הייליקן אַרעם-מאַלצייט

דעם אַרבעט־באַטאַליאָן

(גדוד העבודה)

מען דאַרף אַראָפּוואַרפֿן די שיך
און וואַשן זיך די פֿיס,
ווי ביים אַריינגיין אין אַ מקדש, —
צו זיין אויפֿן הייליקן אַרעמען מאַלצייט:
דער סדר פֿון קרבן-מוכח די וואָך-טעג,
צום יום-טוב פֿון אויפֿבלי,
אויף סטעפישער וויסטקייט פֿון דורות...

וואָס קאָן פֿייערלעכער זיין
פֿון זען, ווי יונגע זין און טעכטער,
פֿרעמדלינגען, פֿאַרטריבענע
ווי פֿייגל פֿון די קאַלטע לענדער, —
זיצן דאָ געברידערט און געשוועסטערט,
אַן טאַטע-מאַמע,
זיצן ווי זיווגים אין דער הופּה-נאַכט
ביי אויסגערוקטע טישן ברויט,
אַליין געשניטן פֿון די פֿעלדער,
ווי ס'איז ערשט נישט לאַנג געשלאָפֿן
די האַרטע, געשטיינערטע וויסטקייט —
אַ שלאָף פֿון יאָר-טויזנטער...

וואָס קאָן ליכטיקער זיין
פֿון צעשמראָלונג פֿון אויגן, —
צעפֿלאַקערט מיט זוניקן גלויבן,
צוזאַמענגעגאַסן מיט ליכט פֿון געזיכטער,

געוואָשן אין אייגן צעגראַבענע קוואַלן,
און ליכט פֿון פֿאַרוואַשענע אַרבעטער-העמדלעך
באַניימע פֿון גראַשענע לייזונגס,
וואָס בלאַנקען און מידינען פֿון ווייסקייט,
ווי קיטלען אויף יונגע כהנים...

וואָס קאָן שענער זיין און זיסער
פֿון שטילן צעברומונג
ביים עסן דערלאַנגען,
און ס'זינגען באַגלייט מיט געקלאַנג
פֿון די גאַפל און מעסער,
און אונטערגעכאַפט מיט געפויק
אויף די בלעכערנע ליידיקע טעלער...

און וואָס קאָן דערהויבענער זיין
און נאָך העכער
פֿון טאַנץ פֿון פֿאַרגעסונג
אין שיכרות פֿון גלויבן,
אַז מאַרגן, אַז מאַרגן — —
און ס'דרייט זיך אַ מענטשנראַד
וואָס אַמאָל גיכער,
און שווינדלט פֿון שנעלקייט,
מיט ווינטיקע פֿים
און פֿאַרריסן-צעפּאַטלטע קעפּ,
ווי אַ וואַלד אין אַ שטורעם,
וואָס לייגט זיך ווי אַ שעפֿעלע
באַרוקט אין חצות,
און קוקט זיך צו פֿאַרחלומט,
ווי אויף קאַסעס בליצט דער טאַג...

א יידישן פאסטמוך

כ'האב אינערגעזיגט געזען דרך, יידישער פאסטמוך,
ס'ערשטע ארט, און ס'ערשטע מאל ווי כ'הער דרך אויפן פאסטמוכפייפל,
ווען די בלאקייט פון באגינען ציט דרך פון געצעלט ארויס,
און דו — די שאף אנטקעגן מארגנשטערן.

ווען כ'פלעג זען אויף סלאווישער ערד א פאסטמוך, נאך א סלאוו, —
בין איך שטארק געווען מקנא ס'פרעמדע לאנד,
און פאלק מיט פאסטמוכער...

פאסטמוכער דערציילן וועגן שאף און רינד,
שאף און רינד — פון לאנקעס און פון פעלדער,
פעלדער, זיי דערציילן וועגן אקערס, בלאנקע קאסעס,
קאסעס — וועגן שניט און פולע שייערס.

דערפאר, אזא געזונטע פרייד אין מיר,
ווען כ'זע דרך א פארברוינטן און א בארוועסן,
מיט אפגעבליאקעוועטע האר ווי פלאקס, —
אין שאטן פון א פייגנבוים, —
ביים היטן שאף און רינד,
וואס גייען זוכן פאשע,
ווי עס נידערט מיט דיין וואכזאם אויג...

דערפאר, פארנאכט, ווען ס'מליעט שוין דער טאג,
און לעשט זיך אויף די שפיצן בערג פון גליל,
ווי א קרבן אויפן פיייער פון מזבח,
און דיין פייפל טענערט היימיש יידישלעך,
און רופט צונויף די משערעדעס,

וואס קומען אנגעטרונקענע פֿון קוואַלן,
און לאָזן זיך אַרונטער פֿון די בערג
צוזאַמען מיטן בלאַען נעפלדיקן טוי,
און גייען נאָך געהאַרכזאַמע נאָך דיינע פֿייכטע פֿיס, —
גייט נאָך נאָך דיר מיין שטומע אַוונט-תּפֿילה,
און מיין ליבע צו דער ערד, צו שאַף און רינד,
און ס'גייט דיר לאַנגזאַם נאָך די נאַכט,
ווי איינס פֿון דיינע שאַף,
און טראַגט דיר נאָך מיט שטילע טריט, —
די רו אין דיין געצעלט.

עם פֿעלן...

עם פֿעלן דאָ די דיכטער-ברידער מיינע,
וועמענס לויב און שירה ס'גייט פֿארלוירן
מיט די תפילות פֿאַר נישט-אייגן מלכות, —
ווי ס'געבעט פֿון בעטלער
אונטער פֿרעמדע טירן...

זיי פֿעלן — צו העלפֿן מיר ציען די לאַסט
פֿון איבער די ברעגעס-אַריבערגעגאַנגענע עמער, —
ביים שעפֿן פֿון די טיפֿע ברונעמס
און אוראַלטע קוואַלן —
פֿונאַנדערגעגראַבענע אוצרות...

זיי פֿעלן — צו העלפֿן מיר טראַגן
די בלאַ-צעלייגטע הימלען אויפֿן קאַפּ
און — גיין מיט צעפֿלאַקערטע זונען
דורך גאַלדענע גאַסן, —
אין שמעט פֿון צעזונגענע בויער.

זיי פֿעלן — צו העלפֿן מיר בענטשן די הענט,
וואָס אַקערן דורך מיטן שמאַלענעם ווילן, —
די סטעפּיש-פֿאַרווילדעטע שמיינערנע ערד,
וואָס זיי טרינקען זי אָן מיטן שווייס פֿון די לייבער,
און זעמיקן זיך — מיט דער פֿרייד פֿונעם אויפֿבלי.

נישט מיר...

— נישט מיר וועלן עסן פֿון שניט, וואָס מיר האָבן געזייעט,
נישט מיר וועלן עסן די פֿרוכט, וואָס מיר האָבן געפֿלאַנצט דאָ;
נישט מיר — זאָגט פֿאַרהאַרוועט אַ מאַמע, נישט מיר — זאָגט אַ טאָטע;
— מיר האָבן דאָ פֿעלדזשן געביסן און שטיינער פֿאַרדייעט —
איז ברויט ביי אונדז — לעקער, אַ פֿרי — אַ רויטע מאַמאָטע;
— צו קאַנען די קינדער מיט מילך און מיט האָניק באַזאָרגן —
זיי זאָלן ווי ביימעלעך וואַקסן געקרעפֿטיקטע, זאָטע,
צו קאַנען דערמאַנגן דאָס שליחות, און ברענגען דעם מאַרגן.

ביי אונדז א קינד

נישט דער מאמעס א צירונג אין הויז,
נישט דעם טאטנס א קדיש —
איז א קינד ביי אונדז...

ביי אונדז א קינד,
איז א זוניקער שטראל,
און א ליכטיקער טרייסט
פֿארן אַרעמען לאַנד.

ביי אונדז א קינד,
איז די זריעה אין פֿעלד,
דאָס בליעכץ און זאָפֿט
פֿון וויין און מאַראַנץ.

ביי אונדז א קינד,
איז דער פֿרייהייט-געזאַנג,
דער פֿריידיקער אַנזאָג
אויף שפֿע און זעט,
פֿון א גאַלדענעם שניט
אויף דער שטיינערנער ערד,
וואָס לייב האָט צעאַקערט,
און שווייס האָט גערירט...

אז די שעה זאָל נישט זיין,
און א קינד שטאַרבט ביי אונדז, —

איז עס אלעמענס קינד,
איז עס אלעמענס צער,
וואָס גייט-אויף ווי אַ ליכטיקע טרער אינעם אויג,
און נידערט אין טרויער
אין מאָל פֿונעם האַרץ,
און בעט אינדערמיט
אויף אַ טרייסט פֿאַרן לאַנד...

טרויער אין קיבוץ

אז מען קלינגט נישט און מען וועקט נישט,
ווי דער שומר וואלט פֿארשלאָפֿן,
און מיט אים — דער גלאַק, —
איז אַ סימן, אז אַן אומגליק האָט געטראָפֿן,
אז עס האָט מיט טרויער זיך געשמעלט דער טאָג.

און אז אַ קיבוץ טרויערט —
טרויערן מיט אלעמען: די פֿערד, די שאַף און רינד,
און ס'גייען מיט אַראָפּגעלאָזטע קעפּ אַרום —
אַפֿילו אינעם הויף די הינט.

און אז אַ קיבוץ טרויערט —
טרויערט יעדער בויס, אַ יעדער צווייג,
וואָס וויגט אויף זיך דעם טרויער,
ווי מען וויגט אַ קינד,
ביי וואָס מען בעט זיך: וויין נישט, שווייג!

מען גייט זיך ווי געפענטעטע אַנטקעגן
מיט געציילטע, נישט דערעדטע רייד,
ווי ס'וואַלט אַ בר-מינן געלעגן
יעדן פֿאַר די פֿיס — צו קבורה גרייט.

און שטילקייט, טיפֿע שטילקייט
טראַגט אַרויס דעם טיפֿן טרויער פֿונעם הויף —
צום וועג, צו יעדן וועג
וואָס פֿירט אַרויף אויף פֿעלד,
וואָס טאָר נישט טרויערן אַפֿילו אין די טרויערמעג.

א ציגיינער

כ'בין געוואָרן א ציגיינער
אין דער ווייטער הייסער פֿרעמד :
ברוין, פֿאַרברענט, א האַלב אַנטבלויזטער,
נישט געשוכט און אַן א העמד —

לאַז איך ליידיק דאָס געצעלט מיינס,
ווי עס גייט די זון נאָר אויף,
וואַנדער אום אויף אַלע וועגן,
שפּרינג אויף יעדער פֿור אַרויף,

כ'פֿרעג זיך נישט ביים באַלעגאַלע,
צי איך מעג, און ווי ער פֿאַרמ,
פֿרעמדע זענען מיר, און ברידער —
אומעטום איז אונדזער אַרט...

הויכט א שטויב זיך אויף אין וואַלקנס
און ס'פֿאַרקנוילט זיך אונדז דער וועג,
האַלט דער פֿורמאַן זיך נישט איין מער,
טוט מיך נייגערק א פֿרעג :

— ביסט א חלוץ? צי א היגער?
— לאַנג שוין דאָ? פֿון וואַסער לאַנד?
גיב איך ביטער לייכט א שמייכל,
טו א פֿאַך אים מיט דער האַנט,

כ'פֿלאַנטער מיט דער צונג און פֿרעג אים :
— וואָס? מײַן היים? איר מיינט די היים?

— עמ! נישט לאנג, יא לאנג... וואס ליגט עס
אויפן וועג דא, שמיינער, ליים?

— ציען זיך די בערג נאך ווייטער? —
שלאג איך איבער מיטאמאל:
— יא די געגנט רופט זיך עמק,
טאקע ווייל זי ליגט אין טאל;

— זעסטו? — ווייזט ער מיט דער האנט מיר,
— זעסטו, ווי עס בלייבט און גריינט? —
ס'איז דער טיפסטער זומפ געווען דארט,
קוק-זשע ווי ס'זעט אויס אצינד! —

גערטנער, כרמים — א גן-עדן!
— זעסט, געצעלטן פֿון ברעזענט? —
דארטן וווינען זיי, די „חברה“,
בענטשן דארף מען זייר'ע הענט...

— — — — —
טויכן אויף פֿאר מיר געשמאלטן,
בילדער ווייטע, רויכיק, גרא,
כ'שווייג, אנטשווייגן ווערט דער פֿורמאן,
ס'הערט זיך בלויז זיין לאנגער וויא-א!

ציט די לייטשעס, דרעמלט אונטער
א פֿארשמאכטער פֿון דער היץ,
כאפט זיך צו דער בייטש פֿארשלאפֿן,
טיילט די פֿערדלעך פֿוילע שמיץ,

און דער וואָגן האַצקעט, וואַרפֿט זיך,
מרייסלט זיך פֿון וועג צו וועג,
און עס דאַכט מיר, אז דעם וואָגן —
יאָגן מיינע מויטע מעג,

לויפֿן נאָך, נאָך אים פֿון הינטן,
וויילן איינחאַלטן די פֿערד,
נאָר איך לאָז זיך נישט און מרייב זיי,
פֿייף און שריי צו זיי : אין דר'ערד !

— כ'בין געוואָרן אַ ציגיינער,
כ'האַב צעריסן יעדע בריק,
וואו כ'בין איינמאַל שוין געוועזן —
קום איך ס'צווייטע מאל נישט צריק!...

מאָפּיש מאַסאַרי

ליגט אַ דורכזיכטיקע זילבערנע לבנה-העלע נאכט —
צעלייגט אויף די בערג פֿון יהודה,
ווי אַ יונגפֿרוי אין איר זיידן בלאַען נאכטהעמד,
אויסגעבעט אויף קישנא, —
אין דערוואַרטונג אויפֿן מאָן...

איר צופֿיסנא, אינעם טאָל,
אויפֿן ווייכן אָפּגעקילטן זאמד,
אונטער זיך די פֿיס —
זיצט דער פּאַסמוך אַכמעד, פֿון עפֿענדי אַבו-אַלי,
און צונויפֿגעטויליעט אַרום אים —
פֿלעקן זיך אין שניין פֿון דער לבנה,
ווי אַ רויע אויסגעשפּרייטע פֿעל:
זיין שלאָפֿנדיקע טשערעדע מיט שעפּסן...

זיצט ער, אַכמעד, זשמורעט מיט די אויגן
אינעם בלאַנקען גאַס פֿון מילכליכט,
חלומט, האַלב פֿאַרדרעמלט,
האַלב אין וואַכן טראַכטן,
אַז, ס'וואַלט גוט געוועזן,
נאָר — מאָפּיש מאַסאַרי...

וואַרפֿט ער דעם געדאַנק און שפּאַרט אים
איבער אַלע בערג אַריבער,
איבער טאָלן, איבער פֿלאַכן, ווייט אוועק,
אַזש ביז אין דערפֿל אַבעשושא, —
וואו אין איינא פֿון יענע הייזלעך

אויסגעקלעפט פֿון ליים מיט שטרוי און פֿערדמיסט —
 שלאָפֿט שוין איצט זיין ווייב זונבאָ
 מיט זעקס קינדער ביי די זייטן,
 צוגעדעקט מיט זעק און שמאטעס,
 און מיט איר פֿארקויטיקטער צעריסענער אַבאָיע,
 וואָס זי טראָגט אויף איר פֿאַרשרפֿעט אויסגעדייווערט לייב —
 ווען זי גייט אַ גאַנצן הייסן מאָג אַרום
 פֿון דאָרף צו דאָרף,
 אַ באַרוועסע אויף גליענדיקן זאָמד,
 באַהאַנגען מיט מטבעות אויפֿן שטערן, האַלדז און הענט,
 און מיט אַ פֿולע שיסל סאַכרעס אויפֿן קאָפּ —
 צו פֿאַרדינען עטלעכע מאַריפֿעס אויף חיונה...

— שלעכט איז, שלעכט, מאַפֿיש מאַסאַרי :
 זעט ער, אַכמער, ס'מזל זיינס, דאָס ביטערע —
 דערמאָנט זיך אים :
 זיין שכן אימשראָ האָט שוין ווייבער דריי,
 אויך מאַהאָמעט האָט שוין פֿיר,
 אַפּגערעדט שוין פֿון עפֿענדי אַבו־אלי,
 וואָס האָט זעקס :
 איינע רוימט ביי אים די שטובּן,
 איינע קאָכט אים אַפּ דאָס עסן,
 איינע נייט אים און פֿאַרריכט אים,
 איינע וואַשט אים זיינע וועש,
 און מיט איינער האָט ער קינדער,
 און די זעקסטע (ווי מען שמועסט,
 זאָל זי זיין אַ יאהודיע) —
 האָט ער סתם פֿאַר פֿאַנטאַזיאַ...

ברענט אין אכמעדן די קנאה,
ווארפט א בליק ארום די שעפסן,
און ער שמייכלט תמ'עוואט:
— ווי גוט וואלט מיר געוועזן,
ווען זיי וואלטן מיינע זיין;
א העלפט פֿון זיי וואלט איך אוועקגעגעבן ראטיפֿן פעלאך,
געטוישט זיי פֿאר זיין פֿינפֿצן-יעריק שיינער פֿאטכא,
און ס'וואלט מיר נאך געבליבן פֿאר דער צווייטער העלפט
צו קויפֿן זיך א נחלה,
און אויף איינצוהאנדלען נאך א ווייב...

טראכט ער אַט אזוי און חשבונט,
מוט אים וויי, ווייל ס'איז געטראכט בלויז,
ווייל עס איז, מאַפֿיש מאַסאַרי —
ווערט אים אויפֿן האַרצן שווער,
ס'פֿאלט אויף אים א בלאַער אומעט פֿון די בערג,
פֿון דער לויטערקייט פֿון הימל אויף די בערג,
און פֿון די לייכטנדיקע שמערנדלעך,
וואָס גלאַנצן איבער אים מיט פֿאַספֿאַרגלאַנץ,
ווי גליווערעס.

נעמט ער פֿונעם פיטע-זעקל דעם חליל אַרויס,
און צעפֿייפֿט זיך פֿלוצלינג
אין דער שמילקייט פֿונדערנאַכט —
צערודערט זיך די טשערעדע, געוועקט פֿון זייער רח,
צעווייגן מיט די העלדזער א געקלאַנג פֿון דינע גלעקעלעך,
און שמעלן אויף די פֿיס זיך, גרייט צום גיין;
זעען זיי, לאַז זייער פֿירער זיצט און מיינט נישט זיי —
לייגן זיי זיך צריק אוועק.

און הערן דאכט זיך אויך זיך איין,
ווי אכמעד קלאגט אויף זיין חליל,
און ווארפט דער נאכט צופיסנס צו
א ווינטיק מאנאטאן און קיל געפייף,
מיט מענער פֿונעם ליד, וואָס גייט אַרום צווישן פֿאַלק,
דאָס ליד פֿון אלע אַרעמע: מאַפֿיש מאַסאַרי...

מ ר ח ב י ה

(פ א ע מ ט)

ווי עס טרעפֿט — נישט צו וויסן פֿארוואָס און פֿאר וועלכענע זינד,
און עס שליסט זיך די טראַכט ביי אַ פֿרוי, וואָס גייט אויס נאָך אַ קינד;
ווי עס טרעפֿט, אַז ס'הערט אויף זיך צו קעלכן אַ קו אינדערשמאַל —
אַזוי טרעפֿט, אַז עס טריקנט-ווען אויס אויך אַ ברוגעס, אַ קוואַל.

אין מרחביה איז נישט פֿריילעך,
ווי קאָן פֿריילעך זיין,
ווען עס ווערט אַ ביסל וואַסער
טייערער פֿון וויין?

אויפֿגעשמאַנען אַ באַגינען
ווען עס איז נאָך בלאַ,
און דערווייט זיך, אַז קיין וואַסער
איז פֿאר זיי נישטאַ.

עמער לויפֿן טיף אין ברוגעס,
נאָר נישטאַ קיין טראַפֿ,
אויסגעטריקנט! גייען „חברה“
מיט די קעפֿ אַראָפֿ.

וואַסער, וואַסער — איז אַ יעדנס
איינציקע געבעט,
ווייל אָן וואַסער איז געווענדט אויך
ס'עסן צו דער זעט.

בלא און זוניק איבער ראנד און ברעג,
ס'קען דער זומער נישט דאס פנים פונעם וואלקן;
אין מרחביה ציען זיך די טעג
שווער אזוי, ווי קי פון פֿעלד, נישט אויסגעמאלקן.

ווי קאן לייכט דען זיין אן ארבעט-מאָג,
אז אין משק איז קיין וואסער נישט פֿארנען,
אז עס וואלקנט דא די וואסער-פלאַג
ווי דער מדבר וואלט נאך נישט ארויס פֿונדאנען.

קוקט די זארג פֿון מרחביה דערפֿאר
פֿון די אויגן ארויס פֿול מיט צער —
וואלט געווען זיך ווער ריכטן, גיי ווייס,
אז ס'איז ווייניק דער ערד אונדזער שווייס,
אז ס'איז ווייניק נאך, ווייניק די מי
פֿון דער צייט, ווען מ'איז איבער די קני
דא געשמאנען אין זומפן פֿון שלענג
און, געצויגן פֿון זיי אלע קרענק
און, געפֿיבערט מיט היץ און מיט קעלט
ביז: פֿון זומפ איז געוואָרן דא — פֿעלד,
ביז: פֿון שטיין איז געוואָרן דא ערד,
וואס גייט אויף נאָכן אַקער, און יערט,
מיטאמאל — אזא אומגליק א גרויס!
וואס קאן העלפֿן דאס אויסגיין אין שווייס?
וואס קאן העלפֿן דער כוח פֿון הענט?
איז קיין וואסער נישטא — דעמלט ברענט.

אז א ברונעם טרוקנט, טרוקנט אלץ —
אי דער עמער, אי די שמריק און קייט,

אי דער גומען, אי די צונג אין האַלדן,
און די שטים אַפֿילו אין די רייד.

— וואָלט געוועזן וואַסער דאָ גענוג,
וואָלט זיך בעסערס דאָ ביי אונדז געהערט,
— גיי און שמיל מיט וואַסער פֿון אַ קרוג
אַט אַ דורשט אַזאָ פֿון אונדזער ערד!

ווייל מען האָט דעם באַדן קאַרג געוועסערט,
האַט זיך היי-יאָר ס'גרינס נאָך נישט געבעסערט,
זענען נישט געראַטן אויך די טרויבן,
און מרחביה פֿילט זיך נישט געהויבן.

זאָרג איז אַבער נישט קיין יאוש-צייכן,
ס'האַפֿט מרחביה אירם נאָך צו דערגרייכן,
ס'גלויבט מרחביה, אַז ס'וועט בעסער ווערן
און זי וועט נאָך לאָזן פֿון זיך הערן.

אין מרחביה זוכט מען וואַסער
ווי מען וואָלט געזוכט דאָרט גאָלד,
פֿאַר אַ רימשקעלע פֿון ערגעץ,
וואָלט מען כ'ווייס-נישט-וואָס געצאָלט:

און מען מאַכט אַרום דעם דופֿק
ביי דער דארער מאַמע-ערד,
אפֿשר דאָ, און אפֿשר דאָרטן —
מ'באַרעכנט, מ'באַקלערט;

מ'פֿאַרגייט ווי שאַף אין טאָלן —
פֿון די בערג, וואָס ליגן האַרט —
אפֿשר קלאַפט אַ וואַסער-אַדער,
וואָס אַ באַרגשטיין האָט פֿאַרשפּאַרט, —

ליגט עס לעבעדיק פֿאַרגראָבן
אינדערמיט און, וויל די פֿלאַך,
אפֿשר וועט מען עס דערהערן,
וואַסער האָט דאָך אויך אַ שפּראַך —

רייסט זיך עס מיט כוח, לויפֿט עס,
שלאָגט עס דורך פֿאַר זיך אַ וועג,
דרייט זיך, שלענגלט זיך און צישעט,
וויל קיין צוים נישט, וויל קיין ברעג,

און עס פֿרייט זיך מיט דער פֿרייקייט
„כ'האַב דערגרייכט, וואָס כ'האַב געוואָלט".
און מרחביה? — רייך געוואָרן:
ס'האַט אין טאָל געפֿונען גאָלד...

אַז געפֿונען, איז — געגראָבן!
ס'טרעפֿט נישט לייכט זיך אַזאַ פֿאַל;
ס'וועט מרחביה וואַסער האָבן,
ווי אַ ריטשקע — דאָרט אַ קוואַל.

ווי אַ קוואַל — דאָרט וועט אַ ברונעם
און אַ גרויסע בירקע שטיין;
וועט מען רערן נאָר פֿאַרלייגן —
וועט עס שטראַמענווייז שוין גיין.

וועט עס שפארן זיך דורך רינוועס —
איינצוהאלטן ס'וואסער קוים —
צו די מעלערלעך און מעלער
אונטער יעדער פלאנץ און בוים ;

וועלן זיי די קעפ פארהייבן
נאך א צייט פון זיין פארשמאכט,
און זיך אויסגלייכן, צעוואקסן
און צעבליען פריש דערוואכט :

— האט איר, טרינקען, צום דערהאלטן
אונדז ביים לעבן — אויפגעזוכט —
וועלן מיר דערפאר אייך, חכמה,
געבן עסן אונדזער פרוכט.

אז געפונען, איז — געגראבן !
ס'מערפט נישט לייכט זיך אזא פאל,
ס'וועט מרחביה וואסער האבן —
ווי א רימשקע — דארט א קוואל.

אין מרחביה גראבט מען שוין דעם אוצר אויס,
קרייצהעק הייבן זיך אין האלב-ראד איבער קעפ,
בליצן שטאליק קעגן זון, צעמראגן קלעפ,
מאכן פונעם שטיינערשיכט דעם באדן לויז.

ס'בייסן לאפעטעס די ערד, ווי שארפע ציין,
רייסן שטיקערווייז פון אונטער פים אפער,
און די פים — זיי זינקען, נידערן אלץ מער,
וילן שוין וואס גיכער צו דער מיף דערגיין.

אין מרחביה גראַבט מען שוין דעם אוצר אויס.
מענטשן לאָזן זיך מיט ווינדעס שוין אַראָפּ;
איידער מען דערגייט צום ביסל גוטס און האָב —
זעט מען אויף דער ליכט דעם קאָפּ נישט אלץ אַרויס...

אין מרחביה פֿרייט מען זיך,
ס'פֿרייט זיך אלט און ס'פֿרייט זיך יונג,
אין מרחביה גרייט מען זיך
צו דער וואַסער-פֿיערונג.

שוין פֿאַרבעטן פֿון אַרום
אַלע שכנים קודם-כל,
און אויך געסט פֿון אומעטום,
ווער עס וויל — דער קומען זאָל.

פֿון די דערפֿער, פֿון די שטעט,
מען פֿאַרבעט פֿון גאַנצן לאַנד,
און מרחביה טיילן וועט
כיבוד מיט דער ברייטער האַנט.

וואַלקנס שטויב אויף עמקס אַלע וועגן.
פֿון די וואַלקנס שיילן פֿורלעך זיך אַרויס,
ס'דאַרפֿן אויך די פֿערדלעך שוין נישט פֿרעגן
וון מרחביה ליגט און קוקט פֿון ווייט זיי אויס.

אַט פֿאַרשווינדן זיי אַראָפּ אין מאַלן,
אַט באַווייזן זיך די פֿערדלעך אינדערהויך,
נאָר נישט קלאָר נאָך, אַלץ ווי אין די שאַלן
פֿון די וואַלקנס שטויב און געפלעק, ווי אין רויך.

אַט פֿאַרנעמען ווייט געזאנג די אוירן
און מרחביער ווייזן זיך: מען זעט שוין, זעסט?
לאַמיר ברייט צעעפֿענען די טוירן,
ס'פֿאַרן חברה יאָמן שוין, עס פֿאַרן געסט!

פֿורל קומט נאָך פֿורל אַנצופֿאַרן
פֿון אַ יעדן שמאַל און ברייטן וועג און טראַקט,
פֿורלעך מענטשן פֿון די זעלבע יאָרן,
ווי צו אַ יאָרד, אויף זעק מיט שטרוי געפֿאַקט.

יונגען, מיידן, מיט אַנטבלויזטע קניען,
הענט פֿאַרקאַשערטע פֿון ווייסן לייוונט, סין,
ברוין, ציגיינעריש, די אויגן גליען —
וועמען אַרמט עס אַזאַ פֿייער, אַזאַ היץ!

— אונדז פֿאַרבעטן! — זענען מיר געקומען,
זענען מיר מרחביער בעלי-שמחהם — דאָ,
גיט אַהער אויף נאָס-מאַכן דעם גומען,
און זאָל זיין אייך אין אַ מולדיקער שעה!

אין מרחביה האָט מען לאַנג שוין אַזאַ נישט געהאַט;
אַפּגערעדט שוין, וואָס מען האָט פֿון כל-טוב אַפּגעגעסן זאַט —
האַט מען אויך אַ נאַכט געגאַסן זיך מיט... וואַסער, ווי מיט וויין,
און אַריינגעטאַנצט מיט אַלע האַראָס אינעם מאָג אַריין.

בערקע אדלער

(פאעטע)

„סאליעם אלעיקום, כאוואדזשא!
זאל שוועבן איבער דיר די ברכה פֿון „אללא“!
קיף כאליאק דזשעדא?“ —
אזוי באגריסן די אראבער פֿון די דערפֿלעך, בערקען,
אדער, ווי אים רופֿן די גלילער: בערקע אדלער;
נישט אזוי פֿאר ליבשאַפֿט גריסן זיי צו אים
הכנעדיק, מיט א זיסן חניפֿה-שמיכל,
און מיט א פֿרומען לייג די האנט צום הארץ צו;
נישט אזוי פֿאר ליבשאַפֿט, ווי פֿאר מורא,
און נישט אזוי פֿאר מורא, ווי פֿאר דרך-ארץ,
פֿאר זיין ווונדערלעך און קונציק רייטן אויף א פֿערד...

גרויסן זיך מיט אים די „חברה“
פֿונעם גאנץ גלילער געגנט,
פֿאר די בעדואינער רייטער:
— נו, וואָס זאָגט איר, שוין געזען אים,
אונדזער בערקען רייטנדיק?

קומען זיי זיך אַפֿטמאַל פֿון די בערג צונויף
צוגאָסט צו בערקען,
און פֿארבעטן אים צו זיך,
און ס'לייגט אים יעדער פֿאר זיין פֿאַראַם —
דורכשפּאַצירן זיך מיט זיי;
אז ס'קומען איינציקווייז די געסט אַרויס
פֿון בערקעס ווייס-ברעזענטן ביידל —
וואַרטן שוין פֿון לאַנג אויף זיי

די ברוינע, שווארצע, ווייס און קארע פֿערדלעך
 מיט די ציימלעך צוגעבונדענע צום פלויט פֿון משק,
 און גלאַנצן מיט די הינטנס
 און אַרומגעפּוצטע זיימן,
 ווי מיט אייל באַשמירט —
 אַנטקעגן דער זון, וואָס זעצט זיך
 נאָכן פֿייערן אַ האַלבן טאָג,
 און זוכט אין אַפּגאַנג, אַפּרו:
 אויף די ריזן-סטערטעס תבואה,
 אויפֿן פֿריש-געשניטן היי,
 אויף ליכטיק העלע קעפּ פֿון סטויגעס,
 אויף די בינזן שמרוי און דינע, לויזע שעצקע,
 וואָס איז אויפֿגעשאַטן
 ווי די בערגלעך גאַלד...

עס וועט נישט איינפֿאלן קיין פֿרעמדן,
 אז, אַט יענער, דער וואָס פֿירט אַרויס
 פֿון שטאַל דעם „שוואַרצן“,
 דער, וואָס איז אַרומגענומען
 פֿון די פלייצעס ביזן פֿוסטראַט
 אין אַ שוואַרצער ברייט-צעלאַפֿענער אַבאַיע,
 ווי מיט אַ שטיק פֿון נאָכט
 אין מיטן העלן טאָג,
 און טראָגט אויפֿן קאַפּ אַ ווייסע קעפֿאיע
 מיט אַ שוואַרצער שנור אַ זיידענער,
 און טראָגט אַחוץ דעם בעדואינער טראַכט —
 דאָס אויסזען פֿון אַ בעדואינער,
 אויף זיין לענגלעך אַפּגעברענט פֿאַרברוינען פנים,
 אויף די שוואַרצע ברעמען-רינגען,

אין די סמאלענדיקע איילבירט-שוואַרצע אויגן,
 אויף די שורות ווייסע ציינער, ווי אַ מויל מיט שניי,
 אויך אין זיין אַראַביש רעדן,
 און אין זיין אַראַביש זינגען —
 ווער ס'וועט זען אים ס'ערשטע מאָל —
 וועט נישט גלויבן, אז ס'איז בערקע,
 בערקע כוואַט פֿון אוקראַינע,
 בערקע אַדלער פֿון גליל;
 פֿינפֿצן יאָר שוין, אז ער זיצט דאָ —
 אַ שומר אין סמעפּ אין וויסמן,
 צווישן שוואַרצע רויבערבאַנדעס,
 צווישן פֿעלדזן, בערג און מאָלן,
 אין די חושך-פֿולע היילן;
 אז אויף גליענדיקע שטיינער
 אונטער פֿלאַטערדיקע זונען —
 האָט ער אויסגעשמידט זיין גורל —
 איז ער היינט דערפֿאַר געשטיינערט
 האַרט, און ווי פֿון בראַנז געגאַסן,
 קוקט דעם טויט היינט אין די אויגן
 מיט אַ קאַלטן חוזק-שמייכל —
 ווען ער ווייזט די ווילדסטע קונץ-שטיק
 אויף זיין פֿערד —
 זיין בעסטן חבר...
 שטייען חברה ביי געצעלטן,
 ווי ביי שקאַרמעצן און שירעמס;
 ס'לייכטן לייוונטענע העמדלעך
 ווייס און קלאַר, ווי שטיקער ליכט,
 עס האָבן אַלע ליב צו זען
 ווי בערקע רייט מיט זיינע געסט אַוועק פֿון הויף:

אויגן שטרעלן, בליקן פֿינקלען,
 ס'בליצן פֿאדקאוועס און שפּאָרן,
 ס'פֿאַכן גריוועס, ס'פּאַטשן ווידלען,
 ס'הויבן פֿאַלעס זיך ווי פֿליגל,
 ווינטיק בייגן זיך די פֿערדפֿיס,
 ס'שוימען מאַרדעס הויך פֿאַרריסן,
 ס'הערט זיך בלויז אַ מעמפּער טופּען,
 און מען רייט נישט, נאָר מען פֿליט שוין,
 ווי אַ טשאַטע שוואַרצע פֿייגל
 באַרג-אַרויף, און טאַל-אַראָפּ,
 און ווי תמיד — שניידט דער ערשטער
 בערקע כּוואַט פֿון אוקראַינע,
 בערקע אַדלער פֿון גליל,
 און ס'באַגלייטן זיי פֿון הינמי
 חברהם נייגעריקע אויגן,
 מיילער אָפּענע, פֿאַרגאַפּטע,
 און אַ נאַכזאָג פֿון התפּעלות:
 — איי, ס'אַ ממזר! איי, ס'אַ ממזר!
 און אַ חברה-מאַן, אַ ליץ,
 זאָגט צו אַלע ווי צו זיך:
 — וואָס איז ס'גרויסע חידוש, וואָס? —
 דעם יונג האָט די מאַמע געהאַט אין אַ שטאַל,
 און אַ קליינעם — אים געוויגט
 אויף אַ פֿערדישן זאַטל!...
 לאַכן חברה: — יאַ, נישט אַנדערש!
 און מען גייט זיך ווערטלענדיק און לאַכנדיק פֿונאַנדער.

בערקע מיט זיין ווילדער כאַפּטע
 איז שוין לאַנג פֿון אויג פֿאַרשוונדן;

ס'האבן די בערג זיי פֿארשלונגען
 און נאָכגעלויכטן זיי
 מיט קוילן-רויט-צעגליטע שפיצן,
 אָנגעצונדענע, צעפֿלאַמטע
 פֿון דער זינקענדיקער זון.
 שטילקייט האָט פֿון בערג גענידערט
 געפֿלדיק און בלאַלעך,
 ווי צעגאָנגען רויך פֿון טליענדיקע שייטערס,
 און צעשפּרייט, צעלייגט זיך
 איבער די באַרוטע פֿעלדער —
 נאָך די שווערע שנים פֿון אַקעראייזנס,
 נאָכן הייסן זונפֿאַרגאָנג
 די בערג צופֿיסנס.

אז אַ האַלבע נאָכט גייט אַריבער,
 און אַ האַלבע דרעמלט נאָך,
 ווי אַ וועכטער אויף געבערג —
 לאַזט זיך פֿון דער שוואַרצער ווייטער ווייטקייט הערן,
 מעמפּער לויפֿנדיקער אַפהילך,
 ווי מען וואָלט מיט רידלעס ערד געשאַטן —
 האַרכט זיך דער שומר פֿון משק צו,
 דערקענט ער אז ס'איז בערקעס אַנקום,
 לאַזט ער ווייטער שלאָפֿן די ביקס אויף דער פֿלייצע,
 און שטעלט זיך פֿאַרן צוגעמאַכטן טויער,
 אַפּוואַרטן זיין אַנרייט.

שלאָפֿט דער גרויסער הויף,
 עס שלאָפֿן די געצעלטן,
 ווי צעשמעלטע אויסגעלאַשענע לאַמטערנעס;

בערקע אין באגלייטונג פֿונעם נאכט-שומר,
 פֿירט אָפּ צום שטאַל דעם „שוואַרצן“
 און דערציילט ערשט, וווּ ער איז געווען ביז שפעט אין נאכט,
 ביי וועלכע בעדוואינער אין געצעלט ער איז געזעסן,
 געטרונקען שוואַרצע קאווע,
 און געגעסן פֿרישע פֿיטעס פֿונעם פֿייערבלעך אַראָפּ,
 געהערט זיך אַנדערציילן גוזמאדיקע מעשהס
 פֿון העלדן און פֿון העלדישקייט,
 פֿון רויב און מאָרד, פֿון ליבעס
 און — באַקומען ביים אוועקגיין,
 חוץ די ברכות אויפֿן וועג —
 אַ געשאַנק: אַ שפּאַגל-נייער זיידענער קעפֿאיע.

גאלדענע זאמדן

1933 — 1929

טײטלען

אויף א גאל סענקאטן שטייפן שמאם פֿארריסן,
אונטער א לילובים-קאפ צעוואקסן ווי א שפּין —
רייטלען טייטלען אויף די הימל-הויכע מאנען,
ווי אויף העלדזער, שווערע שנירן קרעלן פֿון בורשטין ;

רייטלען ווי פֿארפֿירעריש, דער זון אנטקעגן,
וויגן זיך צעצונדענע און רייסן זיך נישט אָפּ,
הענגען — ביז עס קומט א קלעטערער א פֿלינקער,
וואָס דערגרייכט צו זיי און נעמט זיי צום פֿארקויף אראָפּ...

אַלמט פֿייגנבײַמער

אַלמט, אײנזאַמע בעטלער אויף וועגן:
וויילדע פֿייגנבײַמער;
מיט דער וויסמקײט אויף די קעפּ,
מיט אויסגעדראַטע ריק און לענד
און אויסגעדרייטע הענט און פֿיס —
שטייען זיי,
קניען זיי
און פֿאַלן אײנגעבראַכענע ווי קעמלען —
מיט דער לאַסט פֿון גליענדיקע טעג —
אויף מדבר־זאַמדן.

באנאנעביימער

ווי קימפעטארינס הינמער פארזוואנען —
מראגן אויס באנאנעביימער
הינמער פארצויגענע ווענטלעך פון ראגזשעס —
זייער פֿרוכט: באנאנעס.

אויסכאהאלטענע פֿאר ווינט,
ווי פֿאר אן עין-הרע —
ווארעמען זיי אין די בוימס אויס
די ברוסטיק-גרויסע קנאספן,
וואס זיי עפענען מיט צנועותדיקן ווייטיק —
פֿארן אויסלאזן די שפֿע פֿון איינמאָליקייט:
די קללה אין דער ברכה
פֿון געבערן און — נישט ווערן...

מאַראַנצן

בלאָע הימלען, גרינע ביימלעך,
זוניק-גאלדענע מאַראַנצן,
איז אין פֿרדס העל און היימלעך,
באַקן פֿלאַמען, אויגן גלאַנצן,

שניטער שניידן, בלוטן רוישן,
און עס שפּאַרט זיך יונגער כּוח,
טראַגן לייכט די שווערע קוישן,
שיכּור פֿון אַראַנזשן-ריח.

ווי עס וואַלטן אונטערדרעמלען —
פֿויל, צעווייגט, אויף קאַראַוואַנען,
פֿירן אָפּ אַראַכער קעמלען:
גאלד — צו שיפֿן, גאלד — צו באַנען;

און פֿון קעסטלעך, דורך די שפּאַלטן,
אַזש עס פֿלאַצן שיעור די ברעטער —
שרייט מאַראַנצנליכט באַהאַלטן,
ווי די זון צעווישן בלעטער...

טרויבן

רויטער, שווארצער, גרינער וויין
געזאמלט ווי אין דורכזיכטיקע לאַגל-בינטלעך,
פֿון דער זון בייטאָג ווי אייעלעך געברייט,
און אויסגעקושט ביינאַכט פֿון בשמים-ווינטלעך —
גלאַנצן זיי באַהויכט און פֿייכט פֿון טוי,
ווי רויטע, שוואַרצע, גרין-באַרוישטע אויגן...

שטייען יינגלעך,
שטייען מיידלעך,
איבער ביימעלעך געבויגן,
האַלטן שערן, און זיי שערן,
בליצן דורך מיט זיי די שטאַקן,
שניידן שמענגלעך —
פֿאַלן הענגלעך
רויטע, שוואַרצע, גרינע לאַקן...

ליגן שטאַנגען איבער אַקסלען,
וויגן קערב זיך אויף די שטאַנגען
און — געגאַנגען,
לייכט, געהויבן,
שיכור פֿון דער ערד, דער פֿעטער —
מיט דער זיסער לאַסט פֿון טרויב
צוגעדעקט מיט פֿייגנבלעמער...

אַראַבקעס מיט אַרבױזן

ווי אַ טשאַטע קראָען ביי אַ מאָלצייט —
זיצט אין שאַטן פֿון אַן עקאָליפטוס,
די פֿיס אונטער זיך,
ווי צעווייגט אויף די היפֿטן, —
אַ קרענצל אַראַבקעס אין שוואַרצן,
און טראָגן אונטער צו די טאַטואַירטע מיילער:
צעשלאָגענע שאַרבנס
פֿון קעפֿ פֿון אַרבױזן,
וואָס רייטלען צעעפֿנט
ביי זיי אויף די שוויסן...

אויגן בליצן ווי די מעסער,
ליפֿן ציטערן פֿאַרשרפֿעט,
ציינער לאַכן פֿון הנאָה,
בייסן איין זיך מיט דער ווייסקייט,
זוכן ס'האַרץ פֿון די אַרבױזן,
אין עס פֿלייצט און ס'רינט די קוועלונג
איבער גאַמבעס,
איבער פֿינגער,
אַז — געגעסן און געטרונקען
און, געשמילט דעם דורשט און הונגער...

סאַברעם

אין קרומע צעלאָפֿענע שורות
אויף וויאַרסטן און מיילן —
ציען זיי זיך ווילד, צעוואַקסן,
זיי, דאָס אַרעמסטע געוויקס דאָ אויף די וועגן:
סאַברעם.

בלעמער — האַרט און גרויס ווי פנימער פֿאַרגרינטע,
בלאַט צו בלאַט, ווי קאָפּ צו קאָפּ,
צווייגן — אויסגעדריימטע הענט פֿון קריפלען,
צווייג אין צווייג, ווי האַנט אין האַנט —
פֿלעכטן זיי זיך,
האַלדזן זיי זיך,
דריקן זיך צונויף אין דאַרקייט,
פֿאַלן קוסט אויף קוסט פֿאַרחלשט,
שטיקן זיך און ווערגן זיך,
פֿרעסן זיך פֿאַרבימערטע,
און קריכן זיך מיט נאָדל-נעגל
איינס אין צווייטנס לייב אַרײַן,
ביים הימן פֿרעמדע האָב און גוטס
פֿון כרמים און פרדסים.

אונטער זיי — באַשיצטע, זאָמע —
קאָקעטירן פֿרישע ביימלעך
מיט מאַראַנצן, מאַנדלען, איילבירט,
וויין און כל-טוב, וואָס דאָס האַרץ גלוסט;
און אין קרומע צעלאָפֿענע שורות

אויף וואַרשטן און מיילן,
ציען זיי זיך ווילד צעוואַקסן,
זיי, דאָס אַרעמסטע געוויקס דאָ אויף די וועגן:
סאַברעס.

כאוואדזשא... —

— כאוואדזשא, כאוואדזשא איבראחים! —
איז אמת, וואָס מיין שכן מוסא זאגט,
אז ס'וועט די יאהוד פֿארטרייבן אונדז פֿון פֿאלאסטין,
און צונעמען ביי אונדז די גאנצע ערד,
די גאנצע ערד? ...

— איז אמת, אז עס קומען צוליב דעם
אזוי פֿיל שיפֿן אָן צום ברעג,
אזוי פֿיל שיפֿן מיט „מאָסקאָב“,
איז אמת? אַוואָ? ...

אז דער ייד איבראחים, דער כאוואדזשא,
קוקט אויף אים און שמייכלט,
און פֿארזיכערט אים, אז ס'איז אַ ליגן, —
גלויבט מאָהאמעט נישט,
און שעמט זיך — נישט צו גלויבן;
לויפֿט זיין שרעק אַרום
אין זיינע בלאַנקע אויגנווייטלעכקייטן,
און זיין אומצוטרוי באַהאַלט ער
אין די שאַרפֿע אויגנווייטלעכקייטן,
ס'רייטלעך זיינע באַקן
פֿונעם לענגלעך ברוינעם פנים,
וואַרפֿט בגנבה פֿונדערזייט
מיט פֿאַרשנדיקע בליקן,
ווייל נאָר עפעס פֿרעגן,
נאָר ער שווייגט פֿאַרטראַכט מיט אומעט,

און ס'פאלט מאַהאַמעט אויף אַן איינפֿאַל:
אויספרווייזן דעם אמת,
און בעטן —
דער באַוואַדזשאַ זאָל אים שענקען אַ סיגאַראַ...
...

דער קלאג פֿון אַבֿו־פֿייטן

קלאגט זיך אַבֿו־פֿייט דער אלטער פאסטור,
אויפֿן נייעם שרון פֿון יהודה:
— כ'בין שוין פאסטור נאך פֿון אַבֿו־אבֿו,
אַט אַזאַ — האָב איך שאָף געפאַשעט,
און אַ צייט אַזא נאך נישט געהאַט;
ס'איז נישט אַנדערש, ווי אַ שטראָף פֿון „אַללאַ“
אַנגעשיקט אויף מיר און מיינע ברידער —
זענען די יאהוד זיך אַנגעפֿאַרן
פֿון מאַסקאָ, אַלמאַניאַ און באַלאַניאַ,
פֿון דער גאַנצער וועלט אַ לאַז־געטאָן זיך
אַפּצוקויפֿן ערד ביי די עפֿענדיס,
און גענומען וויסט־מאַכן די פֿעלדער:
רק מ'אַקערט און מ'רייסט די ערד
מיט קירקעס, פּיאַשן און טוריעס;
רק מען פֿליקט די כּילפֿע,
דעם אינדזשיל — די פּאַשע פֿאַר בהמות;
רק מ'זייעט און מ'פֿלאַנצט באַיאַרעס,
יעדן טאַג: אַ הויז, אַ שטאַל, אַ שויער,
דאָ — אַ פֿלויט און דאָ — אַ דראַט־פֿאַרצוימונג —
האַט מען באַלד פֿאַרשפּאַרט שוין אלע וועגן,
און נישטאָ באַלד וווּ אַ קער־צו־טאָן זיך
מיט די טשערעדעס און סטאדעס שאָף און רינדער;
— וויסט און חרוב מאַכן זיי דאָס לאַנד דאָ:
הערט נישט אַבֿו־פֿייט זיך אויף צו קלאַגן,
שטייט און קראַצט דאָס האַרטע ווייסע בערדל
פֿון זיין סטעפּיש שוואַרץ־פֿאַרשרעמט פנים,
בליצט און זוכט פֿאַרלוירן מיט די אויגן —
וועלכן וועג זיך מיט די שאָף פֿאַרנעמען...

ביינאכט אין אראבישע געסלעך

פֿונדאנען, דאכט זיך, נעמט זיך עס די פֿינצטערניש אין שטאָט,
פֿונדאנען, דאכט זיך, קומט די היציק ווילדע נאכט, וואָס שרעקט,
און האַלט אַפֿילו אייגענע נישט זיכער און באַדראָט,
ווי ס'וואַלט פֿאַר יעדן ס'מעסער אין איר גארטל גרייט געשמעקט...

ווי קאָן מען דאָ דערכאַפֿן פֿון די געסלעך די לענג? !
ווי קאָן מען דאָ דערמאָפֿן זייער אָנהייב, זייער סוף? ! —
זיי קריכן אינעם חושך איינס אין צווייט אַריין ווי שלענג —
מיט הייזלעך ווי שלאָפֿנדיקע ענגע סטאדעס שאָפֿ.

לאַמטערנעס לייכטן בלינד, מיט העראַגליפֿן-צייכנס רויט,
ווי אויגן איינצלנע, אַנטצונדענע ביי שוועל און טיר,
און שאָטן פֿאַלט צוריק ווי אַן אַכאַיע אויסגעשפּרייט
אויף דר'ערד, צו קאַנען אויסקניען דאָס נאכטגעכעט אויף איר.

אַ פּייקל פּייקלט ערגעץ דומף און מאַנאַמאָן אזוי,
ווי ס'קלאַפּט דעם קעמלס נישט-באַלאַדן הילצערנער געשפּאַן;
דאָס טאַנצט אַוודאי וווּ פֿאַרשפּאַרט, איר קנעכטשאַפּטאַנץ, אַ פֿרוי
אַרום איר האַר: דעם פֿוילן און אַכזריותדיקן מאַן.

אַ הענטגעפלעסק, ווי ס'וואַלטן וווּ גאַלעטשעס אָפּגעקלאַפּט, —
באַגלייט אַ מענערניש געזאַנג, וואָס קומט ווי אַ רעפֿריין;
דאָס ווערט-ווי ביי אַ פֿאַרזינגער אין פּסוקים אויפֿגעכאַפּט
אַ ליד אַ לאַנגס, וואָס צוגעמראַכט אַ העלפֿט — האָט ער אַליין...

אויף נישט ברוקירטן פֿייכטן זאַמד צעלייגט, קניט וווּ-נישט-ווּ
אַן אויסגעשפּאַנטער, שלאָפֿנדיקער קעמל-קאַראַוואַן,

באוועגן זיי זיך — קלינגען אויף די העלדזער גלעקלעך צו,
ווי ס'וואלט זיך זיי געחלומט אז זיי גייען נאך אין שפאן...

אין שטילקייט האט אן אייזל אין א הויף-ווי אויפגעוואכט,
און כלישטשענדיק צעשריגן זיך פֿון בענקשאַפֿט און באַגער,
און אויסגעהעשעט זיך אַנטקעגן הימל אינדערנאָכט,
וואָס האָט געענטפֿערט מיט אַ שטערנפֿאַל ווי מיט אַ טרער...

עס לויפֿן קעץ די געסעלעך אַריבער, הין און צוריק,
און יאָגן זיך אַרום מיט קאַצינאַמער, מחנהווייז,
זיי נישטערן אויף קופּעס מיסס, און זוכן קעציש גליק, —
געפֿינענדיק אַ פֿעלד אויף ליבע און אַ פֿעלד אויף מייז...

עס עפֿנט אומגעריכט זיך אויף אַ טיר-ווי פֿון אַ הויז,
אַ סילועט בלייבט שטיין, פֿאַרנעמט זיך גיין ווי אַן אַ ציל,
נאָך אים אַ פֿרויען-סילועט וואָס פֿאַלט ווי פֿון אַ שטויס, —
אַ שניידנדיקער קוויטש און — אַליץ ווי קיינמאַל גאַרנישט — שטיל.

פֿונדאָנען, דאָכט זיך, נעמט זיך עס די פֿינצטערניש אין שטאַט,
פֿונדאָנען, דאָכט זיך, קומט די היציק ווילדע נאָכט, וואָס שרעקט
און האַלט אַפֿילו אייגענע נישט זיכער און באַדראָט,
ווי ס'וואַלט פֿאַר יעדן ס'מעסער אין איר גארטל גרייט געשטעקט...

א בער אין אַריענט

בערעלע, דו בער!
ווי קומסטו דאָ אַהער
אין טראַפּיש-הייסן לאַנד
ווי — דורכגיין מיט אַ פֿעל אַזא,
הייסט: דורכגיין דורך אַ בראַנד?!

ווי האָט ער דיך גענומען, דער אַראַבער,
וועלכער פֿירט דיך דאָ אַרום אין גרויסער היץ,
און קאַרגט דיר נישט קיין פֿייערדיקע שמיץ, —
ביים לערנען דיך דעם עולם דאָ פֿאַרוויילן,
מיט דיין בעריש טאַנצן אויף דער קייט
און דינען און פֿאַרדינען אים אויף ברויט...

אַ, בערעלע, דו בער, ווי דו זעסט אויס!
ווי נעבעכדיק, ווי גאַרנישט מעשה בער,
פֿון וואָס די קינדער הערן גערן אויס —
דערציילן פֿון דיין גבורה, וואָס איז גרויס;
ווי נעבעכדיק, דערשלאָגן דו זעסט אויס,
אַז ס'איז (מעגסט גלויבן בערל) אַ רחמנות מיר —
אַ הונט איז איצט אַ לייב אַנטקעגן דיר!...

וואָס זשמורעסטו די פֿייכטע אויגן, בער?
איז אַפֿשר קוקן אין דער זון דיר שווער?
און אַפֿשר הלומסטו אַצינד אַזוי
צוריק אַהיים אין ווינטערלאַנד,
צו שניי, צו שנייזאָווי
און וואַלד,

ווי נאָר אזא וואָס ווייסט די וועגן נישט —
פֿאַרפֿאַלט
אין דער געדיכטער ביימערנעץ, דער ווייסער,
ווי ס'דערציילט זיך אין א קינדער-מעשה.

אָדער, אפֿשר הערסטו בערל דאָס געברום
פֿון די ינע וועלכע זוכן דיך אַרום,
אין טיפֿע, טיפֿע שנייען;
האַבן דאָס געפֿיל,
אַז דו געפֿינסט זיך אין אַ צרה:
ניוכען אויס ווי נאָר אַ בערן-נאָרע, —
כאַטש אַ בער ווערט קיינמאַל נישט פֿאַרפֿרוירן
אינעם שנייגעלעגער איבער זיינע אוירן —
ברומען זיי אַ מיאומדיק געברומעכץ: בו!
און רופֿן דיך: ווי ביסטו בערל, ווי? !

אייזלען

מיט אַראָפּגעלאָזטע קעפּ פֿון אונטערטעניקייט,
מיט לאַנג-פֿאַרריסענע, פֿאַרשפיצטע אוירן צום געהאָרכן —
גיינען אייזעלעך מיט דינע דראַכנע טרימלעך,
ווי צוריקגעצויגענע אין פענט פֿון שפּאַן,
און פֿירן אויף די שמאַלע, דאַרע רוקנס:
זעק און זעקלעך זאַמד און זיפֿזיף,
טראַגעס ציגל, שטיינערבלאַקן,
קעסמלעך גרינס און קערב מיט פירות,
שווערע קאַנען מילך צעהאַנגען
און — קריגן דערפֿאַר: אַ רייב אין דער מאַרדע,
אַ שטורכץ אין די זייטן,
און דאָס שטעקל אַ פֿאַרריק אין סאַמע מיטן אונטערחלק —
ס'זאָל שפּרינגען פֿאַר ווייטיק,
און גיין ווי אַ מענטש...

גאָר אייזל בלייבט אייזל,
און פֿויל און פֿאַרעקשנט —
פֿאַרקערועט ער דווקא אַהין וווּ מען דאַרף נישט,
כאָטש נעם און צעבראַק אים —
זיך איינגעשפּאַרט איינמאַל,
ער וויל נישט און וויל נישט
און — ס'העלפֿן די קלעפּ נישט...

ליגט אָן אייזל אַט אַזאַ,
געפֿאַלן מיט דער לאַסט צו דר'ערד,
און שיצט פֿאַר קלעפּ די מאַרדע
אינעם טיפֿן, הייסן זאַמד...

ווען אייזלען שרייען

שטעלט אן אייזל זיך אוועק אין מיטן גאס,
פֿאַררייסט דעם קאָפּ אַרויף,
און ווי אַ הונט אַנטקעגן דער לבנה —
נעמט ער שרייען, שרייען צו דער זון
אַ דורשטיק, הייס געשריי,
וואָס שניידט ווי מיט אַ זעג אדורך
די גליענדיקע לופֿט,
און ווערט פֿאַרשריגן
פֿונעם שרייענדיקן ליכט.

און אז אן אייזל שרייט אזוי —
דאַכט זיך מיר ווי כ'וואָלט געהערט,
אזוי ווי קיינמאָל נישט געהערט:
אַ ווייטע, ווייטע סקריפעריי,
אַ גרילצעריי, אַ קלימפעריי
פֿון בלעך פֿון עמער ליידיקע,
וואָס לויפֿן אייליק אויף און אָפּ
אויף שטריק און קייטן נאַכגעלאָזט
אין טיפֿע ברונעם-העלדזער.

באלעדע וועגן כאסאנס אייזל

געווען איז א חמימה,
פֿון הימל געפֿאלן איז פֿייער —
נישט איבערצומראגן! —
האט כאסאן געפֿירט אויף זיין אייזל
צוויי קעסטלעך מיט אייער,
געאיילט זיך אין מארק זיי פֿארקויפֿן,
געוואלט אז דער אייזל זאל לויפֿן,
און שיעור נישט צום טויט אים געשלאגן...

האט זיך דער אייזל נאך פֿוילער געשלעפט
מיט צעבראכענע גלידער,
געטראגן די היץ מיט א האגל פֿון קלעפּ
און קוים-וואָס — פֿון דאָרפֿישן וועג
צו דער שמאט צו — געקראכן,
געגאנגען, געשמעלט זיך,
געפֿאלן א מידער
(פֿארשטייט זיך) — די קעסטלעך מיט אייער צעבראכן...

דערזען אזא בראך,
אזא שאדן וואָס אים האט געטראפֿן —
איז כאסאן אריין (ווי געוויינטלעך) —
אין ווילדן, אין בלוטיקן צארן,
און האט (פֿון געוויינהייט) —
ארויסגעכאפט ס'מעסער פֿון גארמל,
און איז עס דעם אייזל אין בויך-אריין האסטיק פֿארפֿארן...

דערזען אז דער אייזל האט שטייפֿלעך די פֿיס אויסגעצויגן,
פֿארוואַרפֿן די אוירן,

דער קאפ — אזא איבערגעדרייטער
צום זוניקן הימל, צום בלאָען,
מיט אַפֿן געפֿרוירענע אויגן —
האַט כאַסאַן דערזען אז ער ליגט אויף אַן אמת אַ טויטער,
און האַט זיך דעם אייזל געוואָרפֿן
אים קוישן די מאַרדע און גלעטן,
געוויינט און מחילה ביי אים און ביי „אַללאַ“ געבעטן,
און לאַנג נישט פֿאַרגעסן פֿאַר שכנים דערציילן מיט שבחים —
דעם שרעקלעכן סוף,
וואָס געהאַט האַט זיין אייזל — דער חכם...

קעמלען

א

ציט אנטקעגן זון פֿאַרביי אַ לאַנגער קאַראַוואַן
פֿון צוואַנציק מדבר-זאַמד-קאַלירטע קעמלען
מיט געלאַסענע, באַקלערטע, ריטמישע און ווייכע טריט;
אויף יעדן קעמלהויקערס הילצערנעם געשפּאַן,
צעשאַקלט, ווי זיי וואַלטן אונטערדרעמלען, —
ציען די אַראַבער נאָגנדיק און שטיל אַ תּפֿילה-ליד.

צוואַנציק קעמלהעלדזער הויך פֿאַרריסן מיט די קעפּ,
באַהאַנגענע מיט קרעלן און מיט גלעקלעך,
וואָס פֿאַרלירן דין געקלימפּער און געקלאַנג, אין זאַמד, וואָס גליט, —
ציען אין דער ברענענדיקער ליכט פֿון מזרח-סמעפּ,
מיט וואַנדערלאַסט, מיט לאַגלען, זעק און זעקלעך,
און ס'ציען ביי דער זייט זיך צוואַנציק קעמלשאַטנס מיט...

ב

אז דער קעמלרייטער זוכט א ביסל שאטן
 קעגן פֿייער פֿון דער זון,
 און שמעלט דעם קעמל אָפּ,
 און זעצט זיך אונטער זיין פֿארריסן-לאנגן האַלדז,
 וואָס שטאַרט אַרויס צום הימל,
 ווי אַ גרויסער פֿרעגצייכן, —
 זעט מען ערשט ווי גרויס דער מדבר איז,
 וווּ ס'טראָגן וואַנדערער דאָס לעבן זייערס דורך...

אז דער קעמלרייטער ציט דעם קעמל
 ביי דעם שמריק פֿון האַלדז,
 און הייסט אים קניען צו דער ערד,
 און מאַכט זיך פֿון זיין האַלדז אַ טרעפּ
 צו קאַנען לייכטער זיך אויף אים אַרויפֿזעצן
 און לאָזן זיך אין מדבר-וועג, —
 זעט מען ערשט ווי ווייט די וויסטקייט ציט,
 און טראָגט אויף זאָמזן טריט מיט לאַסט פֿון דורשט און פיין...

ג

אז א קעמל גיט א קרעכץ —
וואקסן בערג פֿאר מיינע אויגן אויס,
בערג מיט לאַסט פֿון אומדערטרעגלעך שלעכטס,
מדבר אין דער גאנצער וויסער גרויס...

אז א קעמל ברעכט זיך איין,
האלט נישט אויס און פֿאלט אויף אלע פֿיר, —
פֿאלט ער ווי א באַרג אין טאָל אַריין,
איבערלאָזנדיק די שווערקייט — מיר...

קעמלען אינדערנאכט

נישט צו וויסן וואס היינט, פֿונדאנען —
ציען ווי בגנבה מיט פֿארדאכט,
פֿאר מיין פֿענצטער, לאנגע קארטוואנען
קעמלען אינדערנאכט.

גלעקלעך קלינגען ווי פֿון ווינט באווייגן,
די געשפאנען קלאפן שווערלעך, מיד,
קעמלפֿירער נאָגן שמיל, פֿארצויגן,
אינדערנאכט א ליד.

ליג איך, וויג זיך מיט דער שטוב אין דרעמל,
הער איך: שמעלט א קארטוואן זיך אָפֿ,
און אין פֿענצטער זע איך: פֿון א קעמל
איינגערעמט א קאפֿ...

ס'פֿאלט א רוף, נאָך אים: א פֿייף א טויבער,
ווערט געהיים מיר יעדער שאַך און ריר,
ס'דאכט זיך מיר, אז ס'ציען מחנות רויבער
אינדערנאכט צו מיר.

גיי איך שוין אראפֿ די מיר פֿארשליסן —
עפֿנט זי זיך אויף פֿון מיין פֿארדאכט:
שמייט א קעמל מיטן קאפֿ פֿארריסן,
איינציק אינדערנאכט.

אפגעריסן...

מיט א ליידיקן הילצן געשפאן אויפן הארב,
מיט אן איבערגעריסענער שמריק אויפן האלדז —
האט א קעמל פון ערגעץ פארבלאנדזשעט צום ים.

שטייט ער אן איינזאמער הארט נעבן ברעג,
א זאמדיק-קאלירטער אין גאלדענעם זאמד,
דעם בויך נאכגעלאזט, ווי א באלעם פון זעק,
דעם האלדז אויסגעצויגן,
דעם קאפ הויך און זייטיק,
די פיס אומגעלומפערט צעשמעלט, ווי צום גיין —
היט ער דעם אייגענעם שאטן ביים זייט,
ווי א נאקעט פארקריפלט פיר-פייסיקער שטאם
פון אן אוראלט פארווילדעטן פייגנבוים.

שטייט ער ווי אריינגעוואקסן,
שטייט און רירט זיך נישט פון ארט;
א האלב פארנויגטער זיצט דער טאג שוין אויף זיין רוקן,
און קוקט אים ווי אין אומעט-טייכלעך
אריין אין די טונקל פארוואסערטע אויגן,
וואס טרערן מיט גאלד און ווארעם ליכט —
אנטקעגן דער זון, וואס זינקט שוין אין ים,
און שרעקט אים מיט פארנאכטן-רויש,
מיט אויסגוס נעבן זיינע פיס,
נאר ס'ענטפערט אים דער קעמל
מיט א לאנגזאם פויל באוועגן מיטן קאפ, אויף: ניין! —
ער וועט נישט גיין...

גייט דער מאַג פֿון אים אַרונטער,
 ווי דער פֿרומער קעמלפֿירער צו דער תפילה,
 זעצט זיך אויף זיין אַרט אַרויף דער אַוונט,
 נעפלדיק און בלאַלעך ווי אַ חלום,
 לעשט אים אין די אויגן אויס די שקיעה,
 צינדט אין זיי פֿיאַלעטיש צער
 פֿון שטומען יאָך און עלנט —
 פֿאַררייסט ער העכער מיטן האַלדז און קאַפּ,
 און דרייט מיט אים נאָך איינגעקשנטער, אויף: ניין! —
 ער וועט נישט גיין...

איז אַראָפּ פֿון אים דער אַוונט,
 און די נאַכט אויף אים אַרויף,
 געזעצט זיך מיט דער פֿינצטערניש צעהאַנגען
 ווי אַ בעדווינער אין זיין שוואַרץ-צעלאַפֿענער אַכאַיע —
 האָט דער קעמל מיטאַמאַל ווי איינגעבראַכן זיך פֿון לאַסט —
 אַ פֿאַל-געמאַן שווער פֿון די פֿיס אויף די קני,
 דעם בויך דעם ריזיקן ווי איינגעגראַכן אין דער ערד,
 דעם האַלדז ווי צו דער שחיטה אויסגעשטרעקט
 אַרויף, צום טיפֿן אויסגעשטערנט סאַמעט-ווייכן הימל,
 און מיט פֿאַרפֿאַקטע אויגן פֿול מיט נאַכט —
 געזוכט-וואָס אין די פֿלעמלענדיקע ווייטן,
 מיטן קאַפּ זיך ווי מיט עמעצן געווערט,
 געדרייט מיט אים אויף רעכטס און לינקס, אויף: ניין! —
 ער וועט אין קאַראַוואַן-אַריין צוריק נישט גיין...

גאָבעלין

פֿייַפֿט אַ פּאַסטוך אויף זיין פֿלויער —
אויסבאַהאַלטן ערגעץ וווּ;
מיט אַן אַפֿן מויל און אויער,
הערט זיך אַלץ צום פֿייַפֿן צו.

טענער פֿאַלן מיט אַ טרויער,
ס'נענט דער טאַג שוין צו צום סוף;
צו דעם מזרחס גאַלדן טויער —
אָוונטיקע, ציען שאַף;

גייען נאָכן פּאַסטוכס פֿלויער,
שמעלן נעבעכדיק די טריט,
שאַקלען מיט די קעפּ — באַדויער,
און די נאַכט פֿון הינטן — מיט.

ליד פֿון פֿאַסטונד

בין איך מיר א גענערעל
פֿון א פֿרידלעכער ארמיי;
ס'גייען שאַף און רינד מיר נאָך,
וואו איך וויל און וואו איך גיי:

טורי, טורי, טורי-רו —
פֿייף איך אויף מיין פֿייפל צו,
טורי-רו.

גייען מיר פֿון לאַן צו לאַן,
וועקט זיך איבער אונדז דער טאָג,
דעקט זיך אַפּ און ווייזט די זון,
ווייז איך אויך, וואָס איך פֿאַרמאַג:

טורי, טורי, טורי-רו — — —

כ'האַב א רימל, שיילט עס זיך
ווי מיין ברוין-פֿאַרברענטע הויט,
אין א קענדל — וואָסער קאַלטס,
און אין טאַש — א לחמה ברויט:

טורי, טורי, טורי-רו — — —

וועמען איז נאָך גוט ווי מיר —
אַז א ביקס און אַן א שווערד,
פֿון באַגינען ביז פֿאַרנאַכט —
צו באַלאַגערן די ערד:

טורי, טורי, טורי-רו — — —

בין איך מיר א גענעראל
פֿון א פֿרידלעכער אַרמיי;
ס'גייען שאַפּ און רינד מיר נאָך,
וואו איך וויל און וואו איך גיי:

טורי, טורי, טורי-רו —
פֿייף איך אויף מיין פֿייפֿל צו,
טורי-רו.

צום פאסטוכל

פאסטוכל, העי!
פאסטוכל, שמיי!
שרעק זיך נישט,
האב נישט קיין מורא פאר מיר,
כ'קום אין די בערג,
פון שמעמישע מערק,
כ'האב אויף יארידים פארבענקט זיך נאך דיר,
העי!

ווי לאנג נישט געזען דיר,
ווי לאנג נישט געהערט,
שוין לאנג זיך נישט איבער דיין פייפן פארקלערט,
שוין לאנג נישט געגאנגען אזוי ווי אמאל —
געפינען דיר פייפנדיק ערגעץ אין טאל,
שוין לאנג!

פאסטוכל ברוינס,
דו ווייסט ווער איך בין?
א פאסטוכ ווי דו,
נאר אן רינד און אן שאף,
איך האב נישט קיין פייפל,
און ס'פעלט מיר דיין רו,
און ס'נעמט מיך אפילו אויף היי נישט דער שלאף —
פאסטוכל דו.

כ'זע, דו פארשמייסט נישט,
ווי קענסטו פארשמייט,

וואָס עס רעדט
א פאַעט
און — דער אומעט אליין, ...
האַסט א פייפֿעלע — פֿייף,
האַסט א טשערעדע — פֿיר,
אויב ס'איז עמעצן גוט —
איז עס פאַסטזוכל — דיר.
פֿייף!

זיסע מידיקייט

ווען דער אקער האט געגליט
אנטקעגן פֿייער פֿונעם מאָג,
האָב איך די מידיקייט אין אַנמאַכט
פֿונעם פֿעלד אַראָפּגענומען,
זי אוועקגעפֿירט מיט אַ צעכראַסטעט האַרץ
צום עקאליפטוס-בוים
דעם איינציקן ביים וועג,
און זי אוועקגעלייגט אין שאַטן, ווי אַ קינד...

האַט רו ביים שטאַם,
געגעבן אויף צוקאַפּנס מיר די האַנט —
ווען דורך די צווייגן האַט דאָס ליכט
געריסן זיך צו איר,
און שלאָף איז איר באַפֿאַלן,
און די אויגן איר פֿאַרמאַכט,
און ווי אין דורשט —
האַט הייסער ווינט צעעפֿנט איר דאָס מויל,
און ס'האַט די מידיקייט געשמייכלט,
און אין שלאָף אזוי —
געטרונקען מיט דער פֿולער ברוסט,
פֿון אלע ריינסטע קוואַלן:
קרעפֿטיקייט ווי שיכרות
אַנגעטראָגן פֿונדערווייט,
ווי ס'האַט פֿון בערג און טאַלן, טיף
געגאַסן זיך ווי וויין
מאַראַנצנזאַפֿט און טרויבנזאַפֿט:
די ברכה פֿון דער ערד.

האַרץ

— העי, ווו זענט איר? חברה! חברה!
יודקע, לייבקע, נו, צפורה!
ס'וועט נאך זיין אויך צייט אויף שלאָפֿן,
פֿון די צעלטן! קומט! אַ האַרץ!

אַנגערטראַגן, אַנגעוואָרפֿן
האַליץ אַ באַרג, ווי שטרוי אין שייער,
ווער עס וויל אַ קרבן ברענגען,
מוז אַ טאַנץ-גיין אַרום פֿייער...

אויך! ווי ס'ברענט, ווי ס'קנאַקט און פֿלאַקערט,
ווי די נאַכט איז אַנגעצונדן,
שליסט זיך! שליסט זיך! מען צעפֿאַלט נישט,
ווען מען האַלט זיך פֿעסט געבונדן.

אַט אַזוי! נאָך ברייטער, ברייטער,
נעמט דעם סטעפֿ אַרום אינגאַנצן,
זאָל ער מיט די בערג פֿאַררויטלט
דרייען זיך מיט אונדז און טאַנצן;

ווער עס טאַנצט נישט — דער זאָל פֿליעסקען
מיט די הענט און אונטערהייצן;
זאָל מען פֿון דער גאַנצער סביבה
אַלע הינט אויף זיך צערייצן;

זאָל די שטילקייט זיך צעלויפֿן
און אין חושך זיך צעבילן:

— יאָשקע, יאָשקע! די גארמאַשקע!
צי, און הער נישט אויף צו שפּילן!

זאָל מען פֿילן אונדזער כוח,
אונדזער פֿרישן קוואַל מיט לעבן,
אַז פֿאַר אונדזער הייסן ווילן,
מוז אויך שטאַל זיך אונטערגעבן;

האַט מען היינט אַ טאַג פֿאַראַרבעט,
אַז דער רוח האַט גענומען!
פֿון די פֿעלדער, ווי די זעלנער,
נאָך אַ שלאַכט צוריקגעקומען

פֿול מיט פֿרייד, ווי וואַגנס תבואה,
זאַט פֿון ווייזן וואָס מיר קענען —
הילכט-זשע חברה: מי אַנחנו?
זאָל מען וויסן ווער מיר זענען;

זאָל די ראָד אַריין אין מאָרגן,
יודקע, לייבקע, און, צפּורח!
ברענט נאָך ס'פֿייער — זאָל מען גליען,
גליט נאָך — זאָל מען שמידן, האַראַ!

רחובות

העל געזוניקט שטייג איך בארג-ארויף,
און מיין שאטן נידערט בארג-ארעפ;
פאלט רחובות צו צו מיינע פֿיס,
און צעשיט פֿאר מיר איר גוטס און האָב:

ווייניגשטעק, גערטנער מיט אַראָנושן פֿול,
שוואַרצע איילבירט, מאַנדלען אין דער שאַל,
ביימלעך, ביימלעך, גלייכע ריי נאָך ריי
הויבן און פֿארלירן זיך אין טאָל.

און אַ הימל ווי אַ פֿרוכט בלאַט,
פֿלאַטערט וואַרעם ווי אַ פֿאָן פֿון זייד,
איבער אַליץ, וואָס גאַלדיקט, ברוינט און גרינט,
און צעלויפֿט זיך אין יחודה ווייט.

תל-אביב

אויפֿן זאמדיק-ווייכן העלן ברעג פֿון בלאַען ים,
ווי ס'האַבן שיפֿן אָפּגעלאָדן כוחות, שיף נאָך שיף —
פֿלאַטערט ווי אַ שלום-פֿאַן, אַנטקעגן אינדערווייט,
די ליכטיקייט און זוניקייט פֿון פֿרילינג : תל-אביב.

הייזער, הייזלעך : וויליעס, אויסגעפֿאַרעמט אין געבוי,
ווי דיכטערישע סטראָפֿן פֿון אַ גוט-געשליפֿן ליד —
שטייען און באַטראַכטן זיך אַליין פֿון קאָפּ ביז פֿיס,
ווי צניעותדיקע תימנקעס, וואָס קוקן אויף די טריט...

דורך די גאַסן : כבישים, טראַמװאַרן לינקס און רעכטס,
צעלאָפֿן און צעלייגט ווי גראַע פֿלאַסמערס פֿון בעטאָן,
איבער פליכעס וויסטיקע, ווי ס'האַבן דורות פֿיל
אין דרעמלענדיקער פֿוילקייט אויסגעקוקט ס'זאָל פֿאַלן מאָן...

פֿון דער נאַנט — די זקנה : שכנה יפֿו ביי דער זייט :
אַ באַרג פֿון אַלמװאַרג אויפֿגעשאַטן — ליגט זיך ווי אין רויך,
כמורעט זיך אַ ברוגזע און הויכט פֿון אַ מעטשעט
אַ טורעם ווי אַ פֿינגער אויף, צו „אַללאַ" אינדערהויך...

נאָר, אַז ס'קומט אַ יום-טוב אין דער ריינער יידנשאַט,
וואָס האָט דאָס אויסזען פֿון אַ האַפֿן : יעדעס הויז — אַ שיף,
און אין מאַכמעדאַניש נעבי-מוסאַ, ראַמאַדאַן —
קומען זיי פֿון יפֿו — טאַן אַ לעב אין תל-אביב...

הדר הכרמל

ליגן גאסן,
ווי מעראסן,
בארג-ארויף, ווי איבער טרעפּ,
ווי עס שטייען הייזער-רייען,
העל און זוניק, קעפּ אויף קעפּ,
ווי עס וואַלט זיך איינס דאָס צווייט
ארויפֿגעשפרונגען אויפֿן קארק,
צו דערבליקן מיט די פֿענצטער —
דעם צופֿיסנס פֿונעם באַרג...

קוקן שויבן ווי די אויגן,
ליכטיק פֿונדערהייך אַראָפּ,
זעען זיי ווי שיפֿן קומען צו צום ברעג
און גייען אָפּ,
און ווי זיי — אויך שמילע זעגלען
מיט די מאַסטן ווי די טאַנען —
קרייזן ביי די בלאַע ראַנדן,
מאָיעסמעטיש, ווייס ווי שוואַנען,
קרייזן, זוכן און געפֿינען:
גאַלד פֿון זונען
פֿון די טעג,
זילבער פֿון די נעכט די ווייסע,
ווען צו גאָט פֿירט יעדער וועג...

און פֿון אויבן: ליגן גאסן,
ווי מעראסן איבער טרעפּ,
הייזער שטייגן זיך אַריבער,

שפרינגען איבער פאלמענקעפ,
און פֿון בארג — געקרויזט, באוואקסן
און געשוירן ווי א קאפ —
פֿלייצט די גרינקייט פֿון די גערטנער,
בליענדיק צום ים אראפ...

אין די בערג ירושלים

א

בערג מיט בערג, בערג מיט בערג —
אויפגעלאפֿענע און נאָקעטע
און איך — צעווישן זיי — אַ שטויבעלע
אַרומגענומען ווי מיט פֿעסטונגען —
גיי איינעמען דאָס שווערסטע
און דאָס הייליקסטע:
נאָמס שטאַט: ירושלים.

ב

בערג מיט אקסלען און מיט פלייצעם,
שניידן מיט די שארף-האַרבאַטע רוקנס זיך אַריין
אין וויסלעכץ פֿונעם אָפגעקילטן אַוונט-הימל,
ווי פֿאַרריסענע און שטייפֿע קעמלען
וואַלטן קאַראַוואַנענווייז, צעשאַמענע,
געצויגן מיט דער נאַכט אויף זיך —
באַלאַגערן די טויערן פֿון ירושלים.

ג

צערקט אייך בערג! צערקט אייך! כ'ווער דערשטיקט!
מיך ווארגט א ווילד באגייסמערונג-געשריי פֿון מאכט,
און ס'דאכט זיך מיר, אז כ'וואלט אצינד אליין די בערג צעריקט
מיט אור-כוחות פֿון בראשית אויפֿגעוואכט.

צערקט אייך בערג! ס'איז ענג מיר אייער קייט!
צו הויך פֿארריסן האלט איר איירע שטייפֿע קעפֿ
און קוקט זיך איינס דאס אנדערע אריבער בלינדערהייט —
ירושלים פֿירנדיקע טרעפֿ.

א בארג טראַגט א בארג אויפֿן קארק,
 א מאַל פֿאַלט אַריין אין א מאַל,
 און אזוי אינדערלענג, אינדערברייט —
 ציט פֿון בערג זיך א קייט נאָך א קייט,
 ליגט די האַרטקייט די נאַקעמע, שטייף
 און באַדעקט מיט א פֿעלדזיקער שאַל,
 און צעווישען — מיט טעלעגראַפֿדראַט —
 גייען סלופּעס צעשאַטענערהייט,
 לויפֿן רעלסן ווי שלאַנגען פֿון שטאַל,
 וועקט די מויבקיט א שניידיקער פֿייף
 פֿון א באַן, וואָס זאָגט אָן, אז זי גייט
 צו דער הייליקער, שטיינערנער שטאַט,
 און פֿירט לעבן אַדורך דורכן מוים —
 איבער וועגן, וואָס וויקלען שטאַל,
 וווּ א באַרג טראַגט א באַרג אויפֿן קארק,
 און א מאַל פֿאַלט אַריין אין א מאַל.

ה

ווי געפאלמעסט און צעשניטן,
ווי געפערמלט מיט א זעג,
ליגן בערג דא, און אין מיטן
שניידט און דרייט זיך דורך א וועג.

און אויף אים — מיט גלאנץ פֿארצויגן :
רעלסן — אדערן פֿון שמאל,
און א באַן מיט שמאָרע אויגן
ריטשט זיך ווי א שלאַנג אין טאל.

פּוויזשעט, קרומט זיך, און פֿארלירט זיך,
ווייזט זיך פּלוצלינג אינדערהויך,
בלויבט א וויילע שטיין און רירט זיך,
לאַזט צעלאַזטע צעפּ פֿון רויך,

לויפֿט און דרייט זיך גיך און גיכער,
וועקט די בערג פֿון פֿעלדזונדן,
גלייכט זיך אויס און לאַזט זיך זיכער,
צו ירושלים צו.

ירושלים

שטיין צו שטיין,
שטיין אויף שטיין,
איז פֿון שטיין דאָ יעדעס הויז.
אזוי גאס איין,
אזוי גאס אויס,
באהאלטן אויך זיך געסלעך אויס
מיט טרעפּ אַראָפּ,
מיט טרעפּ אַרויף,
און וווּ דו זאָלסט נישט גיין,
איז — שטיין,
און וווּ דו זאָלסט נישט גיין,
איז — קנאָך
און שטויב פֿון שטיין,
וואָס לויפֿט דיר נאָך
פֿון מינדסטן ווינט,
און עסט דיר אויף,
און מאַכט דיר גראָ —
און מאַכט דיר בלינד,
ווען טאָג איז גאָלד אויף הימלבלאָ.

פֿאַרריסן, הויך, און איבער אַליץ:
דער לאַנגער האַלדז
פֿון מינאַרעט,
און ס'ווייסע קאַפּל פֿון מעטשעט,
און קלויסטערקאַפּ,
און טורעמשפיץ,
קופּאַלן, צלמים,

בליצסק און בליין,
 וואָס פֿאַלט אויף שטיין מיט קלויסטערקלאַנג,
 מיט מועדזינען-אויסגעשריי;
 מ'רופֿט צו תפילה און געבעט —
 אין אַלטער שטאָט:
 צום אַלטן גאָט
 פֿון רחמים חסד און גענאָד;
 אין נייער שטאָט:
 צום נייעם גאָט,
 וואָס וווינט אין שטיינער-האַקעריי,
 און רייסט דעם פֿעלדז
 און שטיינערבאַרג,
 און וואַרפֿט דעם שטיין
 אין געטערמאַרק...

תימנער יידן

ברוין און בויםלדיק אליין,
דער און קנאכיק, הויט און ביין —
קוקן אויגן פֿונדערטיק,
שוואַרץ און קלוג, און פֿול מיט חן ;

חן, פֿון צניעות און געמיט
פֿון פֿאר ליב-נעמען דאָס זאָלן,
וואָס השם-יתברך גיט —
זי האָבן ברויט מיט זאָלן,

און אַ דאָך איבערן קאָפּ,
אויף צו שיצן הויט און ביין —
ווען די נאכט וועט קיל אַראָפּ
און מ'עט דאַרפֿן שלאָפֿן-גיין :

ליגן ווי די שאַף און רינד,
אויסגעבעטע אויפֿן דיל,
מיטן גאַנצן הויזגעזינד —
אויסער, אויפֿדערוואַך — די גריל.

תימנער קינדער

גופימלעך און הענטלעך, פֿיסלעך — דינע,
ווי שוין לאנג פֿארטריקנט-דארע צווייגלעך;
פנימלעך ווי רויע איילבירט גרינע,
און ווי שווארצע איילבירטן — די אייגלעך.

יינגעלעך מיט ציצית און מיט פאהלעך,
שפרינגען אָן תחתוניםלעך ווי ציגן;
מיידעלעך באהאַנגען מיט קמיע'לעך,
ווערן אויפֿגעגעסן פֿון די פֿליגן...

זענען תימנער פֿון יינגלעך שטארק צופֿרידן:
(ס'וואַקסט דאָך אַ בן-תורה און אַ למדן!)
און זיי פלאַדיען, בריען אויס די יידן,
ווי די הינער — הינדעלעך אויף זאַמדן.

כ' פֿאַרלאָז אייך נישט

כ'פֿאַרלאָז אייך נישט שוועסטער, כ'פֿאַרלאָז אייך נישט ברידער,
כ'פֿאַרלאָז נישט דאָס פֿעלד וווּ כ'האַב אויך וואָס געגעבן צו שטייער,
אָן עדות פֿון ליבע צו אייך — מיינע אַרבעטער-לידער,
געזונגען פֿאַר אייך און מיט אייך, ווי מיט שמידער ביים פֿייער.

ווער ס'איז מיט אייך איינמאל ביים אַרעמען מאַלצייט געזעסן,
געזען אייער ליכט פֿון די אויגן, צעצונדן פֿון גלויביקע פֿונקען —
דער וועט שוין קיין זיסערס פֿון אייער ברויט קיינמאל נישט עסן,
נישט האָבן קיין ריינערס פֿון אייערע קוואַלן געטרונקען.

ווער ס'האַט זיך געוואַרעמט ביי אייך און מיט אייך אונטער זונען,
ווער ס'האַט מיט אייך האַראַ געטאַנצט און די פֿליגל צענומען —
דער וועט שוין אין ערגעץ קיין אַרט זיך נישט האָבן געפֿונען,
דער וועט ווי אַ טויב — צו דעם אייגענעם טויבנשלאַק קומען.

כ'פֿאַרלאָז אייך נישט, שוועסטער, כ'פֿאַרלאָז אייך נישט, ברידער,
דער שטויב איז מיר — זילבער, ווי גאלד מיר — די זאַמדן דאָ שטייער,
אָן עדות פֿון ליבע צו אייך — מיינע אַרבעטער-לידער,
געזונגען פֿאַר אייך און מיט אייך, ווי מיט שמידער ביים פֿייער.

צו א מאכטער פֿון לאנד

שוועסטער, פֿארלאז נישט דאס לאנד
וועמענס מאכטער דו ביסט,
פֿארלאז נישט דיין היים מיט די ברידער,
וואס ציען מיט דורשטיקע העלדזער,
ווי קעמלען אין מדבר —
א קוואל צו געפֿינען,
און זוכן אין הונגער אויף סטעפישער דארקייט —
ווי ברויט צו פֿארזייען.

ווער וועט זיי העלפֿן
די שריפֿות אויף פֿעלדער פֿארלעשן,
און זינגענדיק שניידן און בינדן,
און פֿיבערדיק פֿירן צום דרעשן —
אז דו וועסט נישט זיין? ...!

ווער וועט זיי העלפֿן פֿארזעצן און פֿלאנצן,
און רייסן פֿון כרמים די מאנדלען,
און שניידן פֿון גערטנער מאראנצן —
אז דו וועסט נישט זיין? ...!

ווער וועט די פֿלייס און די מי זירע — שוועסטערלעך לויבן,
און טראגן מיט זיי פֿון די וויינשמעק
דעם וויין אין די טרויבן —
אז דו וועסט נישט זיין? ...!

ווער וועט א העמד זיי,
אן ארבעטער-העמדל פֿארזארגן,

פֿאַרריכטן, פֿאַרוואַשן דעם שווייט,
אז ס'זאל טרוקן-זיין מאַרגן —
אז דו וועסט נישט זיין? ...!

ווער וועט זיי וואַרעמקייט טיילן,
און טרייסט אויף צום האַפֿן,
און קומען צום ברודער, ביינאַכט
אין געצעלט-אַריין שלאָפֿן —
אז דו וועסט נישט זיין? ...!

שוועסטער, פֿאַרלאָז נישט דאָס לאַנד,
וועמענס טאַכטער דו ביסט,
פֿאַרלאָז נישט דיין היים.

נישט דאָס, וואָס ביי אונדז

נישט דאָס, וואָס ביי אונדז אינדערהיים אין דער נייער, נישט דאָס!
אונדזער לענדל איז קליין, נאָר דערפֿאַר — אזוי וואַרעם און העל,
יעדער איינער ביי אונדז אויפֿדערפֿריי — ווי אין ים אַ מאַטראָז:
שווימט ביימאָג צו אַ גאַלדענעם ברעג,
רוט ביינאַכט אויף אַ זילבערנער שוועל...

אונדזער קלייד איז נישט שמיץ, און דער גאַנג — אזוי פשוט און פראַסט,
ווי דאָס אַרבעטערהעמד פֿון אַראַכישן לייוונט גענייט;
אונדזער ליד איז דער רוף: גיב צו שטייער אונדז אַלץ וואָס דו האָסט!
ס'איז בשותפֿות די זאַרג, און בשותפֿות די זאַרגלאַזע פֿרייד...

אונדזער זון איז נישט קאַרג, — איז דער הימל נישט כמורנע און גראַ,
אונדזער מענטש איז נישט ענג, ער האָט רוים, ער האָט פֿליגל און בלוט, —
איז די שווערקייט אים לייכט, ווי די לופֿט, וואָס איז דורכזיכטיק בלאַ,
און די פֿרייד זיינע — רויט פֿון דער ברכה פֿון אַלץ וואָס ער טוט...

נישט דאָס, וואָס ביי אונדז אינדערהיים אין דער נייער, נישט דאָס!
אונדזער לענדל איז קליין, נאָר דערפֿאַר — אזוי וואַרעם און העל,
יעדער איינער ביי אונדז אויפֿדערפֿריי — ווי אין ים אַ מאַטראָז:
שווימט ביימאָג צו אַ גאַלדענעם ברעג,
רוט ביינאַכט אויף אַ זילבערנער שוועל...

צו מיינע ברידער — דיכטער

ברידער מיינע, אומעם-דיכטער!
אנדערש וואלט מען אונדז געהערט,
אנדערש וואלט צעגאנגען זיך און אפגעקלונגען
אונדזער ליד —
ווען ס'וואלט פֿון אונדז געשלאָגן זאָפֿט
און קראָפֿט
פֿון ערד,
געשפּאַרט, געריסן זיך מיט שווינג און מיט פֿאַרמעסט,
ווי ס'האַט אין צייט פֿון שניט —
די קאַסע אין דער האַנט;
ווען ס'וואלט פֿון אונדז געאַטעמט וואַרעמקייט
פֿון אייגן היים און נעסט,
פֿון פֿריש און אייגן ברויט;
ווען ס'וואלט פֿון אונדז געשמעקט
מיט לאַנקע און מיט פֿעלד,
מיט טוי
און גנוי,
מיט שמאַלגערוך,
מיט מיסט פֿון קי און פֿערד:
וואַלט אנדערש זיך געזונגען, דיכטער-ברידער,
אנדערש ברידער, וואַלט מען אונדז געהערט.

אנדערש...

אנדערש, אנדערש האט זיך מיר געזונגען —
דארט, וווּ הימלען זענען שמענדיק בלוי;
אנדערש — אינדערלופט האט אפגעקלונגען
ס'ליד מיינס וועגן ארבעט, וועגן בוי.

אנדערש זענען זיי געווען, די מענער —
מונטערער און פרייער פֿונעם ווינט,
און דער ריטעם — אימפעטיקער, שענער —
נישט ווי אין דער אלטער היים אצינד...

אנדערש האבן פֿארבן זיך געצונדן,
גאלד פֿון זאנגען האט אין ליד געהעלט —
ווייל געווען בין איך מיט ערד פֿארבונדן,
און געפֿילט די רו אין א געצעלט.

אנדערש, אנדערש האט זיך מיר געזונגען
דאס געזאנג אין פֿעלדזן-שטארקן כאָר
מיט די שוועסטער — מיידן; ברידער — יונגען
פֿון א נייעם און געזונטן דור.

א גרום...

דער צער און טרויער איצט, אין מיינע לידער,
איז פֿון אייערע און מיינע שוועסטער, ברידער;
איז פֿון אייערע און מיינע טאטע-מאמע —
אינדערווייט — א גרום א נאָענטן פֿאַר אייך;
א גרום פֿון ווערבעס האַרבסט־טיקע,
וואָס שטייען ביי א טיך
און —
עפעס שרייבט זיך אזוי שווער!
א צווייט מאל — מער.

א בריוו קיין ארץ-ישראל

שוועסטער מיינע, ברידער מיינע!
וונדערט זיך נישט, וואָס איך האָב ביז איצטער נישט געשריבן
און ווי מױט — געשוויגן.
ס'איז נישט איין בריוו שוין ביי מיר געבליבן
נישט פֿאַרענדיקט ליגן,
ווי אַ שטיין...

ס'איז אַרעם יעדע שפּראַך צו שילדערן די אַרעמקייט,
דאָס דחקות און די נויט,
וואָס כ'האָב געטראָפֿן,
נאָך מיין אומקערן זיך ווידער
אין דער אַלטער היים —
ביי אייערע און מיינע שוועסטער, ברידער.

דריי יאָר צייט — ווי כ'דריי זיך ווידער דאָ אַרום
ווי אַ געפֿאַנגענער,
און קאָן קיין אַרט זיך נישט געפֿינען;
כ'בין דאָ פשוט שמום-געוואָרן, שמום,
ווי שמום עס שרייט דער צער פֿון יעדנס אויגן דאָ,
וואָס קוקן אויסגעלאָשענע, ווי אויסגערוגען
אין דער גראַקייט פֿון די זיבן טעג אין וואָך:
אויף זייער אונטערגאנג,
אויף זייער בראַך...

איר וואָלט דאָ גאָר און קיינעם נישט דערקענט:
נשרפֿים דרייען זיך אַרום דאָ מיט אַראָפּגעלאָזטע הענט,
ווי אַפּגעשטעלטע ווינטמיל-פֿליגל איבער וועגן;

רוקנס אנגעבוויגענע ווי פֿרעגצייכנס, זיי פֿרעגן,
פֿרעגן איך-דער-וועלט-אריין:

— איז וואָס וועט זיין,

איז וואָס וועט זיין דערפֿון?

און יונגע ווי די אויסשרייצייכנס קלאָגן זיך:

— נישטאָ, נישטאָ די כוחות וווּ אַהינצומאָן!...

מען לאָזט אונדז נישט צעוואַקסן זיך, צעבליען —

כאַטש מיר וואָרצלען טיף דאָ, טיף;

מיר האָבן פֿליגל, נאָר מען לאָזט נישט פֿליען...

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

כ'ענדיק שוין דעם בריוו,

איך וויל נאָר אונטערציען

דעם סך-הכל בלויז:

אין שמעט און שמעטלעך שטאַרבט אַ ייִדיש לעבן

און, גייט אויס.

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס זאָגט איר, וואָס זאָגט איר?

וואָס הערט זיך אין דער נייער היים

וואָס הערט זיך עפעס אין דער היים, דער נייער?
ווי לאַנג איך בין שוין דארטן נישט געווען!
צי שלאָגט פֿון די חלוצים נאָך יענץ פֿייער?
פֿאַרמאָגן זיי נאָך איצט-אויך יענעם ברען?

צי זינגט מען נאָך אזוי אויף רושטאָוואַניעס,
אויף דעכער און אויף ברוקן — ביים בעטאָן?
צי טאַנצן ווי אַמאָל נאָך, די קאַמפּאָניעס,
וואָס שמעלן פֿאַרן מאָרגן — זיך אין קאָן?

צי האַלט נאָך תל-אביב זיך אין איין בויען?
צי וואַקסט זי נאָך אזוי ווי איבער נאכט —
אַ זילבערנע, אַ גאלדענע, אין בלויען —
אַ שמאַט ווי אין אַ מעשה אויסגעטראַכט?!

און יפֿו, חיפֿה און ירושלים? —
די אַלטע שמעט וווּ נאָר „אַללאַ" איז גרויס —
צי כמורען זיי זיך אַליץ נאָך אויף דאָס נייע,
וואָס זייער שכן, דער „יאַהוד" בויט אויס?

צי זענען נייע וועגן צוגעקומען?
וווּ ציען זיי, וווּ פֿירן זיי אַצינד?
וווּ האָט מען ווידער פֿעלדז און באַרג צענומען,
אויף שמויב צעטראָגן, ווי דער מדבר-ווינג?

און וואָס איז, זאָגט מיר, מיטן נייעם שרון,
וואָס האָט זיך ערשט נישט לאַנג געהאַט צעבליט?

צי האַבן זיי שוין ברויט דאַרט פֿונעם קאַרן?
ווי גיט זיך עפעס איין דער ערשטער שניט?

ווער האָט זיך וווּ געפֿלאַנצט אַ פֿרדס היי-יאָר?
ווער האָט זיך וווּ געקויפֿט אַ שטיקל ערד,
געבויט אַ שמאַל און אויפֿגעשטעלט אַ שייער?
ווער שאַצט שוין, וואָס זיין אייגנס האָט די ווערט?...?

איז דאָ גענוג אין עמק היינט צו עסן?
און אויבערשטער און אונטערשטער גליל?
איך האָב דאָס לאַנד פֿון חלום נישט פֿאַרגעסן,
און ס'ווילט זיך פֿרעגן, אויספֿרעגן זיך פֿיל.

וואָס הערט זיך עפעס אין דער היים, דער נייער? —
וואו איך האָב דורכגעלעבט מיין העלסטע צייט
און איז ווי אַ געליכטע נאָנט מיר, טייער,
און באַנג — ווי אַלץ, וואָס ליגט אויף יענער זייט...

עם שרעקט ...

עם שרעקט מיך דער געדאנק, אז כ'וועל דא מוזן בלייבן,
און נישט קאנען שוין ארויס פֿונדאנען,
צ'ריק אהין, וווּ כ'פֿלעג מיט ליבע אליץ באשרייבן,
אליץ, וואָס איז אין גאלדן לענדעלע פֿארנאנען.

עם שרעקט מיך דער געדאנק, אז מ'וועלן מיינע אויגן
מער נישט זען אַזעלכע הימלען בלויען,
און די פֿארביקייט, ווי פֿון אַ רעגנבויגן
איבער די וואָס קומען דאָרט זיך איבערבויען.

עם שרעקט מיך דער געדאנק, אז מ'וועלן מיינע אוירן
שוין נישט הערן מער די פֿריידיקע געזאנגען
וועגן דעם, אז כוחות גייען נישט פֿארלוירן —
ווען מען איז די ווערט די אייגענע, דערגאנגען.

עם שרעקט מיך דער געדאנק, אז כ'וועל נישט איבערלעבן,
איבערלעבן מער די פֿרייד פֿון וואָסן, בלעזן,
און נישט קאנען דאָ ווי דאָרט — די לידער געבן
די געזונטע זאָפֿמן פֿון דער ערד צו ציען.

ווי אין חלום

איז עס אלץ נאָר אַ חלום געווען?
האַב איך קיינמאָל דאָס לאַנד נישט געזען? —
אָזאָ לאַנד, ווי אַן אינדזל די גרייט,
אַ פֿאַרוואַרלאָזטס, אַ ווילדס און אַ הייט —
האַבן זאָמדיקע פֿלאַכן געברייט
און געהלומט פֿון מענטשלעכע טריט;
האַבן שמיינער געגליט און געברענט,
און געהלומט פֿון מענטשלעכע הענט,
און דער סטעפּ — פֿון אַ שטייט, פֿון אַ קלאַנג,
ביז — אין לאַנד וווּ עס קיינמאל די שלאַנג,
דער אַקראַב, און דעם מדברס חמסין —
זענען מענטשן געקומען אַהין,
יונגע מענטשן — זיך מקריב-זיין גרייט —
פֿאַר אַן אייגענער הייט, און פֿאַר ברויט
פֿון אַן אייגן פֿאַרזייעט שטיק פֿעלד,
וואָס זאָל גילדן ביים אייגענעם צעלט.

איז עס אלץ נאָר אַ חלום געווען?
האַב איך קיינמאָל דאָס לאַנד נישט געזען?
האַב איך אַפֿשר, ווי זיי, פֿאַר דער הייט
נישט געטראָגן קיין ציגל, קיין לייט,
נישט געגאָנגען מיט דעם איבער שטאַק
און — געוואַקסן, געשטיגן אין טאָג,
און געזונגען מיט זיי דאָס געזאָג,
ווי אַ לויב, ווי אַ תּפֿילה און דאָנק
פֿאַרן בים פֿונעם ברויט, פֿאַרן שלוק
פֿון דער קאַלטער און ערדענער קרוג;

פֿאַר די זונען, וואָס האָבן געברענט
און פֿאַרטרונקען מיט ליכט און, געבלענדט;
פֿאַר דער רייץ פֿון לבנהקע נעכט
פֿון באַהעפֿמונג אין זילבער-געפֿלעכט;
פֿאַר דער מעשה פֿון מויזנט איין נאַכט —
ווי ס'האַט מויטקייט צום לעבן דערוואַכט.

ווער געדענקט...

ווער געדענקט שוין ווען און ווי אזוי
ער איז געקומען דא אהער —
ווען אלץ איז נאך געלעגן וויסנט און רוי,
און שטיינערדיק שווער:
ווען יעדער האט געביסן און געריסן שטיין נאך שטיין,
געשליידערט בארג אין מאל,
זיך איינגעגעסן אינדערלענג און אינדערברייט
אין סטעפ אריין —
צו זוכן פֿעלד אויף ברויט
און פֿעלד אויף וויין,
אויף וויין — ווען ס'איז קיין וואסער נישט געווען,
און יעדער טראפן האט געקאסט א טייך מיט שווייס,
וואס האט די טרוקעניש באנעצט,
די טרוקעניש וואס איז געלעגן שמעכיק, ביז,
ווי ס'איז פֿון שלאנג דער ביס
און, האט געטרונקען בלוט פֿון הענט
און בלוט פֿון פֿיס —
ווען ס'מדבר האט געגליט און ס'לייב געברענט.

נאָר ווער געדענקט שוין ווען און ווי אזוי?
אין אַרבעט לויפֿט די צייט,
ס'איז דאָכט זיך געכמט ערשט געווען
און שוין — ווי לאַנג, ווי ווייט!! — —
אַט דאָ, וווּ ס'שטייען הייזלעך, הויז ביי הויז
אין רייען אויסגעשטעלט —
אַט דאָ, געשמאַנען זענען נאָר געצעלטן בלויז,
געצעלטן פֿאַר ציגיינער פֿונדערוועלט;

און דארט ווו ס'שטייען שמאל נאך שמאל
בעטאנענע, מיט פֿערד און קי א סך —
דארט זענען-ווען געשמאנען שמעלעכלעך
פֿון האַלין, נאָר אַרעם, שוואַך ;
און דארט, ווו ס'בליט אַצינד און גרינט,
און דארט, ווו ס'נאָלדיקט און עס העלט —
דארט האָט אַמאָל דער מדבר-ווינט
פֿון זאמד געבעט דאָס פֿעלד ;
און ווו דער שייער שטייט,
ווו פֿריילעך רוישט די מיל —
דארט איז אַמאָל ווי אומעטום,
מיט טויט געוועזן שמיל ;
און דארט, ווו ס'איז דער בינענזשום
ארום די רייען בינענשמעק —
דארט איז אַמאָל, ווי אומעטום —
געלעגן זומפ און שלאַנגענוועג.

דער טאטע, דער חובבי-ציון

האט דער טאטע איבער דרייסיק יאָר
אַריינגעחלומט אין די ווייסע האָר,
אַ חלום וועגן לאַנד פֿון זיינע אבות,
און מיט ליכטיקע מחשבות
און פֿאַרבענקטע אויגן —
זיך געצויגן
ווי אַ קינד —
אַהין, אַהין,
וון הימלען זענען שטענדיק ריין און בלאָ,
און פֿאַלמעס — אייביק גרין,
און אַלץ איז זוניק איבער ראַנד און ברעג,
און פֿייגנביימער שפּרייטן שאַטנעס אַוים,
ווי קאַברעצן פֿאַר וואַנדערער פֿון וועג;
איז — ליגט ער צוגעפֿאַלן אַט אַזוי
אין שאַטן, אויסגעטאָן פֿון גראַער וואַך
און אויסגעשפּאַנט פֿון גלות-יאַך
און — קוקט,
און קוקט אויף מעשה-בראשית, ווי עס ווערט,
ווי אַלץ אַרום גייט-אויף און יערט,
און וואַקסט, און בלייבט,
און ער, דער טאטע — וואַקסט, וואַקסט מיט
פֿאַר פֿרייד,
און גלייכט זיך אַוים, און פֿילט
אַזאַ געפֿיל, וואָס האַט זיך אומבאַקאַנט
ביי אים אין בלוט, דאָס ערשטע מאָל צעבלייבט,
ער פֿילט:
דעם באָדן אונטער זיך,

אַ היים, אָן אייגן לאַנד
 און ער — אָן אייגענער,
 אַ שותף גלייך אויף גלייך
 צום מילך און האַניק
 און צו אַלץ, מיט וואָס דאָס לאַנד איז רייך,
 און ס'איז אים גוט דעם טאָג, ווי נאָך קיינמאָל גוט,
 איז — ליגט ער, ווי ער וואַלט זיך טייען נאָך אַ פֿראַסט;
 עס פֿעכערט אים אַ זוינטל פֿון די בערג און בלאָזט,
 און טראַגט אין היץ אים אונטער ריחות, ווי פֿון וויין,
 איז — שלאָפֿט ער איין,
 און חלומט, חלומט — איבער דרייסיק יאָר,
 און וועבט אַריין דעם חלום
 אין די זילבערוויסע האַר.

זאמדן

(פאעמע)

לייכטן דורכזיכטיק די לייזונטענע צעלטן,
ווי לאמטערנעס ווייסע אין דער טיפער נאכט;
א נאכט — א ווייכער שווארצער סאמעט
איבער דערפֿעלעך און דערפֿער
ווייט-צעפֿלעמלטע, צעמידניעטע,
ווי שטערן אויפֿן הימל,
און ווי לייכטנדיקע גליווערעס אויף דר'ערד.

ס'איז לאנג שוין נאָכן נאכטמאל.
אין בית-אוכל איז שוין ליידיק.
אויפֿן מיטן הויף פֿון קיבוץ
טליעט נאָך דער שייטער,
וואָס האָט ערשט נישט לאנג געפֿלאַקערט
און געקנאַקט, געשפּריצט מיט פֿונקען
אינדערפֿינצטער
און, א דרייענדיקע מענטשנראַד באלויכטן
מיט א רויט און העליש פֿייער —
אַנגעלייגט און אויפֿגעבלאָזן,
ווי צום טאָגן אַרום מזבח...

לאנג שוין איינגעשמילט דער האַראַ,
אויפֿגעהערט דער ווילדער טומבאָ,
און ס'געדריי ווי פֿון א וויכער,
און ס'פֿאַרוואַרפֿן קעפֿ צעשויבערט,
ווי די ביימער אין א שמורעם —
ווען דער וואַלד ברענט,

און דער ווינט רייסט,
 און עס קנאקן צווייגן-גלידער,
 און עס פֿאלן אויסגעשרייען,
 ווי געוואָרפֿענע ראַקעטן:
 — מי אַנחנו? א-הא! א-הא! או!
 — אל יבנה הגליל!
 — או! אל יבנה! אל יבנה!
 — אל יבנה הגליל!
 און ס'ווידערקול צעטראָגט זיי הילכיק,
 און צעשיט זיי ווייט און שטיל.

ס'איז „חברה" זיך צעגאָנגען.
 ווער — צו זיך אין צעלט אויף אַפּרו
 נאָך אַ גאנצן מאָג אין פֿעלד
 ביי אַקערס, דרעשמאַשינען
 און ביים אַנטרייבן די פרדות;
 ווער — פֿאַרענדיקן אַ בריוו
 אַ לאַנג-שוין-אַנגעהויבענעם,
 צו בעטנדיקע מאַמע-מאַמע,
 וואָס מען האָט שוין ווי פֿאַרגעסן
 אין דער היים דער אַלמער;
 ווער — עס איז אַוועק אַ קוק-מאַן
 אין דער קישמאַל,
 ווער — אין פֿערדשטאַל,
 ווער — אין פֿאַרלעך זיך דערווייטערט
 פֿון די ליכטיקע געצעלטן
 און פֿאַרשוונדן אינדערפֿאַינצמער
 מיט די סמעזשקעס, צו צום גורן...
 ווער עס שפּילט אויף אַ גיטאַרע,

צימבלט אויף א באלאליקע ;
 ווער — עס פייפט אויף א חליל,
 ווי ס'וואלט א פאסטוץ
 א פארבלאנדזשעט שעפעלע ארומגעזוכט
 אין שפעטער נאכט ;
 און ווער — עס איז זיך זינגענדיק פארגאנגען
 אין א בענקשאפטליד,
 און ווי א גרויסער, שווערער סנאפ —
 געבליבן ליגן איינגעשלאפן
 אויפן בעט, א מידער...

אין איינס פון די געצעלטן,
 קארג באלויבטן פון א לעמפל —
 ליגן אין די בעטן דריי,
 פון די, וואס ווערן אנגערופן : אלטע —
 כאטש זיי זענען ווייט נישט אלט נאך
 מיט די הארטע, טיף-געקארבטע פנימער,
 ווי אויפגעהאקטע, אויפגעריסע ערד,
 און מיט די האר, די גראלעך-אפגעשאסענע,
 פון זון און שטויב צעעסן,
 און מיט זייערע טליענדיקע אויגן,
 ווי ציגארן אונטער רויך און אש-פאל —
 זענען זיי נאך יונג און קרעפטיק,
 פול מיט ברען און פול מיט גלויבן,
 גרייט אפילו גיין אין פיייער —
 פארן אויפבויע פונעם לאנד ;
 ליגן זיי און שמועסן זיך איבער
 וועגן היימישע ענינים —
 שייך צו דער באלעבאמישקייט אין משק,

און צום ראש-הקבוצה :
 דער סדרן און מנהל נפתלי —
 איינער פֿון די ערשטע שומרים אין גליל,
 געווען א יונג — א ברען, א ריז
 פֿאר וועמען די אראבער פֿלעגן ציטערן,
 און אפֿט, דורך אים — פֿארזאגט א צענטן —
 נישט צו קריכן וווּ מען מאַרנישט...

ר'איז שוין היינט נישט, וואָס געווען!
 תמיד שווייגעוודיק און ערנסט —
 דרייט ער זיך ביז שפעט אין נאכט אַרום אליין
 אין שלאָפֿנדיקן הויף צווישן די געצעלטן,
 א פֿארטראַכטער, מיטן עול און זאָרג
 פֿאר אלץ און אלעמען.
 חברה זאָגן, אז זיין שלעכטער מצב-רוח, איז : צפורה
 וועמען ער, נפתלי, האָט נאָך ליב,
 און זעט זי יעדע נאכט, געהאלדזט —
 אוועק צום גורן מיט גוריונען,
 און זיי רופֿן אים אין שפּאַס : דער נשרף,
 נאָר אזוי — ער זאָל נישט הערן,
 ווייל זיי האָבן דרך-ארץ,
 און נפתלי איז באַליבט
 אפֿילו ביי דעם הונט, דעם געלן מורלא,
 וואָס באַגלייט אים שטענדיק
 אין זיין איינזאַמער פֿארטראַגנקייט,
 און לאָזט נישט קיינעם צו צו אים —
 אחוץ אַן אייגענעם...

מורלא! מורלא!
 אויך דער כלב איז א סך שוין דורכגעגאנגען.
 ווען ס'זאל מורלא קאנען רעדן —
 וואלט ער אויך געווען אן עדות,
 און דערציילט פֿון נויט און הונגער,
 פֿון כארארא און מאלאריע,
 ווילדע איבערפֿאלן, קאמפֿן,
 אומקום דורך מסירת-נפֿש.

און ס'דערמאנט זיך אלטע „חברה“
 פֿון א צייט, וואָס ליגט אין עבר:
 צען יאָר צייט און — שוין געשיכטע,
 ווי ס'איז מדבר, לאַנד געוואָרן;
 זיי געדענקען, ווי ס'וואלט געכטן ערשט געוועזן,
 ווי זיי זענען דריי, געקומען
 אין א היציקן חמסין-טאָג,
 אין א וויסמעניש פֿאָרוואָרפֿן
 צווישן ווייט-פֿאַרקנייטשטע בערג,
 אויף האַרט-פֿאַרלאָזטער ערד,
 וואָס איז געלעגן ווי געלאָשן קאלך;
 אַרויף אויף ווייכע בריענדיקע זאָמזן,
 וואָס די ווינטן פֿלעגן קעמען
 און צעקאַרבן ווי מיט פֿינגער,
 און צעפֿאלדן זיי, צעכוואַליען,
 טראָגן זיי און איבערטראָגן,
 און געלאָזט זיי ענדלעך ליגן
 רווק ווי דער טויט;
 אז ס'האָט פֿאַרנאַכט-צו
 דורכגעצויגן זיך א קאראוואַן מיט קעמלען —

האָבן קעפּ מיט ריימנדיקע
אין אַכאיעס און קעפּיעס —
מיט פֿאַרווונדערונג און מורא אויסגעדרייט זיך —
צו באַטראַכטן ס'ערשטע ווייסע לייזונגען צעלט,
וואָס האָט אין הייסן ווינט געפֿלאַמערט
פֿון אַ באַרג-שיפּוע,
געבלאָזן זיך און לעבעדיק געאַטעמט —
דאָ, וווּ ס'האָט יאָר-טויזנטער
קיינ מענטשנס פֿוס באַטראָטן...

און ס'דערמאָנט זיך —
ווי פֿון דריי חלוצים איז געוואָרן דרייסיק,
און פֿון דרייסיק — מער און מערער,
אַלע אין די קורצע הייזלעך,
באַרוועס, אָפּגעברענט, פֿאַרוואַקסן —
זיך אין הונדערטער צעשאַטן
מיט געצעלטן, ווי מיט שוואַמען נאָך אַ רעגן,
און די וויסמעניש באַלאַגערט,
ווי ציגיינער אין די ביידלעך; —
זענען קולות און געזאַנגען
שוין געוואָרן אָפּטער, העכער,
און דאָס לעבן — לעבעדיקער,
און דער באָדן — רירעוודיקער,
נאָכגיביק און נאָכגעלאַזטער
אונטער אַקער און מעדר,
און דער גלויבן — טיף און טיפּער
מיט אַ שטח נאָך אַ שטח,
און די זיכערקייט — פֿאַרוואַרצלט
מיטן פֿלאַנצן און פֿאַרזעצן;

און די פֿרייד — אלץ שטארקער, גרעסער —
מיטן וווקס און מיטן אויפֿבלי
פֿון א קבוצה נאָך א קבוצה,
פֿון א ישוב נאָך א ישוב,
פֿון א דערפֿל נאָך א דערפֿל,
ביז א שטאָט, ווי: תל-אביב.

רעדט מען אראפֿ פֿון די האַרטע געלעגערס,
מען בלעמערט בדמיון דאָס ספֿר-זכרונות,
בלעטלעך ליכטיקע און לייכטע,
בלעטלעך פֿינצמערע און שווערע,
שוואַרצע דאָטעס, ערטער, נעמען:
עדות מויטע, לעבעדיקע —
פֿון די טעג פֿון בלוט און פֿייער.

און מורלא, אינדרויסן
בילט סתם אין-דער-נאַכט-אַריין,
רייסט די דרעמלענדיקע שטילקייט
פֿון די בערג אַרונטער,
ביז — דער אייזל אין דער שטאַל —
צעשרייט זיך כלישטשענדיק,
און ס'מוט דער האַן אין הינערהויף א כאַפֿ-זיך,
אַז ס'איז צייט א קריי-טאָן,
און דער נאַכט-שומר —
אַ פּויק-טאָן אין דער רעשנדיקער בלעך,
און אויפֿוועקן די „חברה“ פֿונעם שלאָף:
— לֵ-קום! לֵ-קום!

די נאַכט טרעט אָפֿ.

דער טוי צערינט.
 די פייכמקייט ליגט ווי נאך א רעגן
 אין די וויינשמעק און פרדסים,
 אויף די פאסן פֿעלדער-בייטן ;
 ס'דעקט זיך אפ די ווייטע נאָנטקייט,
 ס'ציט די ערד זיך אויס אין בלאַקייט,
 ס'טרעטן בערג אַרויס פֿון נעפל,
 שמעלן אויס זיך ווי די קעמלען,
 מיט די קעפּ צו זונאוּפֿגאַנג,
 און שמעלן אונטער האַרטע רוקנס —
 פֿאַרן קאַראַוואַנען-פֿירער — טאָג.

לאנד

(פאגערע)

ווי אין חלום — זענען שיפן צוגעקומען צו א ברעג,
וואס האט דעם ים ווי מיט א גארטל גאלד ארומגענומען;
זענען מענטשן אויסגעשטיגן מיטן איינציקן פארמעג:
די פרייד פון קומען...

אויסגעשטיגן, שטיין-געבליבן, און ארומגעקוקט זיך,
אלץ איז ווי אין חלום אומבאקאנט,
פרעגט מען שטום זיך איינער ביי דעם צווייטן:
— איז עס אונדזער אויסגעהלומט לאנד?!

וויסטקייט, וויסטקייט ווו עס פאלט דאס אויג נאך,
מדבר שווייגט און ליגט אין יעדער זייט.
זאמדן העלע, פונעם ווינט צעקעמטע —
פֿינקלען אין דער נעפלדיקער ווייט.

פרוויט מען זיך אויף זיי א וועג געפֿינען,
שמעלט מען ערשטע זינקענדיקע טריט,
וויגן הענט און פֿיס זיך ווי אין חלום,
חברה גייען, שאטנס גייען מיט...

שפאנט מען און מ'ווייסט אליין נישט וואוהין,
ציט מען און מ'ווייסט נישט ווו מען ציט,
קומט זיי ווילד אנטקעגן א חמסין
מיט א היץ, וואס וואלט אויך שמאל צעגליט;

זשמורען אויגן בלינד פֿון זון און ליכט,
ס'פנים פֿלאַמט, ס'אַנמבלויזטע האַרץ איז רויט,
דערמאָנט זיך איינער אָן זיין פֿלאַש מיט וואַסער,
און אַ צווייטער — אָן זיין לעבל ברויט.

שטעלט זיך איינער אָפּ דעם אַטעם כאַפֿן,
וואַרפֿט פֿון זיך אַ צווייטער דאָס געפֿעק,
שטעלט אַ דריטער, ווי אַ היטל צוקער —
ס'ערשטע לייזונגען צעלט אוועק;

און אזוי — אַ פֿערטער און אַ פֿינפטער —
וואַקסן צעלטן ווי די שוואַמען אויס,
און מ'לאַגערט און מ'רוט אין שאַטן,
אויף דער ווייכער מדברס הייסער שוים.

מאָג גייט הינטערוויילעכץ אָפּ און לעשט די זאָמדן,
פֿאַלט און ציט זיך אויס נאָך אים די נאָכט,
און וויינט שאַקאַליש זיך פֿונאַנדער אין דער וויסמעניש,
ווי ס'וואַלטן הונגעריקע קינדער פֿונעם שלאָף דערוואַכט.

און ווידער איינגעשלאָפֿן אינדערפֿינצטער, —
ציטערט ווייטלעך אַ געקלאַנג אַ דינער,
גייט איינער מיט אַ ביקס פֿון אַ געצעלט אַרויס
צו זען פֿונדאָנען ציען בעדואינער.

ציען, ציען, קעמל-סילועטן,
ביז זיי נעמען אינדערנאָכט פֿאַרשווינדן;
בלייבט דער שומר שטיין אַליין און וואַרטן,
אז דער מאָרגנשמערן זאָל זיך בלאָ צעצינדן...

— — — — —

זענען מעג און נעכט אזוי אריבער מיט די יארן —
האט א האפן שוין באשיצט דעם ברעג,
שיפן זענען פיל און פול געקומען,
אויסגעלאדן זיך און ליידיקע — אוועק.

מ'איז זיכערער דער טראט געווארן, לייכטערער דער גאנג,
מ'גייט, דער וועג פארלויפט דעם וועג פארויס,
און פירט און, ווייזט דעם וועג, און אויפן וועג:
געצעלטן און באראקן, ציגל צו א הויז;

אט איז א ברוגעס דא,
אן עמער אויף א שטריק,
וואס קאן אין מדבר זיין
א גרעסער גליק? !..

און אט — א פלויט א נייער,
א שטח ערד פארצוימט,
וואס דען האט מען געחלומט,
וואס דען האט מען געטרוימט —

אויב נישט אויף ערד באזעצן זיך
און האבן כאטש איין קו,
א פערד, א ביסל עופות.
גרינס א ביסל צו;

וואס דען האט מען געוואלט —
אז נישט געזונטערהייט
אקערן און זייען,
שניידן אייגן ברויט? ..

און ס'לויפט דער וועג בעמאָנענער
און הייבט זיך ווי אויף טרעפּ:
אַרויף, אַראָפּ, פֿון באַרג אין מאָל,
אַריין אַזוי אין סטעפּ,

און דרייט זיך איין, און דרייט זיך אויס,
און ציט זיך קרומערהייט,
און וויקלט זיך: אַ ווייסע שלאַנג,
אַ סימן ס'איז נישט מוילט...

אַ סימן, אַז מען האָט דאָ דורכגעשניטן,
דורכגעריסן, דורכגעביסן מיט די ציין,
און בערג אַראָפּגעוואָרפֿן אין די מאָלן,
מיט צעמאַלטן האַרטן פֿעלזנשטיין.

מיט לענדער גלייך

1937 — 1933

עפֿנט!

פויקט עס טאָג און נאכט מיר אין די אוירן:
 — עפֿנט, עפֿנט, עפֿנט אונדז די טוירן!
 לאַזט אַריין! — פֿון אומעטום געטריבן —
 איז קיין אַנדער אויסוועג נישט געבליבן:
 קלאפֿן מיינע ברידער אין בהלה,
 ווי עס וואָלט זיי נאָכגעיאָגט די קללה,
 נאָכגעיאָגט אויף ביזע ווינטן קאלטע
 פֿון די פֿרעמדע היימען, פֿון די אלטע,
 וווּ עס האָבן דורות צוגעבונדן
 און — פֿון בלינדער שנאה אָנגעצונדן —
 ברענען זיי און שטייען איצט אין פֿלאַמען,
 ביז די טיפֿסטע וואַרצלען פֿון די שטאַמען.

פויקט עס טאָג און נאכט מיר אין די אוירן:
 — עפֿנט, עפֿנט, עפֿנט אונדז די טוירן! —
 ערד איז אין מדבריות אויך פֿאַראַנען,
 ס'זענען כוחות גרייט זיך איינצושפּאַנען
 אויך אין בערג אין שמיינערנע פֿון סטעפּעס,
 אַבי, קאָנען וווּ דערגיין צו עפעס,
 אַבי, האָבן וווּ דעם קאַפּ צו לייגן,
 און צו פֿילן אַז דאָס העמד איז אייגן,
 אַז די נעסט איז וואַרעם, ווי ביי טויבן,
 און דאָס ברויט איז זיכער, ווי דער גלויבן
 אין אַ כוח, וועלכער גייט פֿאַרלוירן.
 — עפֿנט, עפֿנט, עפֿנט אונדז די טוירן!

ע.ב. א. ע.ב.

אן אומעט איז באפאלן מיך אין לאנד פֿון אונדזער גרויסער פֿרייד, אן אומעט, אין דער לעבעדיקסטער גרויסשטאָט : תל-אביב ; באַנומען האָב איך דעם יאָרד דאָ אין זיין גאַנצער טיף און ברייט, איך האָב דערזען דאָ זיך און אלע, אויף אַ רעמונגשיף.

יא, ס'לאַנד דאָ איז אַ רעמונגשיף אויף אלע ימען פֿון דער וועלט, אויף אלע שוואַרצע וואַסערן — אַ ברעט נאָר אויפֿן ים, אַ רעמונגשיף אַנטקעגן שטורעם אויפֿגעלויכטן, אויפֿגעהעלט — צום אויפֿנעמען די טרענקענדיקע ברידער פֿון מיין שטאָם.

איז אומעטיק מיר איצט דערפֿאַר געוואָרן דאָ אין פֿרייד-געברוי פֿון גלות-יידן, גלות-שפּראַכן פֿון דער ווייטסטער פֿרעמד, וווּ העקער לעבט אן אומה ווי צעשטויבט פֿון ווינט, אין חורבות בלויז, און רייסט זיך מיטן לעבן פֿאַרן פֿרייז פֿון לעצטן העמד...

עס שלאָגט פֿון די, וואָס שיפֿן לאָזן דאָ אַראָפּ טאָג אַויס, טאָג איין — מיט טשאַד פֿון פֿליגל וואָס מען האָט אין שריפֿות אָפּגעזענגט, איז ווי זאָל דער, וואָס פֿילט דעם ריח זיירן, פֿריילעך זיין, אַז ס'האָט די רעמונגשיף אַ טראָפּן נאָר פֿון ים געברענגט ;

אַז כ'הער די הילף-רופֿן און זע די רויטע צייכנס : ע.ב. א. ע.ב. און כ'ווייס, אַז אונדזער לאַנד דאָ, איז אַ קליינע רעמונגשיף, — איז טרויעריק דערפֿאַר ווי אין דערוואַרטונג אויף אַ גרויסן נס, און אומעטיק, אין אונדזער גרויסער פֿריידשטאָט : תל-אביב.

פֿונדערפֿרעמד

ס'איז וויי צו דעם, וואָס, פֿאַטערלאַנד, איז אים, די גאַנצע וועלט,
וואָס האַלט פֿאַר ברידער, שוועסטער — אַלע מענטשן אויף דער ערד;
עס האָט אזא אַפֿילו נישט קיין אַרט אויף אַ געצעלט,
און ס'בלייבט אַזא-א, ווי אַ קול אין מדבר, נישט געהערט.

איך האָב אַליין שוין דורכגעוואַנדערט לענדער פֿיל און שטעט,
זיך צוגעאייגנט אַלץ וואָס איז געווען מיר ווייט און פֿרעמד,
און האָב אינערגעץ זיך מיט קיינעם, ווי מיט מענטש, דערעדט,
און קאלט איז מיר געווען אַפֿילו אויפֿן לייב דאָס העמד...

איך זאָג עס סתם אַזוי, צו קיינעם נישט, צו זיך אַליין;
עס פֿאַלן רייד אַמאָל, ווי פֿרוכט געריסן פֿונעם ווינט;
אַ מענטש פֿון „אומעטום“, איז אומעטום אויך, ווי אַ שטיין,
און הילפֿלאָז, צום פֿאַרלוירנגיין, און עלנט ווי אַ קינד.

און גוט איז אינדערפֿרעמד, נאָר דעם, וואָס טראָגט אין וואַנדער מיט
פֿון היים פֿון אייגענער, פֿון היימישקייט — די וואַרעמקייט,
וואָס שטאַרקט אין ווייטסטן און אין אומבאַקאַנטסטן וועג, די טריט,
און מאַכט זיי זיכער — מיט דער זיכערקייט פֿון אייגן ברויט.

פֿאַרזאָגן, יא, פֿאַרזאָגן אַ נישט-צעטיילבאַר האָב און גוט:
געפֿיל צו היים, צו לאַנד, צו אייגן אויפֿגעאַקערט פֿעלד,
און בענקשאַפֿט צו דער ערד, וואָס שמעקט מיט אייגן שווייס און בלוט —
איז — וויי צו דעם, וואָס, פֿאַטערלאַנד, איז אים, די גאַנצע וועלט.

א היים, ווי א העמד

ווער ס'איז לייכט אויף צום טוישן זיין היים, ווי א העמד —
דער איז אומעטום פֿרעמד
און נישט זיכער, נישט גאנץ,
ווי א ווילד-פֿרעמדע פֿלאַנץ,
וואָס וואַקסט-אויס אומגעריכט,
נישט געוואַרעמט פֿון שטראַליקן, זוניקן ליכט,
נאָר — אין שאַטן אַזוי,
אויף אַ זייטיקן וועג —
בלויז פֿון ווינטן גענערט,
אַ געוויקס, נאָר אויף מען,
אַן אַנעמיש געוויקס, וואָס שטאַרבט אָפּ אינדערפֿרעמד,
ווי אַ מענטש, וואָס טוישט שמענדיק זיין היים, ווי אַ העמד...

* * *

יעדעס לאַנד, יעדע היים, האָט איר זינגער,
וועלכער זינגט פֿון איר טרויער און פֿרייד;
מיט אַ היים איז אויך לייכטער און גרינגער
צו פֿארטראָגן די פֿרעמד, אין אַ גוים.

יעדער מענטש מוז פֿארבונדן מיט ערד-זיין,
ווי אַ בוים, וועלכער ציט פֿון איר זאָפֿט;
און אַ דיכטערס אַ ליד קאָן דערהערט זיין,
אויב עס אָטעמט מיט ערדישער קראַפֿט.

וואָס'ער היימלאַנד — אַזעלכע געזאָנגען,
וואָס'ער לעבן — אַזאָ דאָס געמיט;
יעדעס לאַנד גיט איר זינגער די קלאַנגען,
יעדע היים איז דער שליסל צום ליד.

דער מאמעס זארג

די מאמע זארגט זיך איבער מיר :
צי האָט ער דאָרט, דער זון אין ווייטער פֿרעמד —
כאָטש ברויט צו זעט,
א שטוב, א בעט
און אויפֿן לייב — א העמד ? ...!
און איך דאָ טראַכט : אַז, וווּיל און גוט איז מיר,
וואָס כ'בין אַרויס
פֿון טאַטע-מאַמעס הויז
פֿון נויט ;
אַרויס ווי פֿון אַ בראַנד —
געפֿינען היים,
געפֿינען לאַנד
און ברויט
פֿון נישט קיין אויסגעשטרעקטער האַנט ;
און איך דאָ טראַכט : אַז, וווּיל און גוט איז מיר, —
כאָטש כ'האַב נאָך ווייט נישט ס'נייטיקסטע אַליין.

דערמאָן איך זיך ביים עסן, אַן דער מאַמען —
איז מיר יעדער ביסן ברויט — א שטיין.

פֿון צווייטן בראשית

צי קאן נאך זיין א גרעסער גליק,
צי קאן נאך זיין א גרעסער פֿרייד,
ווי: רייסן הינטער זיך די בריק
פֿון פיין און לייד,
און מיטאַמאָל דערזען זיך, ווי א פֿויגל, פֿרייערהייט —
אפֿילו אין א ווילדן סטעפֿ א פוסמן,
אָדער, אינעם מדבר, ווו דער ווינט דער הייסער
פֿאַרעמט אויס פֿון זאַמדן פֿרויענברוסמן
אונטער הימלען זוניקע, וואָס גלוסמן
ווי די ערד די דורשטיקע אליין —
צו קאָנען אין דער בלאַקייט זיך באַהעפֿטן,
זאָל עס זיין אפֿילו מיט א שמיין...

א שמיין בין איך געווען (און גוט איז מיר געווען),
אז כ'האַב געקאָנט מיט מיינע אויגן זען:
א לאַנד, (נאָך ביים געבורט פֿון ווערן לאַנד) —
איז נאָקעט, ווי א דלאַניע פֿון א האַנט —
געלעגן אָפֿן, ווי פֿאַרחלשט, און געוואַרט
אויף פֿיסטריט, און אויף הענטבאַריר,
און אַט אַזוי — דערוואַרט זיך אויך אויף מיר, דעם יידישן פּאָעט,
ביי וועמען יעדעס ליד געווען איז: טרויער און געבעט.

מיט אַט אַזאָ געזאָנג בין איך געקומען דאָ,
און ווי דער ערשטער מענטש ווען אויפֿדערוועלט —
צווישן גאָלדיק זאַמד און טיפֿן הימלבלאַ —
א לייוונטן געצעלט, א ווייס, אַוועקגעשטעלט,
און זיך א זאג-געמאָן:

און איצט? — פֿון בראשית אָן!
האָב איך אין געצעלט, דאָס נייע לעבן צוגעטראַכט,
האָב איך אין געצעלט, דאָס נייע לעבן זיך געמאַלט;
פֿון זונאוויפֿגאַנג ביז צופֿאַלן פֿון נאַכט —
האָט יעדעס בילד זיך מיר גערעכט אין גאַלד,
אין זילבער און אין שטערנפֿאַל,
ווען שטערן שיטן זיך מיט נישט-געהערטן קלאַנג,
און ס'איז די נאַכט פֿאַר זיך אליין — געזאָנג,
און יעדנס גיין אין נאַכט, איז: שטערנגאַנג
אין הימל פֿון אַ בעל-חלומות,
וואָס זיין ריינסטער, העלסטער חלום
איז געבליבן פֿון אַמאָל אים.

וואָס — וואָס —
נאָר ס'פֿילט אַ מענטש נישט צוויי מאָל דאָס,
וואָס איך האָב דאָן געפֿילט —
באַגייסטערונג מאַכט גלויביק, אָדער ווילד,
צום שרייען מיט אַן אורגעשריי אין פרעהיסטאָרישן אַרום;
באַגייסטערונג מאַכט אויכעט שמום,
פֿאַרביסן, און פֿאַרריסן
ווי אַ פֿעלדז, אַ באַרג,
אַ באַרג, וואָס טראַגט אַ באַרג אויך, אויפֿן קאַרק,
און שליידערט אים מיט ריזנשמיינער
ווי די יאָסלעס ציינער
פֿון דער ערד — אין מאָל:
אַזאַ באַגייסטערונג געווען איז דאָ אַמאָל,
אַמאָל צוריק מיט יאָרן,
ווען עס האָט געהאַלטן נאָך אין ווערן,
דאָס, וואָס איז געוואָרן.

אין לאַנד פֿון אונדזער מאָרגן

ווי קליין, ווי יונג איז ס'לאַנד פֿון אונדזער מאָרגן,
וואָס דער ווייטער עבר האָט פֿארלאָזט;
ווי קליין, ווי יונג און — וויפֿל מיטגעמאַכט שוין,
וויפֿל האָט עס בלומ אונדז שוין געקאַסט!

א יעדער ציגל דאָ, א יעדער שטיין דאָ,
יעדע פֿלאַנץ און שפּראַך, אפֿילו ס'גראַז
האָט דאָ, ווי יעדער וועמענס מי פֿאַרקנאַטן
ס'איז אין אויפֿבוי — צו דערציילן וואָס:

ווי ס'לעבן האָט זיך מיטן טויט געשלאָגן,
און פֿון אים געקראָגן טויטע קלעפּ,
נאָר מיט די ציין און נעגל אין זיין האַרמקייט —
אים געיאָגט פֿון מדבר און פֿון סטעפּ;

געטריבן אים אַריבער בערג און טאָלן,
און באַפֿרייט די אָפּגעטויטע ערד;
געוועזן אַן עדות ווי זי רירט זיך, וועקט זיך
פֿון איר האַרמטן שלאָף, געדייעט, יערט,

גייט-אויף פֿון אונטער פֿיס און הענט-באַרירונג
פֿון אַ יונגן, פֿון אַ נייעם דור,
וואָס האָט באַשווירן זיך און אלע דורות —
צו פֿאַרוואַנדלען הלום אין אַ וואָר;

און ס'איז געוואָרן דאָס, וואָס קאָן נישט ווערן
פֿון קיין הוילן כּישוף אָדער שפּרוך;

דאָס האָבן הענט צעעפֿנט ברייט די פֿעלדער,
ווי די בלעטער פֿון אַן אָפֿן בוך ;

דאָס האָבן הענט געעפֿנט אלטע קוואַלן
און געלאָזט זיי שטראָמיקע אין גאַנג,
און ס'האַט מיט זיי אַ שלאָג-געמאַן פֿון אונטער
בלאָע הימלען — ניי און פֿריש געזאָנג ;

געזאָנג, וואָס ס'האַט אַ פֿאַלק שוין נישט געזונגען
דורות לאַנג אין וואַגל און אין פֿרעמד ;
געזאָנג צו אייגן ברויט און אייגן היימלאַנד,
וואָס מען קאָן נישט טוישן ווי אַ העמד.

אכזריותדיק שיין...

אכזריותדיק שיין ביסמו היים מיינע, נייע,
אכזריותדיק אפשר נאך מערער פֿון שיין,
ביסט אַנשטאַט אַ האַרציקע מאַמע, אַ מרייע —
אַ טאַטע אַ שמרענגער, אַ האַרטער ווי שטיין.

אויך איך, דיין באַזינגער, טראַג-אויס דיין אַכזריות,
טראַג אויס זי אַפֿילו ביי מיר אין געזאַנג,
וואָס אַטעמט מיט ווינטיקער היץ פֿון מדבריות,
מיט אַפהילך פֿון סטעפּ, און מיט דורשט און פֿאַרלאַנג.

ווער ווייסט דען ווי דו, וויפֿל ס'האַט שוין געקאָסט אונדז
דאָס ברויט פֿון דיין האַרטער, פֿאַרעקשנטער ערד?
פֿאַר וויפֿל נסיונות פֿאַר שווערע דו האָסט אונדז
געשטעלט — צו דערפֿילן די אייגענע ווערט!

ווער ווייסט דען ווי דו, וויפֿל טויטקלעפּ, מיר האָבן
באַקומען פֿאַר אונדזער געוואַגטן פֿאַרמעסט —
צו וועלן דיין קוואַליקע טיפֿקייט דערגראַבן
און גרייכן די הייך צו דער אַדלערשער נעסט...

אויך מיר, דיין באַזינגער, האָט וווגדן אויף וווגדן —
די דאָרניקע שמעכיקייט דיינע, פֿאַרשאַפֿט,
דאָך האָב איך מיין גורל מיט דיר נאָר פֿאַרבונדן,
ווייל כ'צי ווי אַ בוים פֿון די וואַרצלען — דיין קראַפֿט —

אויף ביישטיין און בייקומען דיינע קאפריזן,
פֿאר וואָס מען דאַרף זיין ווי צום קאַמף אָנגעגורט —
צו קאַנען באַווייזן, וואָס ס'האַט שוין באַוויזן
א דור — אינעם גאַנג צו דיין ווידערגעבורט.

מיט דער לאסט פֿון מדבר

ווי א קעמל
אנגעלאדן מיט דער לאסט פֿון מדבר —
גיי איך מיטן קאפ פֿארריסן אינדערהויך,
און טראג צו די גליאיקע ווייטן,
מיין אומעטיק, סטעפישער פֿרייקייט...

דער בליק מיינער גליט —
ווי דער דורשט מיינער ברענט,
און דער ברונעם איז טיף,
אזוי זעלטן און טיף,
און דער האלדז, אזוי קורץ...

דאס הארץ טרייבט די פֿיס צו א קוואל,
און די פֿיס שלעפֿן פֿויל זיך און מיד,
און לאזן נאך זיך אין די זאמדן
פֿארחלושטע טריט...

דאָרפֿישער ריה אין שטאָט

אין שטאָט, האָט היינט אַ בערגל וואַרעם מיסט פֿון קי און פֿערד,
(אַ בערגל מיסט, צו מיסטיקן אַ גערמל ביי אַ הויז) —
אַ שלאָג-געטאָן אויף מיר מיט וואַרעם שטאַלגערוד, מיט ערד,
אַ שלאָג-געטאָן, אַ צי-געטאָן: פֿון שטאָט אַרויס! אַרויס!

אַרויס צו לאַנקע און צו פֿעלד — זיך אויסשפּאַנען פֿון צוים —
צו ווייטקייטן, וואָס פֿאַלן מיט די הימלען זיך צונויף,
צו הויכקייטן און טיפֿקייטן פֿון בערג און טאַל, צו רוים,
צו וואַלד-געידיכטעניש, צו ווילדן הירשן-שפּרונג און לויף;

אַרויס פֿון צווישן מויערן, אַרויס פֿון צווישן ווענט,
אָוועק פֿון שטאָט און שטאָמישע, וואָס זענען קאַלט און פֿרעמד;
זיך אויסטאָן דאָס קראַכמאַליעטע, אַראָפּוואַרפֿן דעם פענט,
אַ פֿרייער — גיין אַ באַרוועסער, מיט אַ צעכראַסמעט העמד,

און טראָגן אין די בוזעמס אַלע ווינטלעך פֿון דער פֿריי,
און האַלדזן זיך מיט יעדן בוים, וואָס קומט דיר אויפֿן וועג,
און טרינקען פֿון די ריטשקעלעך, וואָס שלענגלען זיך פֿאַרביי
און רופֿן דיך — צו שמילן דיר דעם דאָרשט און ברען פֿון מעג;

צי, ערגעץ אַפּרוען אויף הויכן, ווייכן גראַז געבעט,
צי, ליגן ערגעץ אויף אַ סמערטע פֿריש-געשניטן היי
און חלומען פֿון דאָס, צו וואָס דו האָסט זיך נישט דעררעדט
און — אויפֿשטיין, ווען די הענער וועלן וועקן מיט געקריי.

אזוי האָט היינט, אַ בערגל מיסט אין שמאַט — מיך אָנגערעגט.
(אַ בערגל מיסט, צו מיסטיקן אַ גערמל ביי אַ הויז)
אַ בערגל מיסט פֿון קי און פֿערד, פֿון וועלכן ס'האָט געשמעקט
מיט רייץ מיט וואַרעם — מערער, ווי אין שמאַט, די שענסטע רויז...

פֿון שטאַט אין דאָרף

א

ווי גוט איז אייך, איר דאָרפֿישע —
מיט אייער רו,
ווי גוט איז דיר, דו פויער, דו,
וואָס פֿרעמד און ווייט איז דיר די שטאַט
ווי מענטש איז: גווינט,¹
ווי מענטש איז: שרויף,
ווי מענטש איז: ראָד אין ראָד —
אין לויף
און — טראַגט אין מאַרק, טאָג-איין, טאָג-אויס —
זיין אייגן לעבן צום פֿאַרקויף,
און האַוועט, שמאַיעט, איילט
און ווייסט אַליין נישט — וואָס און וואַהין,
און שטעלט זיך אָפּ דעם אַטעם כאַפֿן —
ווען עס שטעלט זיך די מאַשין.

ווי גוט איז אייך, איר דאָרפֿישע —
מיט אייער רו;
ווי גוט איז דיר, דו פויער, דו.

ב

כ'האב לאנג שוין נישט געזען זיך מיט דער מאמע-ערד,
וואס ציט באגינען אירע שאף ארויס ;
כ'בין לאנג שוין נישט געלעגן אויף איר שוים,
מיט בלאען, ריינעם הימל צוגעדעקט —
אן איינגעשלאפענער אויף פריש-געשניטן היי ;
שוין לאנג האט מיך פֿון שלאף נישט אויפֿגעוועקט
דער זיסער, זינגענדיקער קריי
פֿון האָן,
און נישט ארויס בין איך שוין לאנג אזוי,
באגינען זיך אַרומוואַשן מיט טוי,
וואס מריפֿט פֿון יעדן בלאט פֿון בוים
און פֿונעם שטרוי
פֿון דאך ;
און לאנג שוין ווי כ'האב, דערפֿל, נישט געהערט
דיין שטומע שפראך
פֿון קאלב, פֿון קו און פֿערד
און — דיינע פראַסמע, פויערישע רייד,
וואס שלאָגן מיט געזונטקייט פֿון דער ערד.

ג

כ'בין געקומען אין דאָרף — ווען די ערד
האַט געשוואַנגערט, געיערט
און געגרינט;
ווען ס'האַט ווי אַ קינד —
אויף די פֿעלדער געשפּילט זיך, דער ווינט
מיט די זאַנגען,
וואָס זענען שוין רייף אויפֿגעגאַנגען
מיט גאַלדענעם צימער;
ווען ס'האַט שוין דער שנימער
די קאַסע געשאַרפֿט,
זי געגרייט צו דער ברכה פֿון שניט...

כ'בין געקומען אין דאָרף — ווען די ערד
האַט באַגערט
און געגליט;
ווען ס'האַבן, אַ דאָרפֿישער יונג מיט אַ מויד
אויפֿן פֿעלד, אין אַ סמערמע מיט היי, זיך געזוכט,
און דער סעדער אין סאָד —
האַט די ביימלעך די שוואַכערע, אונטערגעשפּאַרט
פֿאַר דער לאַסט פֿון דער פֿרוכט.

צו דער מאמע-ערד

א

קום איך מאמע-ערד צו דיר,
ווערט מיר ווארעם, גוט און גרינג.
וויילט זיך שירה זאגן מיר —
זאג איך און איך זינג :

מזמור-שיר, צו דעם וואָס אַקערט,
ווי אין אַקער איינגעשפּאַנט,
אין צו דעם, וואָס גייט און זייעט
מיט אַ רחבותדיקער האַנט.

מזמור-שיר, צום פּאַסטוך, וועמען
ס'וועקט דער ערשטער הענערקריי,
און צו זיינע שאַף און רינד, — די
שטילסטע, פֿרידלעכסטע אַרמיי.

מזמור-שיר, צו די וואָס שניידן,
און געקלאַנג, געזאָנג זיך הערט,
אַז: ס'איז אַלץ כּדאי-געוועזן,
פֿאַר דער ברכה פֿון דער ערד.

קום איך מאמע-ערד צו דיר,
ווערט מיר ווארעם, גוט און גרינג,
וויילט זיך שירה זאגן מיר —
זאג איך און איך זינג.

ב

א גרום דיר, ליבע מאמע-ערד, כ'בין ווידער דא!
א מאמע, בלייבט א מאמע, און א קינד — אמאל א קינד
אזא ווי איך א שטייגער, וואס ער ווערט שוין גרא
און איז נאך אלץ צו גארנישט צוגעבונדן, אלץ נאך ווינט...

פֿאַרבענקט זיך מאמע-ערד נאך דיר, אין תל-אביב:
די קרעמערישע, לופטיק-לייכטזיניקע שמאט;
געקומען בין איך מאמע-ערד, ביי דיר געפֿינען רו,
געפֿינען זיך, און אפשר טאקע אויך געפֿינען גאט...

כ'בין לאנג שוין אויסגעטאן פֿון קדושה, מאמע-ערד,
די שמאט נעמט צו דעם גלויבן און די ליבע צו א מענטש.
די שמאט, א יעדע שמאט האט אויערן, און הערט
אויף מערק און אויף יארידים — דעם, וואס שעלט און נישט,
וואס בענטשט...

ג

מיר גלוסט זיך נישט צריקגיין אין שטאָט,
(נישטאָ אויך צו וואָס ס'זאל זיך גלוסטן) —
אז געלט איז דאָס העכסטע, איז גאָט —
אין שטאָטישן רעש אינעם פוסטן.

און ס'איז פֿאַר אַ דיכטער קיין אַרט —
וואו מענטש האָט פֿאַרלוירן די בושה —
צו זיצן און זען, אז דאָס וואָרט
זאל שיין-זיין און ריין-זיין מיט קדושה.

מיר גלוסט זיך נישט צריקגיין אין שטאָט
וואו שווער איז דאָרט לידער צו שרייבן ;
און ס'איז מיר אַ האַרציקער שאַד,
וואָס כ'קאָן אויך אין דאָרף נישט פֿאַרבלייבן.

פֿעלט מיר אויס...

פֿעלט מיר אויס-ווען פֿריש און ריין געטראַנק —
לאָז איך מיך אַראָפּ אין עמקס נידער,
אַדער, כ'הויב זיך אויף צו די גלילער ברידער —
טרינקען זיי מיך אָן דאָרט מיט געזאַנג,
און כ'גיי פֿון זיי אַוועק מיט נייע לידער,
לידער ערדישע, פֿון ערדיש פֿרייד און וויען:

ליד פֿון אויפֿהאַקן, פֿון אַקערן און זייען;
ליד פֿון שניט, פֿון זאַמלען און פֿון קלייבן,
אַז דער שפייכלער און דער גורן זאָל זיך הייבן;
ליד פֿון הייף מיט עופֿות, שאָף און רינדער,
און מיט קומענדיקע דורות — קינדער;
ליד פֿון מידע פֿלאַמיקע פֿאַרנאַכטן,
ווען מען קומט פֿון פֿעלדער, ווי פֿון שלאַכטן;
ליד פֿון פּאַסמוך, וועלכער לאָזט זיך הערן —
ווי ביים מאָרגנשמערן — אויך ביים אָונטשמערן;
ליד פֿון רו און פֿרידן אונטער טוירן
וון מען שלאָפֿט, און ס'האַט די שטילקייט אוירן;
ליד פֿון שומר, וואָס ער הערט אין שמירה,
ווי עס זינגען ערד און הימל, שירה.

פֿעלט מיר אויס-ווען פֿריש און ריין געטראַנק —
לאָז איך מיך אַראָפּ אין עמקס נידער,
אַדער, כ'הויב זיך אויף צו די גלילער ברידער.

ווידער אין עמק

כ'בין ווידער אין עמק —
נאך יארן, נאך לאנגע,
וואס זענען אין בלוט און אין פֿייער פֿארגאנגען,
פֿארגאנגען, אוועק, אבער ווייט נישט פֿארשוונדן
(א וועלט-שריפֿה האט ארום אונדז זיך צעצונדן) —
שטייען מיר ווידער אין קאן אויף א פֿייער —
(הלוואי פֿאר א בעסערער וועלט, פֿאר א נייער).

דערווייל בין איך ווידער אין עמק,
און ווידער: פֿארבאפט מיך די הייסע, די זוניקע נידער,
פֿארצויגן מיט בלענד פֿון די הימלען די בלאע —
צופֿיסנס די נאקעמע בערג פֿון גלבווע,
וואס שטייען ווי ריזיקע קעמלען הארבאטע,
ווי קעמלען, פֿון ארט נישט-גערירט-נאך לעת-עתה.

כ'בין ווידער אין עמק —
ווי כ'האב ווען באזונגען
די בראנדזענע מיידן,
די בראנדזענע יונגען,
וואס האבן אמאל ווי ציגיינער געדרייט זיך
אין טאנץ ארום שייטערס,
און האבן געגרייט זיך
צו לעבן א לעבן, א ניי און אן אנדער,
אזא, וואס מען קאן נישט אין פֿרעמד און אין וואנדער.

דערווייל בין איך ווידער אין עמק,
און ווידער:

בין פֿול איך, מיט נאָך-נישט-געזונגענע לידער,
וואָס וואַרמטן אויף ערדיש-געזונטע פּאַעסן,
צו זען דאָ דעם דור, וואָס ער נעמט שוין פֿאַרטרעטן
די אַלטע ציגיינער : דעם מאַטן, דער מאַמען,
וואָס זענען אין בלי פֿונעם עמק — די שטאַמען.

נישט צום דערקענען — ווי ס'האט זיך געביטן.
 איך בין דא געווען, ווען מען האט נאך געשניטן
 דעם ווייץ און דעם גערשמן פֿון שניט פֿונעם ערשטן,
 דער אַרעמער שניט, וואָס ער האט נאָר געגעבן
 אויף בלוז, ווי מען זאָגט: צו דערהאַלטן ביים לעבן,
 און זאַט-זיין דערווייל פֿונעם צוואַג אויף מאַרגן.

האט מען אזוי זיך געטרייסט און געוואָרגן
 מיט ביסנס מיט האַרמע, אזוי ווי די שטיינער,
 און ס'האָבן די זאָמדן פֿון סטעפּ און פֿון מדבר
 אין משך פֿון יאָרן געקנאַקט אין די ציינער,
 און האָבן נישט איינעם די ציינער צעבראַכן
 פֿון ביים און רייסן דעם באַדן דעם האַרמ, —
 דערנאָך, זענען אויגן פֿון קאַפּ אַזש געקראַכן —
 פֿון שטענדיקן אויסקוקן, שטענדיקן וואַרטן.

און אַט, ווי עס האט זיך אין קיבוץ געביטן —
 עס איז מיר דעם עמק איצט שווער צו דערקענען,
 די זון נאָר ברענט ווייטער, און דראָט מיט פֿאַרברענען,
 נאָר ס'פֿעלט נישט קיין וואַסער צום לעשן אַ שריפֿה,
 און ס'פֿעלט נישט קיין שאַטן דאָס פנים צו לעשן —
 ווי ס'פֿעלט נישט אין שייער, ווי ס'פֿעלט נישט אין שפייכלער,
 ווי ס'פֿעלט נישט אין שייער; ווי ס'פֿעלט נישט אין שפייכלער,
 די פֿרוכט פֿון פֿאַרעקשנט-צעבלומיקטע הענט
 פֿון כוחות פֿון יונגע, וואָס האָבן חמסינען —
 מיט אייגענעם פֿייער אַנטקעגן-געברענט,
 אַנטקעגן-געפֿלאַקערט, אַנטקעגן-געפֿיבערט,

אנטקענגן-געשמעלט און — אנטקענגן-געקרענקט,
און ביז אין חצות — מיט געזאנג און מיט טענץ
ארום שייטערס — די רעשמ זיך א קרבן געברענגט.

און אַט איז אַ קיבוץ אַ פריזישער הויף שוין,
אַ פריזישער גוט, נאָר אַן האַר און אַן קנעכט,
עס לעכט זיך איצט גוט אין אים, גוט, ווי עס האָט זיך
בשותפֿות געלעכט אַמאָל ערגער פֿון שלעכט —
אַז געדאַרפֿט האָט מען שטילן דעם בראַנדיקן דורשמ,
און אַרויסשלאָגן ס'מאַגערע טעגלעכע ברויט,
ווי עס האָבן זיך פֿייגל אַפֿילו געשראַקן
אַראָפֿלאָזן זיך אין דער וויסטקייט פֿון טויט...

און אַט אַזאָ שיינקייט! און אַט אַזאָ רחבות!
און אַט ווי עס וואַקסט און עס בליט אַלץ און גרינט!
זאָל וויל זיי באַקומען! כ'פֿאַרגין עס דער „חברה“ —
זיי האָבן זיך כשר עס, כשר פֿאַרדינט.

פֿון תל-אביב אין עמק

פֿון תל-אביב אין עמק זיך ארויסגעכאפט —
האָב איך אויף צוריק אין שטאָט, קיין חשק;
ווי געזונט עס אַמעמט און עס קלאפט אַ האַרץ דאָ!
ווי דאָס בלוט איז לויפֿיק, רוישיק!

רוישיק, נישט ווי ס'איז דער רעש אין שטאָט,
און לויפֿיק, נישט פֿון האַוועניש געמראָגן,
נאָר פֿון קאלטן, קוועליקן געזאָט
פֿון וואַסערן, וואָס שלאָגן.

שלאָגן, אויסבאהאַלטן אין גלכע —
גיבן זיי פֿון אונטער שטיין צו וויסן
הפֿצי-בה, בית-אלפֿא, תל-עמל,
וואָס ליגן די גלכע-בערג צופֿיסנס —

גיבן זיי צו וויסן פֿון דער ברכה,
וואָס זי שטראָמט און רייסט זיך דורכן פֿלאַקער
פֿונעם הייסן טאָג דעם זוניקן,
צו פֿעלד-מיילער געעפֿנטע מיט אַקער.

זענען פֿול די מעזשעס און קאַנאַלן,
זענען פֿול די בירקעס און באַסיינען,
שטראָמען טרעפֿן זיך צונויפֿגעפֿירט פֿון קוואַלן
אויף צונויפֿצוגיסן זיך אינאיינעם —

קריגט דער עמק טייכן — פֿיש צו פֿאַנגען,
און אַ דיכטער — נייע פֿאַרב און קלאַנגען
פֿאַר געזאָנג וואָס כ'האַב נאָך נישט געזונגען :
ליד פֿון עמקס קבוצה-פֿישער-יונגען.

אין עין-השופט

א

ערד און הימל, הימל, ערד און ווייטן.
איך — אין מיט פֿון פֿעלדער און פֿון סטעפעס
אקווארעלן-פֿארביקע, צעלייגטע,
ווי די לאנדקארטעס צו לערנען עפעס...

ערשט נישט לאנג, איז נישט געווען דא גארנישט.
ביז נישט לאנג, איז נישט געווען דא קיינער.
פֿאר א סימן נאך פֿון מעשה-בראשית —
ליגן ווי די ציינער-פיעניעס: שטיינער.

שטיין און גראַער שטיינמעל אויף די וועגן,
וואָס זיי פֿירן ביז אַריין אין ישוב,
צו אַ קאלעקטיוו, וואָס האָט מיט לעבן
אָפּגעטאָן דער טויטער וויסמקייט — כּישוף;

איינס פֿון אלע ווונדערס אינעם לאַנד דאָ
אויף אַכזריותדיקע ערד, אויף האַרטער;
ווונדער, וואָס באַווייזן קאַנען די נאָר,
וועס' דער גורל מאַכט פֿאַר איינגעשפּאַרטע.

וועס' דער גלויבן מאַכט פֿאַר איינגעקעקשנט —
מוז דעם חלום אין אַ וואָר פֿאַרוואַנדלען,
אַז אויף שטיין אַפֿילו זאָל דאָ אויפֿגליין
ברויט און טרויבן, איילבירטן און מאַנדלען;

אז דער עפּלבוים זאל דווקא בליען —
 וווּ מען האָט אים נישט געקאַנט דערוואַרטן ;
 אז פֿון אונטער אלע שטיינערשיכטן
 זאל דאָס וואַסער שטראָמיק זיך אַ שפּאַר-טאָן —

אַנצוטרינקען יעדן דורשט, וואָס ברענט דאָ
 אויף די הייסע פֿעלדער, אין די סטעפּעס,
 אַקוואַרעלן-פֿאַרביקע, צעלייגטע,
 ווי די לאַנדקאַרטעס צו לערנען עפעס...

ב

א קיבוץ ווי אלע קיבוצים :
מיט מענטשן, וואָס זענען באַנייער
פֿון שטייגער פֿון לעבן, און ווייסן
וואָס ערד איז, און פֿילן ווי טייער
ס'איז אונזער די פֿים האָבן באַדן,
אויף פֿול-מאָכן שפייכלער און שייער.

א קיבוץ ווי אלע קיבוצים :
מיט אָפֿענע טירן און טויער,
מיט דאגות א סך פֿארן משק,
מיט אייגענע שמחות און טרויער,
מיט בענקשאַפֿט צו ווייטן — נאָך נאָנטע,
וואָס פֿילן זיי אַן מיט באַדויער.

א קיבוץ ווי אלע קיבוצים,
וואָס האָבן פֿארנומען זיך העכער :
ער ליגט צווישן בערג אויף אַ באַרגפֿלאַך,
ווי ס'פֿאַכעט מיט ווינטיקע פֿעכער,
און פֿול זענען טאָלן, אזוי ווי
מיט קילע געטראַנקען אין בעכער.

ג

ווידער אין די הארטע אַרעמס
פֿון דער סטעפישקייט אליין,
אונטער זוניקייט און בלאַקייט,
איבער פֿעלזיקייט און שטיין;
אזא דורכזיכטיקע בלאַקייט,
וואָס זי מאַניעט און פֿאַרבלינדט,
און מאַכט נאָענט אלע ווייטן —
אַנצורירן מיט די הענט.

ווידער אין די הארטע אַרעמס,
וואָס אין שטאַט האָב איך באַגערט —
אויג אויף אויג, צו זיין ווי איצטער,
מיט דער ליבער מאַמע-ערד;
מיט דער מאַמען, וואָס איז אַרעם,
דאָר און נאָקעט, אַבער: גוט,
כאָטש דאָס ברויט אירס שמעקט אַביסל
שוין צו פֿיל, מיט שווייס און בלומ...

עין-חרוד

20 יאר עין-חרוד

ס'האט אלץ וואָס לעבט — אַ מאַמען מיט אַ מאַמען,
אין עמק איז די מאַמע: עין-חרוד;
אַ מאַמע, וואָס זי האָט קיין עין-הרע,
אַנגעפלאַדיעט קינדער פֿאַר אַ שטאַט...

כן ירבו! דאָרט וווּ קינדער — דאָרט איז לעבן;
דאָרט וווּ לעבן — קומט אַריין די ברכה;
און עס האָט פֿון אלץ, די עין-חרוד'ער
ברייט-צעצווייגט, צעוואַקסענע משפּחה.

כ'בין ביי דער משפּחה איצט אַן אורח,
וואָס פֿון בלוז הנאה — איז ער זאָט;
ס'דערמאָנט זיך מיר, דער מאַמען פֿונעם עמק,
ווען זי האָט געבורט-ווייען געהאַט;

די ערשטע ווייען אונטער ווייסע צעלמן,
וואָס באַהאַלטן האָבן אלע זאָרגן,
צוגעדעקט די נאַקעטקייט, און ס'קינד:
דער גלויבן אויף אַ לייכטן, גוטן מאָרגן.

און איצטער — אַט דער שכר, קיין עין-הרע,
דער שכר פֿאַר בלוזיק שווערע צוואַנציק יאָר;
וואָס מאַמע-מאמע האָבן ווען געזייעט —
שניידט שוין דאָ, דער צווייטער, נייער דור.

חולת

מיר זענען געקומען דרך, חולת, באזיגן:
 דרך מער שוין נישט לאזן א זומפיקע ליגן
 פֿאַרגעסן פֿון גאט און פֿון מענטש, ווי פֿאַרשאַלטן —
 פֿאַרוואַקסן מיט מאַכיקע קודלעס און קאַלטנס
 פֿון גרינעס געדיכטן פּאַפּירוס צעבליטן —
 פֿאַר ס'יקע נעסטן פֿון שלענג און מאַסקיטן.

מיר זענען געקומען באַצווינגען דרך, חולת,
 זיך אונטערצוואַרפֿן, זיך אונטערצוגעבן
 דעם כוח פֿון יענע, וואָס רייסן אַריין זיך
 אין קריג מיטן טויט — מיט דער קראַפֿט פֿון אַ לעבן,
 אַ לעבן אַ דורשטיקס, אַזאָ ווי אין נגב,
 וווּ ס'קאָן נישט דער נאַכט-טוי פֿאַרבלייבן דעם רעגן,
 און דאַרף — ווי אַ קראַנקער דאַרף בלוט — אַ טראַנספֿויע
 פֿון וואַסער — זאָל זיין פֿון אַ זומפיקער געגנט.

און אַט, איז מען חולת, צו דיר אויך דערגאַנגען,
 דערגאַנגען באַוואַפֿנט מיט בעסטן כלי-זין;
 מכשירים, אין קאַמף מיט דער ווילדערניש דיינער —
 כדי דרך פֿון זומפיקער לאַסט צו באַפֿרייען —
 מיט אַפּציען ס'וואַסער פֿון ליימיקן בויד דיר,
 און לאַזן עס לויפֿן, און לאַזן עס פֿליסן
 ס'זאָל אימפעטיק, שטראָמיק, זיך טראָגן צום ירדן —
 די טרייבקראַפֿט — מיט זיינער צוזאַמענצוגיסן.

מיר זענען געקומען דיר, חולת, צעשמערן
 דיין זומפיקער רז — דו זאָלסט אומרוק ווערן

מיט אויפגאנג פֿון נייער, פֿון פֿרוכטבארער בליאונג, —
צו דאנקען און לויבן די הענט פֿון באמיאונג,
די הענט פֿון די זין פֿונעם לאנד, און די מעכטער,
וואָס זענען אי בויער, אי היטער און וועכטער.

שאפען, אויף די גלעקער פֿון ירושלים

צוועלף ביינאכט.
ירושלים שלאָפֿט איר האַרמון געמערשלאָף,
און ס'ליגט איר מאַיעסמעט —
די הייליקייט, געבעט
אויף שוואַרצע בערג מיט וויסע שטיינערקעפּ,
ווי שלאָפֿנדיקע שאָף;
עס ליגט איר מאַיעסמעט —
די הייליקייט, געבעט
אויף שמאַלע קרומע בעמלערטרעפּ,
וואָס פֿירן געסעלעך אַראָפּ,
ווי קאטאָקאמבן צום פֿארלוירן-גיין פֿארדרייט,
און פֿול מיט גאָט,
מיט סוד,
און טויט.

ס'איז צוועלף ביינאכט.
ווי ס'וואָלט זיך אויסגעדאַכט —
האַט ערגעץ אין די בערג מיט פֿינצערניש —
אַ קלויסטערגלאַק דערוואַכט,
זיך אויפֿגעכאַפּט
און אויסגעקלאַפּט
אַ שטילן, ווייכן זאַנפֿטן קלונג,
ווי ס'וואָלט אַ קילער שוואַרצער ווינט
געהאַלדזט אַ גלאַקנטורעם,
און נישט ווילנדיק — אַ צי-געטאָן אויף בלינד
די גלאַקנשטריק,
און ס'האַט נישט ווילנדיק געגעבן זיך אַ וויג.

א שלעפֿעריקן וויג אין מויל פֿון גלאַק — די צונג,
 ארויסגעלאָזט אַ קלונג,
 אַ קלונג אין נאכט פֿארלוירן,
 און אַ צווייטן, און אַ דריטן קלונג און קלאַנג געבוירן,
 און דער ריז: דער גלאַק, דער וועקער —
 אויפֿגעוועקט האָט זיינע גלעקער:
 האָט אַ גלאַק, אַ גלאַק צעמראָנג,
 האָט אַ קלאַנג, אַ קלאַנג צעשלאָנג,
 און אויף טויזנט שפּליטער-קלאַנגען,
 ווי צעקלונגען וואָלטן זיך די שמערן:
 דין צעשאַטן זיך, צעגאַנגען,
 זיך צעפֿאלן נישט צום הערן,
 און געשמאַרבן פֿאַרן אויער.

ס'האַבן גלעקער אין ירושלים
 אויסגעקלונגען שאַפענס מאַרש פֿון טרויער.

א ברוגזער

ווי מען בייזערט זיך אויף א געליכטער,
און מען ווערט צו איר פֿון טענות אָנגעצונדן —
בין איר, צווייטע היים מיינע,
מיט דיר געוואָרן ברוגז,
און א ברוגזער — מיט דיר מיין גורל שוין פֿאַרבונדן.

כ'האָב שוין מער און גאַרנישט — אויסער דיר,
ס'איז הינטער מיר געריסן שוין די בריק.
נישטאַ, נישטאַ שוין קיין צוריק
צו אַלץ, וואָס כ'האָב געלאָזט-ווי הינטער זיך.

און אפֿשר איז מיין אַלטן היים נישטאַ שוין מער, נישטאַ, —
א חוץ די הענגענדיקע הימלען —
נידעריק און גראַ,
ווי אויסגערוגען
איבער אַלע מיינע נאַענטע און אייגענע,
וואָס זוכן בלויז דעם אויסוועג צו געפֿינען,
און ווי וויינענדיקע ווערעס ביי די טייכן —
טראָגן זיי פֿאַרלוירענע די קעפּ,
צעשלאָגן, ווי פֿון שווערע דונערקלעפּ...

נישטאַ, נישטאַ שוין קיין צוריק!
און, כ'האָב זיך לאַנד, מיט דיר פֿאַרבונדן,
ווי מיט א באַנדאָזש אויף מיינע ווונדן.

אונטער פייער

1948 — 1937

שכנות

תל-אביב און יפו — שכנות צוויי.
 ס'איז יפו אלט, און יונג איז תל-אביב,
 פֿאר וועמען ס'קומען טעגלעך שיף נאך שיף
 צום יפו'ער ברעג,
 און גייען אויסגעלאדענע אוועק.

קוקט יפו א פֿארפֿינצטערטע,
 אן אנגעכמורעטע אויף תל-אביב:
 איין הימל איבער ביידע
 בלא און קלאר און טיף;
 איין זון באשיינט זיי ביידן אזוי העל,
 און טיר ביי טיר,
 און שוועל ביי שוועל —
 איז יפו אויפֿן פֿאן פֿון אירע טעג:
 א גרויסער שווערער וואַלקן
 ביז צום תל-אביבער וועג,
 און תל-אביב איז: ליכט אויף ליכט,
 א ליכטיק בילד גערעמט אין גאלד,
 א יונגע, א צעוואַקסענע, מיט אפּעטיט,
 וואָס וואַלט אויך יפו איינשלינגען געוואַלט...

איז ביז אויף דער „יאהודיע" תל-אביב —
 די שכנה יפו אין איר שוואַרצן שלייער,
 אונטער וועלכן זי באהאלט
 איר קנאה, שנאה, גיפֿט און פֿייער.

קליין איז דאָס לאַנד

קליין איז דאָס לאַנד פֿון מיין חלום,
נאָר גרויס האָט עס ווונדער באַוויזן,
אַז ס'קאָנען אַמאָל אויכעט שוואַכע,
געבויגענע — אויסוואַקסן ריזן,

ווי ס'וואַקסן פֿון שטענגעלעך — דעמבעס,
וואָס ברעכן די ציין פֿון די זעגן,
און שטעלן דעם בליץ און דעם דונער —
דעם כוח פֿון וואַרצלען אַנטקעגן.

קליין איז דאָס לאַנד פֿון מיין חלום,
נאָר גרויס איז אין אים די דערוואַרטונג
פֿון די, וואָס זיי זענען געקומען
די סטעפישע בערג אַ צעשפּאַר-טאָן,

און אויסגלייכן טאָלן פֿון אומקום,
און זומפן פֿון שלענג און מאַסקיטן —
פֿאַרשיטן — עס זאָל אויף זיי ווערן
געאַקערט, געזייעט, געשניטן.

קליין איז דאָס לאַנד פֿון מיין חלום,
נאָר גרויס די עקשנות און גלויבן
פֿון די, וועמען ס'האַט דאָ דער ווילן
געזיכערט, געשטאַרקט און דערהויבן;

דערהויבן צו הייבן פֿון טורעמס
צעשמעלטע מיט נאכט-פראזשעקמארן.
צו זוכן די פֿיינט דא, וואָס שטעקן
ווי פֿעלדמייז אין ווייץ און אין קארן.

פֿינצטערניש

...פֿינצטערניש וויל נישט קיין ליכט דאָ —
 (דאָס ליכט מאַכט זי בלינד...)
 און זי רייסט זיך פֿאַרלעשן עס,
 לעשן מיט סטעפישן ווינט,
 און זי וואַרפֿט זיך דערויף, ווי אַ הונט פֿון דער קייט,
 און איז גרייט — — —
 און איז גרייט עס צו שיקן דעם טויט :
 גיי, פֿאַרלענד, גיי פֿאַרניכט
 און — אַ סוף מיטן ליכט,
 און מיט די, וועלכע טראָגן דאָס ליכט וווּ אַריין
 און — זאָל פֿינצטער דאָ זיין,
 ווי אַמאָל איז געווען :
 ס'איז דער בליץ פֿונעם מעסער דעם בלאַנקן — דאָס ליכט,
 און דעם רויב קאָן מען אויך אינדערפֿינצטער דערזען...

און וואַלקנס מיט פֿינצטערניש ציען אַזוי —
 איבער וואַלד, איבער פֿעלד,
 איבער הויז און געצעלט,
 איבער שטאַלן מיט קי,
 איבער רינדער און שאַף,
 איבער מענטשלעכער מי,
 און פֿאַרמאַטערט געזיכט,
 איבער רו, איבער שלאַף,
 איבער חלום פֿון ליכט...

אין בלינדער שנאה

שוין מעג, שוין לאנגע מעג, ווי שווארצע וואַלקנס
ווערן אין די נעכט, פֿון שריפֿות רוים,
און ס'גייט די בלינדע שנאה פֿונדערפֿינצמער,
גייט אויף לעבן און, לאַזט איבער — טויט.

און הענט וואָס אַקערן ביימאַג און זייען, —
מוזן ביקסן טראָגן גאַנצע נעכט,
און וואָך-זיין, גרייט-זיין — אויפֿנעמען דעם שכן,
ווי ס'פֿאַרדינט אזא וואָס רויבט און שעכט.

און ס'טרעפֿט זיך אַפֿט (ווי ס'קאָן און ס'מוז זיך טרעפֿן
אין אַ צייט פֿון פֿייער און פֿון גרויל) —
און ס'היילט אַ ז אַ פֿאַר ווייטיק, ווי אַ חיה,
אינדערנאָכט געטראָפֿן פֿון אַ קויל.

און ס'טרעפֿט, אז ס'קלאַגט אַ ז אַ זיך, פֿאַר אַ ייד ווען,
קלאַגט און וויינט און שלאַגט זיך קאַפֿ אָן וואַנט,
און שווערט ביי „אללאַ" — נעמען ווען נקמה
אָן עפֿענדיגס רויבערישער האַנט;

די האַנט, וואָס פֿירט, פֿאַרפֿירט אַזעלכע בלינדע,
פֿירט פֿאַר אַרעם ליכט פֿון גראַשנגעלט;
אַ האַנט, וואָס וויל זיך פֿעט-מאַכן דעם באַדן
אויך מיט זיי: דאָס ווילדגראַז אויפֿן פֿעלד...

פֿאַרװאָס און װי לאַנג

ס'איז פֿול שוין די לופֿט דאָ, מיט קלאַג און געװײן,
און מען װײַסט נישט : פֿאַרװאָס ? און מען װײַסט נישט : װי לאַנג
מען װעט נאָך לױות כסדר דאָ גיין
מיט אַ טרױעריק, טיפֿן געזונקענעם גאַנג,

און טראַכטן, אז מאַרגן, געשען קאָן מיט מיר
און מיט יעדן פֿון אונדז דאָ — דער זעלביקער סוף,
און — פֿאַלן אַ קרבן, װײַל ס'לױערט אױף דיר
אינדערפֿינצטער, דער פֿײַנט, װי אַ טכױער אױף שאַף ;

און פֿאַלן װי אונטערגעשאַסן אין פֿלי,
מיט צעבונדענע הענט און פֿאַררײסענע קעפֿ —
ביים ברענגען אַ קרבן דער בלוטיקער מי —
אױף צו װעקן צום לעבן, דעם מדבר און סטעפֿ.

פֿאַרטראַגט נישט דער שכן, דער זון פֿון מאַכמעד —
װאָס אין שכנות מיט אים, װוּ פֿאַרװאָרלאַזטקײט בליט —
פֿאַרװאָנדלט די װיסטקײט — אין דערפֿער און שמעט —
דער געקומענער הײמלאַזער שכן — דער ייד.

איז — הערט מען נישט אױף נאָך לױות צו גיין
מיט אַ טרױעריק, טיפֿן געזונקענעם גאַנג,
און די לופֿט איז כסדר מיט קלאַג און געװײן,
און מען װײַסט נישט : פֿאַרװאָס ? און מען װײַסט נישט : װי לאַנג ? !

אין לאנד פֿון אונדזער האַפֿענונג

אַלכסנדר זיידן

דאָס קליינע לאַנד פֿון אונדזער גרויסער האַפֿענונג,
דאָס קליינע לאַנד פֿון אונדזער גרויסער פֿרייד —
דאָס קליינע לאַנד איז אונדזער גרויסער טרויער איצט,
אַ טיפֿער טרויער נאָך אַ נאַנטנס טויט.

עס קוקט דער וויי אַרויס פֿון יעדנס אויגן דאָ,
און פֿרעגט זיך אומבאַהאַלפֿן, שטומערהייט:
ביסטו דאָס לאַנד פֿון אונדזער גרויסער האַפֿענונג?
ביסטו דאָס לאַנד פֿון אונדזער גרויסער פֿרייד?

פֿאַר וועלכע זינד — אזוי פֿיל בלוט און פֿייער דיר?
וואָס קומט פֿאַר בויען אין דער מדבר — היים,
און פֿאַר אַרויסשלאָגן פֿון זאַמדן ברויט פֿאַר זיך,
און פֿון אַ שטיין אַ נאַקעטן — אַ בוים?

דער טרויער פֿרעגט, און ציילט די אומגעקומענע:
די מענטשן, ווי די ביימער, און פֿאַרקערט — — —
ער מעסט אַ יעדעס אָפּגעברענטע תּבואה-פֿעלד,
וואָס האָט געלאָזט נאָך זיך פֿאַרקוילטע ערד.

נאָר טראַקטאָרס וואַרפֿן איבער און צעאָקערן
אויפֿסניי די פֿעלדער, אַבלדיקערהייט:
ווייל ס'לעבן גייט, וווּ לעבעדיקע לענקען עס,
און לעבעדיקע דאַרפֿן שמענדיק ברויט...

זיי...

ווי ס'שמעקט מיט בלוט, מיט מאַרד און רויב,
מיט ברוך און בראַך,
מיט אַש און שמויב;
ווי ס'שמעקט מיט אומגליק, פיין און וויי —
דאַרט ציען זיי, דאַרט קומען זיי:
די שוואַרצע מחבלים, ווי די ראַבן —
אויכעט פֿונעם טויט הנאָה-האַבן...

אויך צו אונדז, אין לאַנד פֿון אונדזער מאַרגן,
אויך צו אונדז, אין לאַנד פֿון אונדזער גלויבן,
ווי דער אָפּגעדאַרטער שטאַם, אין איבערפֿלאַנץ —
האַט דעם קאַפּ צום הימל אויפֿגעהויבן,
און זיך אויסגעגלייכט ווי נאָך אַ שטורעמווינט,
ווי נאָך אַ שלאַקסרעגן אויף פֿעלדער ווייץ און קאַרן;
אויך צו אונדז, אין לאַנד פֿון אונדזער אויפֿגאַנג —
האַט דער רוח זיי פֿון אַלדי שוואַרצע יאָרן —
אַנגעטראָגן וואַלקנדיק און פֿינצטער,
מיט פֿאַרטייעטקייט, וואָס וועקט פֿאַרדאַכט
ביי דעם, וואָס איז געווינט צו איבערפֿאַל
און — אויג און אויער היט דערפֿאַר און וואַכט.
און אז מען היט, ווי ס'היט ביי אונדז אַ היטער
פֿונעם לאַנד דעם זוניקן, די טוירן, —
קאָן נישט זיין, די האַנט זאָל טאָן אַ ציטער,
אז די קויל פֿון ביקס זאָל גיין פֿאַרלוירן...

קאן נישט זיין, זי זאל נישט ריכטיק צילן —
(אויב מען האט נאר איינס: דעם ציל אינוינעם)
ס'קאן אויך זיין מען זאל א שלאכט פארשפילן,
נאר דעם קריג — געווינען.

מיר

— מיר וועלן פֿון אַרט זיך נישט רירן,
מיר וועלן פֿונדאנען נישט גיין, —
איר זאָלט אונדז אַפֿילו נישט לאָזן
אַ שטיין אויף אַ שטיין:
אַזוי האָבן יונגע, אַזוי האָבן אַלטע באַשלאָסן,
ווען ס'האַט זיי דער שכן, דער שונא —
די הייזער באַשאָסן;
ווען ס'האַט זיי דער שכן
די פֿלויטן און טירן געבראַכן,
דעם גאַרטן, דאָס פֿעלד און דעם שייער —
געלאָזט מיטן פֿייער.

— מיר וועלן פֿון אַרט זיך נישט רירן,
מיר וועלן פֿונדאנען נישט גיין,
און — ס'האַבן זיך לעבנס געקלאַמערט
צום אַרט, מיט די נעגל און ציין:
— מיר האָבן דאָ מדבר און סטעפּ בלויז באַטראַטן,
אין וויסמקייט געקומען געפֿינען אַ היים,
מיט שוויים און מיט בלוט זיך אין אויפֿבוי פֿאַרקנאַטן,
געווען דער צעמענט דאָ, די ציגל, דאָס ליים,
און געוואָרן: יסוד,
און די האַרטקייט אליין,
די האַרטקייט פֿון גורל, וואָס האָט אונדז באַשווירן:
מיר זאָלן פֿון אַרט זיך נישט רירן,
מיר זאָלן פֿונדאנען נישט גיין.

פליטים

צינדט מען ביימער — ברענען נעסטן,
פליען פייגל זיך פונאנדער — — —
וידער אלטע גלות-בילדער
דא — נאך גלות-איבערוואנדער.

וידער בילדער אויפגעלעכטע
אינעם פאלקס-גורל דעם הארבן:
(טרעמבאטש, וויינלעז און מינקאָווסקיס
גראַע לייוונטן און פֿארבן):

שריפֿות, וואַלקנס רויד און פליטים,
אויגן פֿול מיט שרעק געצונדן,
קליאטשעס, פֿירלעך פֿול מיט בראַכוואַרג,
נויט אין קלומיקעס געבונדן:

ציען אלטע, ציען יונגע
אן אַ וואַהין צו וויסן —
אבי, מיט אַ גרויסער עדה
ערגעץ זיך צונויפֿגיסן,

און צעטריבן, און צעטראָגן,
ווי אַ טשערעדע פֿון פֿלאַמען, —
צו אַ סטאָדע צו אַ גאַנצער
טוליען זיך, און זיין צוזאַמען:

זיצט מען אויף די טרעפּ און שוועלן,
ליגט מען אויף די גאַסנברוקן,

מען צעוויקלט זיך, צעבינדט זיך —
זאל מען אויף די ווונדן קוקן!

זאל זי זען, די זון, און לייכטן
אויף דער פֿרוכט פֿון בלינדער שנאה,
פֿרוכט פֿון פֿינצמערניש געפֿאלן
הארט, ווי איילבירטן, ווי גרינע.

זאל לבנה, זאל שטערן
וואַך־זיין איבער נישט געחימע, —
אונטער הימלען-שלאָפֿנדיקע
שאַף, אַנטלאָפֿענע פֿון שחיטה....

געפאלענע פֿיר

איר זענט נישט די ערשטע,
איר זענט נישט די לעצטע געפאלענע פֿיר ;
פֿארזען א סך דא, א סך נאך אזעלכע ווי איר,
וואָס האָט אונדז אין טרויער פֿאַרהילט איצט דאָס לאַנד :
די יידישע פֿעסמונג די לעצטע, די וואָנט
פֿון אזעלכע ווי איר —
געפאלענע, הייליקע, ליכטיקע פֿיר.

איר זענט נישט די ערשטע,
איר זענט נישט די לעצטע
וועמ'ס לאַנד איז אַרויס היינט באַגלייטן מיט יראה ;
וואָל ליגן אויף אייערע קברים די פֿרישע —
צווישן די קרענץ — אויך מין פֿערזנקראַנץ שירה.

ב א ר ע מ ה א ר צ י ק ע

די דערמאָרדעטע נחמה און מאַרטאָ —
געהייליקט.

זענען קראַנקנשוועסטער צוויי,
ווי יעדן טאָג — אַוועק אַזוי
מיט גיכע טריט,
צום ווייסן הויז,
ווי קראַנקהייט בליט
און קוקט זיי אויס
מיט היץ און פֿיכער, —
דורשטיק נאָך די שוועסטער-הענט,
וואָס לייגן צו און בינדן איבער
מיט אַזעלכע ליליען-פֿינגער,
גיסן זאַלכץ, ציילן טראָפּנס,
מאַכן לינדער, מאַכן גרינגער,
מאַכן ווייכער דעם צוקאַפּנס,
און מיט אויגן, טויבנאויגן, —
באַרעמהאַרציק אָנגעבויגן,
ווי די מאַמעס איבער קינדער:
קראַנקע אין די קראַנקנבעטן
ווי אין קופּעס שניי — צו גלעטן,
וואַרעם גלעטן, וואַרעם טרייסטן:
וועסט נאָך ווידער, ווידער, ווידער — — —
אַלע זענט איר אונדז דאָ ברידער,
אַלע זענען מיר אייך שוועסטער
אין סכּנה אויך אין גרעסטער...
און די קראַנקע —

שמייכלען, דאנקען:
דאנק אייך, הארציקע און צארטע,
דאנק — נחמה,
דאנק דיר, מארטע!...

אט אזוי-א האבן זיי,
די בארעמהארציקע, די צוויי —
צום הויז צום ווייסן זיך פֿארנומען,
און דאס שווארצע געסל נישט אריבער,
און פֿון שונאם שמאט נישט צריקגעקומען...

ביימער אין פלאמען

ווי א קינד איז דא אן אפגעהיטן ביימעלע, —
אזוי איז דא א ביימעלע — א קינד,
וועמ' טאטע-מאמע גיבן אפ דעם לעצטן ביסן, —
ס'זאל זיך קרעפטיקן און ביישטיין יעדן ווינט,
און וואקסן אויף להכעים אלע שונאים,
און א טרייס-זיין און א צוואג זיין פאר די,
וואס האבן זיי גענערט און אויפגעהאדעוועט
מיט יארן בלוט און שווייס פון זייער מי.

— — — — —

די שמערן האבן נאר געזען,
די שמילקייט פונדערנאכט — געהערט:
פארגנבענען זיך ווייכע טריט
אויף אויפגעהאקטער הארטער ערד
פון שלאפנדיקע פעלדער, סעדער, גערטנער;
שמערן האבן נאר געזען,
און ס'האט די נאכט געהערט נאר:
חיהש אטעם,
ציינגעקריין,
א שארף געהאק
און בלאנק געבליין;
א דין געקנאק
פון ברעך און ריס;
א שדים-טאנץ מיט הענט און פיס,
וואס האבן פֿייערן געווארפן
בלינדערהייט אויף יונגע שמאמען, —
זענען ווי אויף הירשנפֿיס
געשמאנען ביימעלעך אין פלאמען.

איבער וויאָרסטן, איבער מיילן —
נישט צום אָפגעלאָשן ווערן;
און עס האָבן זיך פֿאַר צער
געלאָשן איינציקווייז די שמערן.

און דער מאַג האָט נישט דערקענט,
וואָס ער האָט אָנגעטרויט דער נאָכט,
און ס'האָט באַגינען זיך געדאַכט,
אַז ס'ווייל די זון אליין
פֿאַר טרויער און פֿאַר צער, צוריק פֿאַרגיין...

נאך שחיטה

ווי בלאס, ווי שוואך איז איצט דאס שטארקסטע ווארט
פֿון טרייסט — נאך מאַרד, נאך מאַסנמאָרד,
נאך שחיטה —
איבער יונגע ביימעלעך,
נאָר-וואָס אויפֿגעבליטע.

ווי בלאַס איז, און ווי שוואַך, דאָס טרייסטוואָרט,
און ווי קליין איז איצט די גרעסטע שטראָף
פֿאַר די, וואָס האָבן אומבאַגנעדיקט זי פֿאַרדינט, —
כאַטש ס'האָבן פֿירער זיי, ווי שלעכטע פֿימערער
פֿאַרפֿירט אויף פֿרעמדע פֿעלדער, ווי די שאַף,
און אינדערפֿינצטער אינדערבלינד —
געהייסן צינדן, אונטערצינדן,
נעמען אויף צו הילף דעם ווינט
און — יידיש אַרעס גוטס,
און אויסגעוויינט פֿאַרמעג —
צו לאָזן איבער נאכט,
מיט אַש און רויך אוועק.

איז יעדע שטראָף איצט קליין,
און יעדעס טרייסטוואָרט שוואַך;
ווען צער מאַכט שמום ווי שטיין, —
איז אַרעס יעדע שפּראַך.

אַבלידיק

אן אבל איז היינט דא אין לאנד יעדער יידישער פויער,
אן אבל וואס קאן זיך קיין שבעה נישט זעצן אין טרויער
נאך לעבנס, נאך לעבעדיק האב: פֿעלדער גרינס, ווייץ און קארן,
נאך ביימער, וואס זענען פֿארברענט זיי און עוקר-געוואָרן.

און אבל'דיק זענען אין לאנד איצט די שאַפֿער און בויער,
וואס האבן קיין צייט נישט זיך שבעה-צו-זעצן אין טרויער —
ביימאָג אין וואַרשטאָטן, ביי טראַקטאָרס און אַנדערע פֿליכטן, —
ביינאַכט אויפֿדערוואַך קעגן פראים, וואס קומען פֿאַרניכטן.

איז אבל'דיק ס'לאַנד — ווי דער בירגער, דער בויער און פויער,
און אַלעמענס טרויער דא איצט, איז מיין אייגענער טרויער,
מיט וועלכן מען קאן זיך קיין שבעה נישט זעצן און קלאָגן,
נאָר אַקערן טיפֿער — דאס אויפֿגיין זאָל העכער נאָך שלאָגן.

אין בלוט און אין פֿייער

אין בלוט און אין פֿייער
קומט אויס אונדזער היים דאָ צו בויען,
אין בלוט און אין פֿייער —
צו לייגן די ציגל און טרעפּ,
און וואַקסן און שטייגן אויף זיי
אין די הימלען די בלאַע,
וואָס ליגן צעפֿלאַטערט אויף דעכער,
אויף טורעמס און קעפּ.

אין בלוט און אין פֿייער,
קומט אויס אונדז צו גיין אלץ אַנמקעגן,
אין בלוט און אין פֿייער —
צו פֿירן דעם אַקער אין פֿעלד,
און וואַרפֿן, ווי בריקן —
געפֿלאַטערט צעלאַפֿענע וועגן,
און פֿילן אין אויפֿטו —
דאָס ווערן די אַקס פֿונדערוועלט.

נקמה

וואָס ווייסט אַ הונט דעם אונטערשיד
פֿון קריסט און ייד,
פֿון מוסולמענער און — בכלל —
פֿון ראַסנהאַס ביז גיפֿט און גאַל,
פֿון „ווייסע“, „שוואַרצע“, „ברוינע“,
וואָס דאָס ליכט — איז זייער שונא.

און דער הונט האָט נישט געוואוסט,
אַז ס'קאָן דער באַלעבאָם זיינער, דער ייד,
נישט איבערטערעטן מער די שוועל
פֿון אַב־סיד —

דעם שכן זיינעם, שוין פֿון כמה יאָרן;
ס'האָט דער קלב נישט געאַנט
פֿון ברענענדיקן צאָרן,
וואָס איז פֿלוצלינג אויסגעבראַכן
קעגן באַלעבאָם זיינעם —
מצד דעם שכן;

נישט געוואוסט: פֿאַרוואָס די בלאַע הימלען
ווערן שוואַרץ — ביימאַג, און רויט — ביינאַכט:
פֿון אונטערצינדונגען, פֿון איבערפֿאַל, פֿון שלאַכט,

און — ס'איז דער הונט, ווי קיינמאַל גאַרנישט
(פֿון געווינהייט שוין) — אַוועק אַליין
צום שכן אַב־סיד, זיך שפּילן מיט די קינדער,
אַדער אַפֿלעקן ביי אים אין הויף אַ ביין
(ווי אַלע מאָל), נאָר אַב־סיד
האָט אויך אויף אים געקוקט שוין פֿיינטלעך,

ווי ער וואלט געזען ביי זיך א ייד,
און אבו-סיד באשלאסן האט אים פטרן.
ביז: איינמאל, ביי דעם הונטס אזא ווייזט,
האט אבו-סיד א באפגעטאן אים פארן האלדז —
דערשטיקט, און מויטערהייט —
צוריק אריינגעווארפן אים צום ייד,
אויף יענער זייט פון פלויט...

אונדזער שכן

אין אונדזער ברוינעם שכן מיט דער אַרעמער קעפֿאיע און אַבאיע —
האַט זיך אין אַ מאָג אַ שיינעם, אויפֿגעוועקט דער סטעפֿ,
און אינעם סטעפֿ — דער ווילדער מענטש — די חיה,
און דער שכן איז, נישט מיר, נישט דיר, אַרויס
מיט בליצנדיקע אויגן און מיט שטשירענדיקע ציינער,
קעגן אונדזער הויז,
און אַנגעהויבן צו באַוואַרפֿן אונדז מיט שטיינער,
און דערנאָך — געמאָן זיך פֿונעם אַרט אַ רים,
און זיך אַריינגערין ווילד אין אונדזער גאַרטן,
און דאָס גרינס גענומען טרעטן מיט די פֿיס,
און וואָס ער האָט נישט מיט די פֿיס געקאָנט —
גערין און געבראַכן מיט די הענט,
און וואָס ער האָט נישט מיט די הענט געקאָנט —
געלאָזט מיט פֿייער און פֿאַרברענט.

און אז דער ברוינער שכן אונדזערער
האַט אַפּגעמאָן שוין, וואָס ער האָט געמאָן,
און איז, ווי קיינמאָל גאַרנישט, מיטן פנים קעגן זון
געקומען צו דעם ברונעם אונדזערן נאָך וואַסער,
און מיר האָבן אים אַ פֿרעג-געמאָן: היתכן?
ס'מיינט? ! — אַ שכן, נישט פֿון היינט אַ שכן —
גייט און נעמט — — —
און קומט נאָך אַן חרטה, אַן באַדוירן — — —
און דער שכן האָט זיך ווי אַ קינד פֿאַרשעמט
און ווי אַ שעפֿס פֿאַרלוירן,
און פֿון גלאַנציקן און קופּער-ברוינעם שטערן —
מיט אַן אַרבל זיך אַ וויש-געמאָן דעם שוויים,

און תמעוואט געשמייכלט מיט דער ציינער-ווייסקייט:

— הע! איך ווייס?!

נישט אנדערש, נאר א שד האט מיך געטאן א כאפ,

— איך ווייס?! — געקומען די שאכאב,

געזאגט: גיי נעם, ס'איז דיינס,

געזאגט,

אז אלץ, וואס איר פארמאגט —

איז מיינס,

געזאגט, אז יידן — — —

האבן מיר דעם שכן אונדזערן דערקלערט,

אז ס'איז זיין אומצוטרוי און שרעק פאר אונדז אומזיסט,

(אז יידן ווילן זייער היים און זייער ערד),

אז ערד, וואס ליגט פארווארלאזט און פארוויסט

און בעט זיך: נעמט, באפֿרוכפערט מיך, כ'בין גרייט

צו צאלן יעדן פאר זיין מי, מיט ברויט —

איז דא גענוג, אפילו דא אין קליינעם לאנד,

ווי ס'שטיקט און דריקט אי אונדז, אי אייך,

ווי מיט א שטיוול אויפֿן הארץ — א האנט,

א האנט, וואס שיצט נאר די, וואס זענען רייך.

דער שכן האט געהערט, געהערט,

און זייטיק זיך פארקוקט,

און זייטיק זיך פארקלערט,

געטאן פֿון צושטימונג א רויען בריל: אהא!

צום סוף, דערמאנט זיך אן זיין פֿעמל בייכיקן עפֿענדי,

און א שפייגלעטאן: א קעלב אזא!...

נישט דערקענט

כ'האב זיי נישט דערקענט, די ברידער מיינע,
נישט דערקענט —

ווען פֿייער האט אַרומגעכאַפּט דאָס לאַנד,
און שטאַט און דאָרף — געברענט,
און ס'האַבן מיינע ברידער, אליאַרמירטע
זיך געטאָן אַ לאַז-אַרויס
פֿון יעדן צעלט,
פֿאַבריק און הויז,

און מחנה־ווייז — אַנטקעגן שונא זיך געצויגן
מיטן אָפּשיין פֿון דער שריפֿה אין די אויגן,
און אַזוי — צעשמעלט זיך וואַנט נאָך וואַנט,
ווי שטאַל און אייזן קעגן פֿייל פֿון בויגן.

כ'האב זיי נישט דערקענט, די ברידער מיינע, —
ווען געפּאַנצערטע מיט גלויבן
האַבן זיי די אַקערס אויף די פֿעלדער אויסגעשפּאַנט,
געכאַפּט די פֿערד,

און מיטן גורל אינדערהאַנט —
אַ ריס־געטאָן זיך ווי די אַדלער פֿון דער ערד,
און ווי אַ בליץ — אויף באַרג זיך אויפֿגעהויבן,
ווי אַ דונער — זיך אין טאָל אַראָפּגעלאָזט,
און קולות ווי די שטיינער אויסגעשאַטן:
— אונדזער ערד!

מיר האָבן זי באַטראָטן
וויסמ, פֿאַרלאָזט;

— זאָל פֿרווון ווער, די שפּייכלערס אונדז צערויבן!
— זאָל פֿרווון ווער, די שייַערס אונדז פֿאַרברענען! —

מיר וועלן ווייזן ווער און וואָס מיר זענען!..

האַב איך נישט דערקענט די ברידער מיינע:
פאַסטמוכער, מיט אויגן גוטע, שאַפֿענע, —
פֿון פֿעלדער אָנגעלאַפֿענע
באַשיצן שאַף און רינד, —
ווען ס'זענען שוין געשטאַנען:
מאָן און ווייב, און קינד,
ווי עקאָליפטוסן און טאַנען —
קעגן מדבר-ווינט:
די פֿים פֿאַרוואַרצלט אינדערטיף,
די קעפּ פֿאַרקלעמערט אינדערהויך,
די הענט געקרייצטע אינדערברייט,
געהילט אין פֿלאַם,
געהילט אין רויך,
און ווי די פֿעלדזן — נישט געברענט...

און נישט דערקענט זיי, נישט דערקענט
האַב איך די ברידער, מיינע ברידער,
נישט געגלויבט, אַז פֿון דער נידער
וועלן זיי זיך דאָ דערהייבן,
אַז פֿון מיינע ברידער — לעמער —
זענען אויסגעוואַקסן — לייבן.

א י ב ע ר פ א ל

(פ א ע מ ע)

שפעטע נאכט.

ווי אפגעמעקט פֿון יעדן שפור פֿון לעבן —
ליגט צעווישן בארג און טאל, דער קאלעקטיוו,
ווי צוגעדעקט מיט פֿינצטערניש געדיכטער.
שמערן פֿרווון לייכטן און באלייכטן,
צינדן זיך און זשמורען ווי מיט אויגן,
לעשן זיך — דערטרונקען אינעם חושך.

טויבע שטילקייט.

ווי דעם אַמעס איינגעהאלטן
וואַלט דער פֿינצטערער אַרום.
אַ ביקסנשאַס, אַ הילך,
ווי ס'וואַלט פֿון בליי אַ פראַפֿן —
דורכגעזעצט די נאכט,
און ווי אויף שפּליטער-שטיקלעך
ערגעץ זיך צעשאַטן.

נאָכן ערשטן ביקסנשאַס — אַ צווייטער,
נאָר אַ ווייטערער — געשיקט אַן ענמפֿער.
ווידער שטיל, נאָך שטילער ווי געווען,
און אין דער שטילקייט — דרעמלענדיקע אומרו.
פֿונדערפֿינצטער טיילט זיך אויס אַ סילועט —
אַ שומר מיט אַ ביקס.
נישט לאַנג נאָך אים — אַ צווייטער סילועט —
אַ צווייטער שומר.

ערשטער שומר: נו, ווי זעט עס אויס?
וועט נויטיק זיין נאך קוילן היינט,
צי ס'וועט גענוג זיין?..
צווייטער שומר: כ'מיין אז ס'וועט נישט סמייען,
עס געפֿעלט מיר עפעס נישט די שטילקייט,
שמיל אזוי איז שמענדיק ערב עפעס...

ערשטער שומר: זייער נאכט היינט.
האָסט געזען אַ פֿינצמערניש? !
דערצו די פֿייכמקייט —
ממש, עס צענעמט די ביינער,
ס'מלבוש קלעפט זיך מיר צום לייב שוין,
אויך די ביקס אין האַנט איז קלעפֿיק,
ס'איז אַ נאכט אזא, פֿאַר פֿלינקע קעץ נאָר
און פֿאַר כיטרע פֿוקסן...

אַ שאַקאַל האָט זיך צעקלאָגט,
אַ צווייטער און אַ דריטער,
און נאָך זיי — אַ גאַנצע עדה:
קלאָגט אַ חונגעריק געקלאָג
אַריין, אין מויכער נאכט.
אַ פֿלעמל פֿון אַ האַנטלאַמטערנע
שווימט פֿון ווייטנס, נאָענט פֿון דער ערד —
אַנטקעגן ביידע שומרים.
ביידע בלייבן שמיל
און קוקן אין דערוואַרטונג
אויפֿן קומען פֿונעם פֿלעמל,
וואָס באַלייכט און וואַרמט אַ שאַטן
פֿון אַ מענטש, וואָס נענטערט אייליק.

איינער פֿון די שומרים : ווער איז?
 ענטפֿער : איך פֿון דריטן פֿאָסטן!
 מ'פֿלעמל לעשט זיך.
 אינדערפֿינצטער :
 דריטער סילועט וואַקסט אויס.
 דער דריטער : (סאָפּנדיק און אייליק)
 — פֿונעם צווייטן פונקט געקלונגען
 האָט מען, אז פֿאַראַן סימנים,
 אז מיר דאַרפֿן היינט זיך ריכטן
 אויף אַן איבערפֿאַל פֿון דרום,
 און מען הייסט אונדז האַרט ביים וועלדל
 באַלד פֿאַרגרעסערן די שמירה.

צווייטער שומר : מ'איז בייטאָג געווען שוין קענטיק,
 מ'האַבן חברה ביי דער אַרבעט
 אויף די פֿעלדער, היינט פֿאַרדעכטיקט —
 מ'ציען זיך פֿון קאַראַוואַנען,
 באַרג-אַראָפּ-צו מיט דער וואַדי,
 פֿול באַזעצט און אָנגעלאָדן
 ווי צו אַ באַלאַגערונג :
 מיט ווייב און קינד,
 מיט זעק אויף רויב,
 מיט בלעכן נאַפֿט
 אויף אונטערצינדן...

ערשטער שומר (ווי צו זיך) : דער טייוול ווייסט זיי
 וואָס דער סוף וועט זיין דערפֿון, און ווען?
 נישטאָ שוין באַלד קיין כוח אויף די פֿיס צו שטיין, —
 פֿון וואַך-זיין און פֿון קעמפֿן מיט די כּנופֿיות,

נאכט נאך נאכט, חדשים לאנג אזוי!
 דער דריטער שומר: כ'מיון, ס'איז נישט געוואנטשן,
 אז מיר זאלן אלע דריי דא שטיין צוזאמען,
 לאמיר זיך פֿונאנדער — — —
 (ענדיקט נישט דאס וואָרט,
 און אלע דריי באַפֿאלט אַ שווער אומהיימלעך שווייגן).
 אויפֿן שוואַרצן פֿאָן פֿון נאכט —
 אַ פֿארדעכטיק רייטלעך זיך,
 ווי פֿון אַ זונאוּפֿגאנג;
 די רויטקייט הייבט זיך,
 שטייגט און שטאַרקט זיך,
 פֿינצטערניש טרעט הינטערוויילעכטס אָפּ
 דאָס אַרט פֿאַר רויטקייט...

אויפֿגעלויכטן פֿון אַ שריפֿה —
 שטייען הייזלעך, שטאַלן, שפייכלערס.
 אַן אליאָרס פֿונעם הויפֿגלאָק.
 אַ געלייף פֿון סילועטן.
 ס'הערן זיך די ביקסנשלעסער, —
 ערשטער זאַלפֿ, אַ צווייטער, דריטער,
 קוילן בליצן-אויף און קנאַלן,
 רייסן אויף די נאכט די מויבע,
 און אַ טראַקטאָר קנאַקט און טראַסקעט
 אויפֿן רויטן פֿעלד מיט תבואה,
 רייסט און דישעט צו מיט גליבעס ערד —
 דאָס פֿרעסנדיקע פֿייער...

ביי דעם אַפֿשיין פֿון דער שריפֿה —
 ווי די ציינער קריצן שטיינדלעך

אונטער טריט פֿון די, וואָס טראָגן
 דורכן הויף אַדורך אַ קרבן —
 אַ פֿאַרווונדעטע שומרת.
 זי — געהיטן האָט דעם גורן,
 און די ערשטע קויל געשיקט זיי,
 ביז דער לעצטער קויל אין מאַש —
 געפֿייערט און נישט אָפּגעטראָטן...

הויף ווערט ליידיק, שמיל און שמילער.
 שיסעריי ווערט שוואַך און שוואַכער,
 שאָסן איינצלנע און ווייטע
 קומען שוין ווי אָפּגעשלאָגן;
 אויך דאָס פֿייער פֿאַלט און לייגט זיך,
 און די רויטקייט — בלאַס און בלאַסער —
 קריכט אינגאַנצן אָפּ פֿון הימל,
 און אַ האַלבע נאַכט בלייבט ליגן
 ווי אַן אויסגעברענטער שייטער...

ס'פיקט זיך שוין אויף מאַג.
 אַ מאַטע בלאַסע בלאַקייט
 גייט פֿאַרשלאָפֿן אויף אין האַריזאָנט.
 די זון שלאָגט קוים זיך אָן אַן הימל,
 ווי אַן שאַלעכטם פֿון אַן איי,
 וואָס פּלאַצט, צעפֿאַלט,
 און לאַזט אַרויס אַ ניי-געבוירן לעבן.

אַ געקריי, אַ הירזשעריי און קי-געמעק,
 געגיי פֿון הייזער, צעלטן און באַראַקן,

ס'קלאפן רעשיק מילכקאנען, און ס'קלינגען
 ציימלעך, קיימלעך, רינגען פֿון געשפאנען;
 ס'איז דער הויף — נישט אויסגעשלאפֿן — וואָך שוין
 אינעם בלאַען טויאיקן באַגינען,
 וואָס ער טריפֿט אויף אלץ מיט טראַפֿנס פֿייכטקייט,
 פֿריש, ווי נאָך אַ רעגן.

אין חדר-האוכל ביי דער קיך,
 ארום דעם לאַנגן טיש ביי פֿרישטיק:
 „חברה“ טיילן זיך מיט איבערלעבונג פֿונדערנאַכט,
 און טומל הייבט זיך מיט דער פֿארע
 פֿון די טעלער, טעפֿ און קריגלעך;
 איינער פֿאַלט דעם צווייטן אין די רייד אַריין,
 אַ שטים פֿאַרשרייט אַ שטים,
 ס'האַט יעדער עפעס צוצוגעבן,
 צוצוגעבן, צוצוואַרפֿן
 פֿאַרב צום בילד, און פֿייער
 צו דער נאַכט-דערציילונג....

„ס'איז געווען שוין איינמאָל פֿון אַ נאַכט!
 עס האָט זיך זיי געלוינט דער עסק...“
 „זיך געריסן ווי די לייבן
 און געפֿאַלן ווי די פֿליגן...“
 „בלינדע זענען זיי, וואָס ווייסן זיי! —
 מען הייסט זיי גיין, איז — גייט מען
 פֿון די פֿירער אָפּגעקויפֿטע,
 פֿאַר אַ פעקל סיגארעטן...“
 „וואַלטן איינמאָל די עפֿענדיס
 כאַטש אַרויס מיט זיי צוזאַמען,

און פֿאַרזוכט אַ קויל אַ הייסע —
וואַלטן זיי געוואוסט, וואָס הייסט עס:
וואַרפֿן מענטשן בלינד אין פֿייער,
מענטשן, אַרבעט-מענטשן פונקט ווי מיר
און — קאַנען זיין אונדז ברידער."

„ס'וועט נאָך דוירן, לאַנג נאָך דוירן,
ביז די בלינדע וועלן ווערן זעעוודיק,
און אַנהייבן פֿאַרשטיין אי אונדז, אי זיך אליין..."
„פֿאַראַנען, צום באַדויערן, אַ צד ביי זיי,
און אויך אַ צד ביי אונדז,
און נאָך אַ דריטער צד." —
די אַלע צדדים ווילן נישט
אַריינמראַגן קיין ליכט צו זיי,
עס לוינט זיי נישט, —
ווייל אינדערפֿינצמער
טוט זיך „שוואַרצע אַרבעט" בעסער.
ס'וועלן, ווער-ווייס וויפֿל צייטן,
מוזן אָפּגיין נאָך אין בלוט..."

דער הויפֿגלאַק האָט אַ קלונג-געטאָן
און אַנגעזאָגט דעם אַרבעט-מאַן,
און „חברה" זענען מיט די לעצטע ביסנס
פֿון דער קיך אין הויף אַרויס,
און פֿונעם הויף — ווי זעלנער זיך צעשאַטן
מיט די אַרבעט-כלים,
ווער, מיט טראַקטאָרס, ווי מיט טאַנקען,
ווער, צופֿוס, און ווער מיט פֿורן
זיך צעפֿאַרן, זיך צעגאַנגען

איבער טויאיק-פייכמע וועגן,
צו די פֿעלדער, צו די כרמים,
וועלכע ווילן גארנישט וויסן,
און זיי ווארטן,
און זיי מאַנען:
בלוט און שווייס, פֿאַר ברויט און ברכה.

י ש ר א ל

1964 — 1948

פֿלמ"ח

פֿון שטאַט און דאָרף; פֿון פֿעלד און פֿון פֿאַבריק —
די יונגסטע זענען זיי אין אונדזער וואָך,
די יונגסטע אויך אין אונדזער קאָמף און קריג.
די יונגסטע און געוואַנטסטע: דער פֿלמ"ח.

זיי זענען אלע קינדער נאָך כמעט,
מיט קעפּ מיט ווינט-צעקעממע, שוואַרץ און בלאַנד,
און ס'וואַרפֿט זיך אין די אויגן אזא יאָט,
וואָס איבערקערן וואַלט אַ וועלט געקאָנט...

די יונגסטע זענען זיי — אין עול געשפּאַנט,
נאָר ס'שלאָגט פֿון זיי מיט לעבן, וואָס איז פֿריי
און איז זיי טייער, ווי דאָס פֿאַטערלאַנד,
פֿאַר וועלכן ס'איז זיך מקריב-זיין כדאי.

זיי זענען אונדזער אויג אין קאָפּ אַצינד,
און ס'ווינמשט זיך ס'לאַנד אַזעלכע זין אַ סך,
ווייל שונאים האָבן מיר, נאָך מער ווי הינט,
איז אונדזער טרייסט: די גבורה פֿון פֿלמ"ח.

געבורט פֿון ישראל

א

א רוקזאק מיט צידה-לדרך, א דעק —
אינדערנאכט זיך צו שיצן פֿאר פֿייכטקייט און קעלט:
גייען מחנות אַוועק, אויף שמירה אַוועק,
און רוקן אַרויס זיך צו גרענעץ פֿון פֿעלד,
און צו ישוב פֿון ווייטסטן, פֿאַרוואַרפֿנסטן העק,
וואו מען האַלט נאָך ביים אָנהייב, ביי בראשית פֿון וועלט.

די הימער, דאָס זענען די בויער פֿון לאַנד,
די קענער פֿון יעטוועדע סטעזשקע און בוים,
פֿון יעטוועדן שטיין, און דעם אונטער-דעם-שטיין,
וואו עס לויערט דער פֿיינט, ווי אַ שלאַנג — אינגעהיים.

די הימער, דאָס זענען די זין פֿונעם לאַנד,
די זין און די מעכטער אויף וועמען ס'קוקט אויס
אַ פֿאַלק ביזן גארטל דערטרונקען אין בלוט —
אויף היילונג, אויף גאַנץ-זיין, אויף שטאַרק-זיין און גרויס.

ב

ווי ס'איז מיר דערווידער א יעדע כלי-משחית, און ס'קלינגען מיט שפּאַרן,
ווי ס'איז מיר א יעדנס געפּאָך מיטן שווערדל — דערווידער, —
דאָך בענטש איך פֿון האַרצן די הענט דאָ, די הענט פֿון די ברידער,
וואָס קאַנען (ווען נויטיק איז) נעמען און האַלטן געווער,
און זיך אומגיין דערמיט, ווי אין פֿעלד, מיטן פּיאַש און מעדר.

ווער ס'פֿאַרשטייט נישט די שפּראַך פֿון דער מו, וועלכע שאַפֿט,
און צו וועמען עס רעדט נישט דאָס האַרץ, נאָר די קראַפֿט
פֿון דער פֿויסט, וואָס צעברעכט,
פֿונעם כוח, וואָס שטערט, —
דאַרף מען רעדן צו אים אין זיין אייגענער שפּראַך :
מיט דער שאַרף פֿון דער שווערד,
און מיט פֿייער אַ סך,
מיט פֿייער פֿון „ברען" און פֿון „סמען" און נאָנאָן,
און פֿון יעדע כלי-משחית, וואָס איז נאָר פֿאַראַן
און — איז מיר דערווידער ;
און נאָכאַמאָל זאָג איך : געבענטשט זאָלן זיין דאָ די הענט פֿון די ברידער,
וואָס קאַנען (ווען נויטיק איז) נעמען און האַלטן געווער,
און זיך אומגיין דערמיט, ווי מיט האַמער און סערפּ, ווי מיט פּיאַש און מעדר.

דער „דארטן“ זאל אונדז דא נישט איבערהערן זיך ווידער —
 דארף ביישטיין אונדז דער קאמף-גייסט פֿון די געטא-גראדער ברידער,
 וואָס האָבן ביז צו אומקום זיך געשלאָגן פֿאַר באַפֿרייאונג, —
 ווי אונדז קומט אויס דאָ שלאָגן זיך, פֿאַר אויפֿקום און באַנייאונג.

זאל ביישטיין אונדז דער גייסט פֿון זיי, די געטא-מכבי'ער,
 וואָס האָבן מיטן אויפֿהייבן די פֿאַן פֿון קאמף פֿון זייער, —
 דערהויבן זייער גבורה צו אַ קדושה פֿון אַ גלויבן,
 און פֿאַלנדיק — די הייליקייט פֿון מענטש אַרויסגעהויבן.

ד

פֿאַרנאָם — דער שונא פֿון סטעפּ און פֿון מדבר,
פֿון הינאָם — דער שונא, וואָס שטאַמט פֿון פּיראַטן,
צווישן צוויי פֿייערן — אונדזערע יונגען,
אונדזערע מייערע, גאַלדענע יאָמן.

גייען זיי, גייען אויף בערג און אין מאָלן,
ווי ס'לעבן וואָלט גיין מיטן טויט זיך פֿאַרמעסטן;
גייען, פֿאַרגייען אין האַרץ פֿון די באַנדעס —
אויפֿרייסן זיי אין די פֿינצטערע נעסטן.

אונדזערע וואַרטן נישט אָפּ זייער קומען
אויף מאָרד און אויף רויב, צו די יידישע וועגן;
אונדזערע וואַרטן נישט, אונדזערע גייען,
גייען זיי דרייסטע, געוואַנטע אַנטקעגן.

ה

עם וויינען נישט ביי אונדז דא טאטע-מאמע,
ווען ס'גייען זין (אויך איינציקע) אוועק,
פארטיידיקן דאס לאנד, ווען ס'שטייט אין פלאמען
מיט בלוטיק-אויסגעהארעוועט פארמעג.

זיי וויינען נישט (מ'איז דא נישט לייכט אויף טרערן),
דאס רייסן שטיין און פעלדן, מאכט הארט און קאלט,
און ס'איז זיך קינד און קייט דא גרייט צו ווערן,
און שלאגן זיך מיט יעדן, וואס באפאלט.

איז — וויינען נישט ביי אונדז דא טאטע-מאמע,
ווען ס'גייען זין, וואס ווייסן נישט פון שרעק —
ארויס — די שריפות לעשן און די פלאמען,
ארויס — אנטקעגנגיין דעם פיינט אין וועג.

זיי וויינען נישט, כאטש ס'ליגט זיי אין די אויגן
דער צער און ליבע צו די זין פון לאנד,
וואס האט אין בוי, א נייעם דור דערצויגן,
א דור, אויף פעלדזיק-הארטן ווידערשטאנד.

אונדזער יוגנט

האָבן מיר אַ יוגנט (די פֿון סערפּ און האַמער),
די, וואָס נעמען ס'לעבן מיט דער צוואַנג אין קלאַמער,
ווי די יונגע שמידער, פֿול אין פֿלאַם און פֿייער, —
איי, איז אונדז די יוגנט אונדזערע דאָ טייער!

האָבן מיר אַ יוגנט, איי, אַ יוגנט — אייזן!
ס'איז פֿאַראַן מיט וועמען שטאַלץ זיך צו באַווייזן,
ס'בלייבט נאָר, זיך צו ווינטשן, אז זי זאָל זיך מערן —
וועט זי אונדז אין לאַנד דאָ וועלמן איבערקערן...

האָבן מיר אַ יוגנט, איז זי פֿול אין בויען,
איז זי אונדזער מאַרגן: אונדזער גרויס פֿאַרטרױען,
און מיט אונדזער שליחות הייליק דורכגענומען —
איז זי פֿאַר דער היים דאָ, גרייט אויך אומצוקומען.

כביש פֿון גבורה

איך זינג איצט און באזינג א וועג א נייעם:
„דער כביש פֿון גבורה“, קיין ירושלים,
די שטאָט וווּ ס'האַט מיט קאַלטן בלענד און שימער —
א וועלט, פֿאַרמשכנט אירע הייליקטימער.

זאַל זיין אונדז הייליק אויך דער וועג דער נייער:
דער כביש, וואָס ס'האַבן אונטער שונאס פֿייער
פֿאַרלייגט אים, אונדזערע געוואַלטע יונגען,
פֿון וועמענס האַרטיקייט — שטאַל איז אָפּגעשפרונגען.

זיי האָבן קייטן בערג מיט בראשית-שטיינער,
ווי דורכגעביסן מיט עקשנות-ציינער,
געצווונגען אויך דעם טויט זיך אונטערגעבן
פֿאַר זייער פֿלאַמיק-אויפֿגעגאנגען לעבן.

דער „כביש פֿון גבורה“ איז אונדז אַלט-באַקאַנט שוין,
אַזעלכע וועגן האָט אַ סך דאָס לאַנד שוין —
אויף מדבר-זאַמדן ווייכע, און אויף ברילעס
פֿון פֿעלדזיק סטעפּ — צעוויקלט ווי מגילות.

צערקט אייך, וועגן קיין ירושלים!
צערקט אייך, מאַכט אַ וועג — דעם וועג דעם נייעם,
וואָס האָט ווי איבער נאַכט, זיך דורכגעריסן
דעם שונא פֿאַר דער נאָז, די בערג — צופֿיסנס.

אונדזער וואך

אז די שעה זאל נישט זיין —
און עס וועלן די שונאים אונדז אַנוואַרפֿן קריג,
און מיר וועלן פֿארלאָזן דעם טראַקטאָר און אַקער אין פֿעלד
און אין שטאָט — די פֿאַבריק,
און אַנשטאָט מיט סערפּ און מיט האַמער —
אַרויס מיט געווער אין דער האַנט —
באַשיצן דאָס לעבן,
די פֿרוכט פֿון דער מי,
באַשיצן דאָס לאַנד, —
זאל ביישטיין אונדז די גבורה, וואָס מיר האָבן ווען געהאַט:
די גבורה פֿון די מַכְבִּיעַר,
ביז די גבורה פֿון די אויפֿשטענדלעך אין געטאָגראַד;
די גבורה פֿון דער הגנה,
די גבורה פֿון פֿלמ"ח,
די גבורה פֿונעם צה"ל —
אונדזער אַנפֿארטרויטע וואַך.

דעם פיינד אנטקעגן

ווי מען דארף אנטקעגנגיין א פריינט,
וואס קומט א פרידלעכער באגריסן דרך —
באדארף מען אויך אנטקעגנגיין א פיינט —
כדי נישט צוצולאזן אים צו זיך...
כדי פארלויפן אים דעם וועג פארויס,
פארלויפן אים דעם פינצטערן געדאנק, —
נאך איידער ער באווייזט זיך צו דיין הויז
פארגנבענען, א כיסער ווי א שלאנג.

זאלן זיין דערפאר געבענטשט די הענט
פון צה"ל: אונדזער היימלאנד-טרייע וואך,
וואס איז מיט שטורעם קעגן פיינט געווענדט —
געגאנגען אין די וועגן פון פלמ"ח;
געגאנגען דער געפאר אין מויל אריין, —
באווייזן, אז ס'קאן שטארק-זיין אונדזער האנט,
אז ס'איז נישט הפקר און נישט הפקר-זיין
וועט אונדזער יונג, גענוג-געבלומיקט לאנד.

צווישן וועלף

לעבט מען צווישן וועלף — באדארף מען זיין א לייב —
מען זאל נישט ווערן ווי די שאף פֿארציקט.
באוואַפֿן זיך, מיין פֿאַמערלאַנד, זיי גרייט!
זאל אומגעריכט נישט טרעפֿן דיך דער קריג.

עס לויפֿערן אויף אונדז די שונאים אַרום אונדז
די נאַכבילער פֿון היטלערן ימח שמו;
באוואַפֿן זיך, מיין פֿאַמערלאַנד, זיי גרייט! —
צו קאַנען קעגנשמעלן זיך דער שוואַרצער שעה.

אונדזער גרענעץ ליגט ביי יעדנס מיר און שוועל,
און ס'לעבן — אויסגעשמעלט אויף מאַרד און רויב.
באוואַפֿן זיך, מיין פֿאַמערלאַנד, זיי גרייט!
צווישן וועלף — באדארף מען זיין א לייב.

אין ניינטן פֿרילינג

מיין פֿאַטערלאַנד איז יונג :
דער ניינטער פֿרילינג גייט אים איצט, אינגאַנצן,
דער ניינטער פֿרילינג —
פֿון זיך-איבערבויען, פֿון זיך איבערפֿלאַנצן,
דער ניינטער פֿרילינג, בסך-הכל —
בליט אין אים פֿון יעדנס אויגן,
און יונג אַזוי —
האַט אים דער פֿיינט אין צווייטן קריג אַריינגעצויגן
און — ס'זענען אין דעם קריג אַוועק
מיין היימלאַנדס בעסטע זין און טעכטער :
די איבערבויער, איבערפֿלאַנצער,
איבערשמידער, היטער, וועכטער, —
אַוועק אין מדבר סיני,
אינעם לאַנד פֿון שונאם שוואַרצע נעסטן —
מיט רויבער און מיט רוצחים-באַנדעס, „פֿאַדאַינז“ —
זיך צו פֿאַרמעסטן,
און — ס'גייט די שלאַכט פֿון מאַג מיט נאַכט,
צווישן טויט מיט לעבן,
וואָס צווינגען וועט דעם טויט צו קניען,
צווינגען אים זיך אונטערגעבן,
ווייל יונג איז עס, דאָס לעבן אין ישראל,
יונג און פֿול מיט זינען,
וואָס שטאַרקט און קרעפֿטיקט —
צום צעוואַקסן זיך אין אויפֿלויכט פֿון באַגניען.

צו אונדזער יום-טוב

כ'בין שמענדיק געווען אין מיין היימלאנד דער זינגער פֿון אַרבעט און בוי, כ'האָב שמענדיק די ברידער באַזונגען אין שווערקייט פֿון היים-עול און יאָד, איך האָב זיי מיט לידער באַגלייט, ווען אויף אַלץ איז, ווי בלוטיקער טוי, געלעגן דער שוויים פֿון דער מי, און די שטויביקע גראַקייט פֿון וואָד.

היינט וועל איך זיי זינגען, די ברידער, אַ יום-טובדיק הלל-געזאַנג, אַ ליד וועגן תּחית הארץ; אַ ליד וועגן תּחית העם — נאָך דעם ווי אַ פֿאַלק איז געווען שוין צום-אויסגלייך מסוכנדיק קראַנק, געווען שוין, נישט מער ווי אַ פּניאַק פֿון אַ בלוטיק-פֿאַרשניטענעם שטאַם.

און אַט סאַראַ בוים אַ געזונטער עס האָט פֿונעם פּניאַק זיך צעבליט — אַן איבערגעפֿלאַנצטער פֿון היימלאַנד באַדנס — אויף אייגענער ערד, אין אייגענער אַלט-נייער היים, וווּ מען לעבט שוין פֿון אייגענעם שניט, אין אייגענעם זכות און מיט שטאַלץ פֿון דער אייגענער ווערמ.

טאָ, זאָלן מיר מרינקען פֿון טאַליקע בעכער דעם אייגענעם וויין, די אייגענע ריחות פֿון בליעכץ, וואָס ס'טראַגט זיי אונדז אונטער דער ווינט, און זאָלן מיר, שיכורע, טאַנצן אין נייעם באַגינען אַריין — אַזוי ווי מיר וואָלטן, מיט טעניץ און געזאַנג, דעם באַשעפֿער געדינט.

און זאָלן אין טאָג פֿונעם יום-טוב — פֿאַרהייליקטע, ווערן דערמאַנט די יונגסטע, ביי וועמען די עלטערע האָבן כּחחון געשעפּט: די זין און די טעכטער, וואָס האָבן ווי לייבן געקעמפּט פֿאַרן לאַנד, געשלאָגן די שונאים, געזיגט און — דעם יום-טוב פֿון זיג, נישט דערלעכט.

מיין צווייטע היים

מיין צווייטע היים וואָס האָט מיך ס'צווייטע מאל געבוירן
 און מיר אומגעקערט — וואָס ס'האָט מיין שטאָם
 מיט יאָרן טויזנטער צוריק געהאט פֿארלוירן:
 ס'לאַנד פֿון עבר, ס'לאַנד פֿון אויפֿלעב —
 קען איך שוין אַ צענדליק ווונדערלעכע יאָרן,
 יאָרן פֿון אַ צווייטער מעשה-בראשית,
 פֿון אַ חלום וואָס איז וואָר געוואָרן,
 חלום, וואָס אַן אומה האָט געחלומט אים
 יאָר-טויזנטער אין בענקשאַפֿט און אין טרערן
 ביז — געהאט האָב איך די זכיה
 אין אַ שוואַלב — אַהער מגוגל-ווערן,
 און מיט זיך — דעם פֿרילינג אַנצוטראָגן
 אין דער וויסמקייט, אונטער שוואַלבן-פֿליגל,
 און צו זיין דאָ איינער פֿון די ערשטע,
 וועלכע האָבן דאָ געלייגט דעם ערשטן ציגל
 אויף דעם ערשטן פֿונדאמענט —
 געגאָסן פֿון בעטאָן מיט שווייס און בלוט פֿאַרקנאַסן,
 און געטרוקנט פֿון אַ זון, וואָס האָט געברענט,
 געשרפֿעט און געקאַרגט אַ ביסל שאַטן.
 וויפֿל האָב איך עס דערציילט שוין!
 וויפֿל האָב איך עס באַזונגען!
 און ס'איז אַלץ ווי נישט גענוג מיר,
 אַלץ נאָך ווייניק מיר געלונגען
 צו באַזינגען, צו דערציילן,
 ווי פֿון מדבר, ווי פֿון סטעפֿעס,
 ווי פֿון גאַרנישט — אויסגעוואַקסן
 איז דאָס לאַנד דאָ צו אַן עפֿאָם.

אינדערפּרעמד

כ'בין ווידער אינדערפּרעמד אַצינד, נאָר ס'שרעקט מיך שוין נישט אָפּ
די קעלט אירע, און כ'פּאַל פאַר איר ביי זיך שוין נישט אַראָפּ, —
מיך וואַרעמט דאָס געפֿיל, וואָס שטאַרקט און לאָזט נישט פֿאַלן מיך:
ס'געפֿיל, אז איך האָב אויך אַן אייגן היימלאַנד הינטער זיך.

מיין היים איז קליין, מען קאָן זי פֿונדערהויך אינגאַנצן זען,
נאָר ווונדער איבער ווונדער האַלט אין איר אין איין געשען,
און ס'גרעסמער ווונדער איז אין איר: דער אויפגאַנג פֿון אַ דור,
וואָס האָט דעם חלום פֿון זיין פֿאַלק פֿאַרוואַנדלט אין אַ וואַר.

און זי, די וואַר די זוניקע, וואָס וואַרעמט אינדערפּרעמד,
ווי אויפֿן לייב — דער מאַמעס מיטגעגעבן קלאַרע העמד, —
זי פֿיר איך איצט אין וועג מיט זיך, ווי ס'פֿירט אַ פֿרומער ייד
אַפּגעהיטענער, דעם טלית מיט די תפֿילין מיט.

צוריק צו מיין היימלאנד

ס'איז אומעטום גוט, אינדערהיים אָבער — בעסער.
ס'איז אויגוסט. דער ים וויקלט ווייך זיך פֿונאַנדער,
און ס'שניידט זיך די שיף ווי אין פומער אַ מעסער,
און פֿירט מיך צוריק פֿונדערפֿרעמד און פֿון וואַנדער ;

צוריק צו מיין היימלאַנד, מיט וואָס כ'האַב געשלאָסן
אַן אייביקן בונד שוין, אויף טויט און אויף לעבן, —
כאַטש כ'האַב צו איר מענות מיט טויזנט פֿאַרוואַסן,
וואָס איך קאָן אליין דעם באַשייד אויף זיי געבן.

מיין היימלאַנד איז אַרעם און קאָן נאָכנישט נערן
און שמילן דעם הונגער פֿון אַלע, וואָס קומען
מיט אַפֿפֿלוס פֿון בלוט און מיט ציפֿלוס פֿון טרערן,
וואָס מאַכן נאָר בימער און זאַלציק דעם גומען.

מיין היימלאַנד איז אַרעם, נאָר שיין און דערהויבן,
און יום-טובֿדיק אויכעט אין נויט און אין מאַנגל, —
געשפּייזט און געקרעפֿטיקט פֿון אַלעמענס גלויבן,
אַז ס'וועט אונדז כדאי־זיין דער קאַמף און געראַנגל.

נייע יידן

עס זענען נייע יידן אויפגעגאנגען
אויף דער בלוט און שווייס-גערירטער ערד ;
זיי זענען פלינקער פון די בומיראנגען,
זענען שארפער פונעם שונאם שווערד ;

זיי האבן אויסדויער ; זיי האבן דויער,
וואס צעברעכט נישט, מאכט נישט פאר קיין קנעכט ;
זיי זענען קליין אין צאל, נאָר אומגעהויער
גרויס און שטארק — אין זייער זיין גערעכט.

אויף די פֿעלדער פֿון ישראל

אויף די פֿעלדער פֿון ישראל,
אויף ישראלס האַרמער ערד —
זיצן יידן אויף אַ טראַקטאָר,
יידן צוויי מיט קאַלמן-בערד,
יידן — פֿונעם ווינט צעפּאַטלט,
יידן — פֿון דער זון פֿאַרברענט
און צופֿרידן, וואָס דער טראַקטאָר
גייט אין דינסט פֿון זייער הענט —
רופֿט זיך אָפּ איין ייד צום צווייטן:
האַסטו ווען געהלומט, האָ! —
אַ מלמד מיט אַ קרעמער
אויף אַ ריזיק פֿעלד אַזאַ;
דו געדענקסט די נויט אין שמעמל
אין דער היים דער אַלמער, האָ? !

אויף די פֿעלדער פֿון ישראל,
אויף ישראלס האַרמער ערד —
רייטן באַנדזענע צוויי יידן
אויף צוויי אויסגעשפּאַנע פֿערד,
יידן — פּויערים, — צוריק שוין
פֿונעם פֿעלד, ווי פֿון אַ שלאַכט —
רייטן זיי און האַצקען אונטער
קעגן רויטלעכן פֿאַרנאַכט, —
רופֿט זיך אָפּ איין ייד צום צווייטן:
וואָלסט אַמאָל געגלויבט דאָס, האָ? ! —
אַ לאַטוטניק מיט אַ בעדנער
אויף אַ גאָלדן פֿעלד אַזאַ;

האַט אַ ייד אויף פֿרעמדע פֿעלדער
אויך אזוי געפֿילט זיך, האָ? !

אויף די פֿעלדער פֿון ישראל,
אויף ישראלס האַרטער ערד —
לערנט זיך „מנחם מענדל“
איבערשאַצן יעדע ווערט,
לערנט — ווי פֿון לופֿט-פֿרנסות —
אַנהייבן צוריק פֿונסניי
פֿראַדוקטיוו-זיין, קאַלעקטיוו-זיין
און געזונט — פֿון לעבן פֿריי, —
רעדן צווישן זיך די יידן:
ווי געפֿעלן אייך דאָ, האָ? ! —
די קיבוצישע קאַמונעס,
און אַ יוגנט אַט-אַזאַ;
דאַרף מען ערגעץ זיין אין גלות —
אַז מען האָט אַ היימלאַנד, האָ? !

צוויי ביימער פֿון א פֿרדס

האָט מען אויסגעהאַקט א פֿרדס און, געלאָזן ביימער צוויי,
זיי געלאָזן, ווי מען וואָלט ביים אויסהאַקן — פֿאַרגעסן זיי, —
שטייען זיי — א צוויילינג א פֿאַריתומטער, אין סאַמע בלי,
ווי געשמאַנען וואָלטן זיי אין גרינע העמדלעך ביז די קני
און געקוקט, געקוקט פֿאַראומערט אויפֿן לידיקן אַרום
און געפֿרעגט, געפֿרעגט זיך איינער ביי דעם צווייטן, אינדערשטום —
דעם באַשייד און דעם באַדייט פֿון לאָזן זיי אין ווונד און וויי —
פֿון א גוט־צעצווייגטן און געזונטן פֿרדס — זיי נאָר, צוויי
וועמען ס'האָט די האַק געמיטן, און די שאַרף — נישט אָנגערירט
אויכעט שפּעטער, ווען מען האָט דעם טויטן שטח, פֿאַרצעלירט.

אויפֿן וועג קיין ירושלים

אין די בערג ירושלים
וואו ס'באהאלטן זיך די וועגן,
וואס צעלויפֿן זיך ווי שלאנגען —
האב איך, פֿארנדיק, געזען דיך
מאמע — מאמע-ערד.

געווען איז עס פֿארנאכט.
די זון איז שוין געזעסן אויף די בערג-רוקנס,
און ווי אויף קעמלהארבן —
שטראלנדיק געריטן צום פֿארגאנג,
און רייטנדיק — געלאזט דיך הינטער זיך —
אין דיין צעפֿעכערט הונדערט-פֿארביק קלייד,
וואס פֿול איז עס געווען מיט ווייכע פֿאלדן,
און די פֿאלדן — פֿול מיט ליכט און שאטן.

האב איך דורכן פֿענצטער דיך געזען
אין לייכטנדיקן אומעט —
טאל-ארעפֿ און בארג-ארויף,
אויף טרעפֿ פֿון שטיין און פֿעלדז ;

אלע ווייל איז דיר א בארג דעם וועג פֿארלאפֿן,
זיך געשמעלט צעווישן מיר און דיר
מיט א הארבאטער פֿלייצע —
א פֿארוואקסענע מיט ווילדקייט פֿונעם בראשית ;

אלע ווייל, ביסטו אפֿער פֿון הינטער זיי,
ווי וואלטט מיט מיר געשפילט זיך אין באהעלמעניש

ביז — ס'האט די זון צום לעצמן מאל
 ווי דורכגעריסן זיך
 דורך זיבן גראע-בלאע נעפל-שלייערן,
 און ס'האט אויף דיר א פלייץ-געטאן מיט פליסיק גאלד,
 ווי דורך א זיפ אדורכגעזיפט
 און — אויסגערוגען מיטן טאג צוזאמען.

קיין ירושלים בין איך אנגעקומען —
 ווען די נאכט האט שוין געצונדן שטערן,
 ווי די מאמע — ליכט צום בענטשן;
 אנגעקומען מיט א נאגנדיק געפיל
 פון בענקשאפט און רחמנות צו דער מאמע-ערד,
 וואס כ'האב באגעגנט אין די בערג
 און זי געלאזט דארט נעכטיקן אליין...

געקריינטע בערג

פֿאלט דער מאָג —
הייבן בערג זיין פֿארבן-רייכע בגדי מלכות ,
הייבן-אויף זיין פֿארלויירענע זוניקע קרוין
און, קריינען זיך,
קריינען זיך אליין ;
עס פֿאלט דאָס גאָלד זיי פֿון די קעניגלעכע מאַנטלען,
מאַט און אָן אַ קלאַנג אַרונטער צו דער ערד,
און ס'וואַלגערן זיך נאָכגעשלעפטע פֿאַלעס ליכט אין שטויב ;
דער בין-השמשות הייבט זיך,
שטייגט און קלעמערט
איבער האַרטע בערג-רוקנס
צו בערגיק-שטייפֿע קעפּ
און, רייסט זיי אין פֿאַרריסנקייט אַרונטער
אינדערנאָכט.

א ליידיקער עמער

דער מאַג האָט געשריגן פֿון דורשט און געברענט,
און ס'האַבן ביים ברונעם געריסן זיך הענט,
און מיד — איז פֿאַרחלשט-געוואָרן אין לויף
אַן עמער אַראָפּ און אַן עמער אַרויף...

איצט הענגט ער און וויגט זיך אַהין און צוריק,
געלאָזט פֿון אַ ווינטל באַוועגן די שטריק,
אַ ליידיקער עמער, וואָס פֿול איז מיט רו
און בלאַקייט פֿון אַוונט און נאַכט, וואָס רוקט צו.

חמסין

חמסין איז — מדברישער אַטעם, וואָס גלייט
מיט אורשפרונג פֿון בראשית; מיט שפורן פֿון טריט
פֿון אַדם און חוה — אין נאָקעמאָן גאַנג —
שוין איבערגערעדטע צו זינד — דורך דער שלאַנג...

חמסין איז — די ווילדע מדברישע פֿריי;
דער שטומער געשריי פֿון אַ יעדער בעל-חי,
וואָס דורשט — אויף צו ווערן פֿאַרברענט און פֿאַרצערט.
חמסין איז — באַהעפֿטונג פֿון הימל מיט ערד.

קײן ארץ-ישראל

אז איך בין געפֿארן קײן ארץ-ישראל —
האָט געוויינט טאטע-מאמע, געוויינט אזש פֿאר פֿרייד,
אז זיי וועלן מיט מיין און מיט גאָטס הילף, אַמאָל
נאָך קומען מיט מוזל קײן ארץ-ישראל —
אין לאַנד פֿון די אַבות. אין הייליקן לאַנד,
וואָס עס שטייט נאָך פֿון חורבן בית-שני, די וואַנט,
דער כותל-מערב, וואָס איז שוין אליין
פֿון בעטן און וויינען פֿאר אים — בלויז געוויין.

האָט יאָרן געוואַרט טאטע-מאמע, געוואַרט
אויף „אויסגעלייזט ווערן פֿון גוי'שע הענט“,
געזען די ישועה פֿון מיר נאָר געווענדט,
פֿון מיר, זייער שוואַלב, וואָס אַוועק איז צו ברענגען
אַ פֿרילינג פֿאר זיי, און אין פֿרילינג — אַ נעסט,
וואָס מען זיצט נישט אויף פֿרעמדע, אויף בלוטיקע קעסט,
נאָר מען שניידט און מען עסט
וואָס מען זייעט אליין.

האָט יאָרן געוואַרט טאטע-מאמע, געוואַרט
און — דערוואַרט זיך : אַ געמאָ, פֿאַרהאַקט און פֿאַרשפּאַרט —
נישט צו קאָנען אַנטריינען פֿון פֿינצטערסטן סוף,
וואָס באַווייזט זיך ביז וואַנזיך, ביינאַכט מיר, אין שלאָף...

א היימליך אַזא...

גיי, זינג ליבעלידער דער אייגענער ווייב —
 אַז ס'איז שוין צייט מיט איר די זילבערנע חופּה צו שמעלן:
 כ'מין מין היימלאַנד — דער געוועזענער געליבטע מיינע,
 וואָס איז מיר מיט אַלע חסרונות געפֿעלן
 און — כ'האַב זי מיט לידער באַשאַטן,
 אַזוי ווי מיט שמערן און בלומען,
 און נאַקעט און באַרוועס, אַן נדן — מיט פֿרייד זי גענומען.

גיי, און זינג איר ליבעלידער!
 שמעל זיך אויס צו נאָר און צו געלעכטער,
 אין די אויגן פֿון די זין און מעכטער
 פֿונעם לאַנד פֿון צווייטן בראשית, —
 ס'לאַנד, וואָס כ'האַב באַזונגען ווען
 מיט היין חמסינישער און ברען,
 פֿון פֿריי-זיין, ווי דער ווינט אין סטעפּ,
 וווּ ס'פֿירן בערג און פֿעלדזנטרעפּ
 אַרויף, אַרויף, ווי צו פֿאַרמעסט
 מיט אַדלער — צו דער אַדלערנעסט.

נאָר זינג אין היים-ליבע דאָס אַלטע ליד,
 וואָס מיר אַליין — איז הערן עס — דערווידער.
 ס'זינגען דאָך שוין נייע, יונגע זינגער —
 נייע היימלאַנד-לידער;
 לידער וועגן נייע שיינקייטן —
 אויף ניי-אַנטפֿלעקטע לאַנדשאַפֿטן פֿאַרנומען —
 אין די דראַענדיקע וויסטע ערגעצן,
 וווּ כ'בין ביז היינט אַהין נישט צוגעקומען...

אין לאַנד פֿון מיין ווידערגעבורט

אברהם סוצקעווערן

דאָס ערשטע היימליד האָב איך אויפֿגעזונגען דאָ — אין עמק —
(ווען ס'לאַנד האָט נאָך קיין יידיש-זינגער נישט געהאַט),
ווען אַלץ איז נאָך געלעגן ווי אין בראשית, רוי און ליימיק,
זאָמדיק, ווי דער נגב איצט, און פֿעלזיק ווי אילת;

ווען סטעפֿ און מדבר האָט מיט טויט געדראַט פֿון אַלע זייטן,
געדראַט פֿון יעדע הייך, פֿון יעדע טיף און פֿלאַך,
און נישט געווען איז ווער ס'זאָל קומען צודערציט פֿאַרבייטן
און אַראָפֿנעמען אַ מידן שומר פֿונדערוואָך.

אין יענער צייט האָט מיך דאָס לאַנד צום צווייטן מאל געבוירן,
געוואָרן מיר אַ מאַמע — זי, די מאַמע-ערד,
וואָס האָט יאָר-טויזנטער געהאַט די פֿרוכטבאַרקייט פֿאַרלוירן,
און פֿאַרקאַלכט — געלעגן טרוקן, דאַר און איינגעצערט.

אין יענער צייט איז אויפֿגעגאַנגען דאָ, ווי ס'ווייז און קאַרן
פֿון ערשטן אויסגעבענקטן, אויסגעקוקטן שניט —
אַזאַ געזאַנג מיינס, וואָס וואָלט קיינמאל נישט געהערט געוואָרן
דאָרט, וווּ כ'האַב געשטעלט די ערשטע זינגענדיקע טריט:

די טריט, די היימלאַזע, וואָס האָבן אינדערפֿרעמד דער קאַלטער,
געפֿירט צום וועג צום ווינטיקן פֿון נע-ונד;
איצט זינג איך נאָך, ווייל כ'האַב מיין טרויעריקער היים מיין אַלטער
אויסגעביטן אויפֿן לאַנד פֿון נגב און אילת.

דאָס זינג איך דיר, דעם דיכטער פֿונעם ווילנער געמאַגראַד,
געקומען שוין אויף אייגענע אַרויסגערוקטע פֿראַנטן,
וואָס האָבן ס'לאַנד אַ שפּאַרגעמאַן צום ים-סוף, צו אילת,
און ווי יריעות — אויפֿגעוויקלט נייע האַריזאָנטן
פֿאַר ניי פֿאַרנעם, פֿאַר ניי פֿאַרמעסט, פֿאַר נייעם הויכן פֿלי,
און פֿאַר דערגרייכונגען וואָס דאַרפֿן נייע אַדלער יונגע;
זיי דאַרפֿן הענט פֿון היים-פֿאַרליבטע, דאַרפֿן זייער מי,
און דיין געזאַנג, וואָס קיינער דאָ, ביז דיר — האָט נישט געזונגען.

נישט פֿון די לעצטע

נייע צייטן — נייע דיכטער,
נייע לידער און געזאנגען.

כ'בין אליין א שטיק געשיכטע
פֿון א לעבן א פֿארגאנגען,
פֿון א לעבן ווי א חלום,
וואס איז לאנג שוין וואר געווארן —
כאטש נישט לייכט און נישט בשלום
זענען דורך די חלום-יאָרן,
דורך — אין קאמף און אין געראנגל
מיט מדבריות, ווילדע סטעפעס,
טרוקעניש, קדחת, מאנגל —
אויף אַרויסצושלאָגן עפעס
פֿון פֿארקאלכטער ערד פֿארברענטע
אונטער פֿייערן פֿון זונען,
ווי די אויגן די פֿארבלענדטע
האַבן זעלטן-וואס געפֿונען,
זעלטן-ווי זיך אָנגעטראָפֿן
מיט סימנים, וועלכע געבן
גלויבן — אויף צו קאנען האָפֿן,
אז ס'וועט ווידער אויפֿגיין לעבן,
אויפֿגיין — ווי די ערד געלעגן
איז יאָר-טויזנטער געפֿאנגען
ביי דעם טויט אויף אלע וועגן
איבער וועלכע מ'איז געגאנגען.

די גייערס די ערשטע, די „ראַבינזאָן-קרוואַס“,
וואָס זענען אַראָפּ דאָ ווי פֿייגלשע משאַמעס —
געווען איז די יוגנט — די קינדער וואָס האָבן
אין גלות געלאָזן די מאַמעס און טאַטעס,
געלאָזט זיי אין פיין און אין לייד און, מיט אויגן
צעשראַקענע, פֿולע מיט תּפֿילות און טרערן,
און פֿול מיטן טרייסט, אַז דורך זיי, דורך די קינדער
אין לאַנד אינעם הייליקן — אויסגעלייזט ווערן.

כ'בין נישט פֿון די ערשטע דאָ אין לאַנד
און אויך נישט פֿון די לעצטע.
כ'בין געקומען נאָך צו מדבר,
נאָך צו וויסמקייטן — באַזעצטע
מיט די ערשטע,
וועלכע האָבן אויסגעקוקט די מידע אויגן, —
וואָ אַ פֿויגל האָט זיך נישט אַראָפּגעלאָזט,
נאָר דורכגעפֿלויגן.

כ'בין געקומען —
ווען ס'איז קאָרג געווען נאָך ס'ברויט אין די געצעלטן,
קאָרג נאָך — אַ טאַמאַמע,
און צו מיי אַ שטיקל צוקער — זעלטן;
ווען דאָס איינציקע פֿאַרמעגן
איז געוועזן דער בטחון
פֿון אַ טיפֿן גלויבן,
וואָס פֿאַרהיט פֿון ווערן איינגעבראַכן.

צוויי-דריי העמדער און א בינטל לידער
 פֿול מיט צער און צאַרן — דאָס אינגאַנצן!
 אַט מיט דעם באַגאַזש בין איך געקומען
 דאָ אַהער — אויף שטיין זיך איבערפֿלאַנצן,
 איבערווונדן מיין געבורט-לאַנד פֿוילן
 וווּ מיין שטאַם האָט וואַרצלען טיף געשלאָגן,
 נאָר עס האָבן שוואַרצע, בייזע רוחות —
 הפֿקר, נעסטן יידישע צעטראָגן.

האַב איך זיך אַ רים-געטאָן באַצייטנס, —
 ווי אַ פֿויגל ביים דערפֿילן פֿייער
 און — אַוועק אין לאַנד פֿון אונדזער עבר —
 זיין מיט די ראשונים, די באַנייער ;

זיין מיט די באַפֿרייער פֿון ישראל —
 ווייט נאָך פֿון אַ יידישער מדינה,
 נאָך אין הענט אין פֿרעמדע, און אין שונאים'ס
 פֿייערן פֿון גרויסער, בלינדער שנאה.

מיין אומבאַקאַנטע צווייטע היים
 צו וועלכער כ'בין געקומען מיט דער „פֿערטער" —
 איז געוואָרן מיין פֿון-גאָט-באַשערטע
 וועמען כ'האַב גענומען „ווי זי גייט און שטייט" —
 אַן אַרעמע, אַ נאַקעטע און, ווילדערהיים,
 נאָר פֿול מיט ברען און רייז, —
 און פֿול מיט דורשט — צום אויסגיין! —

האַט זי מיך אַוועקגעפֿירט צו זיך אין צעלט,
וואָס האָט ביימאָג געשיצט פֿאַר היץ,
געשיצט ביינאַכט, פֿאַר קעלט
און — אויפֿגעגאַנגען איז אין אים מיט פֿיבער —
ס'ערשטע ליד מיינס
פֿון מיין נייער היים דער ליבער.

צו אַלץ איז גוט אַ ליד,
צו אַלץ איז גוט — געזאַנג.

געזאַנג מאַכט לייכט די טריט —
ווען שווער פֿאַלט אויס דער גאַנג.

געזאַנג גיט רימעס, שווינג —
דעם האַמער און דער זעג.

געזאַנג מאַכט מונטער, יונג
און, קירצט דעם ווייטסטן וועג.

האַב איך מיט לידער
באַגלייט מיינע ברידער,
וואָס זענען אַרויס ווי צו תּפֿילת-השכּמה,
אַרויס און אַוועק — מיט דער ערד אין מלחמה.

און כ'בין מיט געזאַנג זיי אַנטקעגן-געגאַנגען —
ווען ס'האַט זיי די מידקייט אַזוי ווי געפֿאַנגען
געפֿירט אויף צוריק, מיטן שטאַלערנעם וואַפֿן:

די פיאַשן, די לאַפעמעס, קרייצהעק, טוריעס,
וואָס האָבן געבליצט מיטן רויט פֿון די שקיעות.

נייע צייטן — נייע דיכטער,
נייע לידער און געזאָנגען.

הינטער מיר איז אַ געשיכטע
ווי אזוי ס'איז אויפֿגעגאָנגען,
נאָך חלוציש-הארטע יאָרן —
ס'ערשמע ביסל גאָלד פֿון זאָנגען,
ס'ערשמע ביסל ווייץ און קאָרן,
ס'ערשמע ביסל גרינס אויף פאַשע,
און אינגאָנצן, בסך-הכל :
נאָך קיין וואַסער נישט אויף קאַשע...

גיי, דערצייל עס איצט פֿאַר די וואָס קומען נאָר צום גרייטן,
פֿאַר די וואָס וועלן אויך צו גוט'ס נישט צולייגן אַ האַנט
און זענען — נישט צו לאָזן אויף אַ האָר זיך ווייטאַן —
פֿול מיט טענות און מיט עצות ווי צו פֿירן ס'לאַנד...

גיי, דערצייל — צום וויפֿלען שוין מאַל — פֿאַר די וואָס קומען
אַ שמעק-טאָן בלויז, אַ טאַפֿ-טאָן צי עס איז פֿאַר זיי אַ פּלאַץ...
דערצייל זיי ווי אזוי מען האָט דאָ אָפּגענומען
אונדזער לאַנד ; אַז נישט דערלאַנגט עס האָט מען אויף אַ טאַץ ;

אַז נישט ווייניק האָבן די ראַשונים בלוט געגעבן,
נישט ווייניק — זיך אליין פֿאַרקנאַמט אין דער האַרמער ערד,

וואס האָט גערירט פֿון זייער מקרב-זיין דאָס לעבן
פֿאַר דער פֿרוכט וואָס זיי איז עסן נישט געווען באַשערט.

נאָר פֿאַראַן, פֿאַראַן אַ סך נאָך לעבעדיקע עדות
פֿון צווייטן בראשית : יענע מעכטער נאָך, און יענע זין,
וואָס אלע זענען זיי שוין באַבעס לאַנג, און זיידעס
וועמען ס'ליגט נאָך אין די בלוטן : פֿיבער און כינין...

אלע זענען זיי דערציילער פֿאַרן צווייטן דור שוין,
דערציילער פֿון אַ מעשה בראשית וואָס געדענקט זיך זיי —
די פֿאַרגייער, די ערשטע וועמענס גראַע האָר שוין
זילבערן פֿון זיי, ווי פֿונעם חרמון-באָרג דער שניי.

אויך איך האָב די זכיה צו זיין דאָ פֿון די, וואָס מען רופֿט זיי שוין אלטע ;
פֿון די, מיט די שניי-ווייסע קעפֿ, ווי מיט זילבערנע קרוינען צעשמראַלטע ;
פֿון די, וואָס אויף זייערע שווער-אויסגעפֿלאַסמערטע ברוקן און וועגן, —
גייט האַפֿערדיק, מונטער, גייט פֿריי און געזונט זיי די יוגנט אַנמקעגן.

אַ יוגנט — מיט ווינט אין די שויבערס ; מיט פֿייער און פֿלאַם אין די אויגן,
אַזאָ וואָס זי לאַזט אַזוי לייכט זיך נישט בייגן און, גייט נישט געבויגן ;
אַ דור, וואָס ער רייסט זיך אין רייפֿקייט — דאָס אַלט פֿון די אלטע, פֿאַרטרעטן
מיט בויער אין שטאַט און אין דאָרף, און מיט נייע באַזינגער — פֿאַעמן.

מיינ שפראך

מיינ שפראך בלייבט די שפראך פֿון מיינ מאמען,
און כ'דארף פֿאר מיינ ליבע צו איר — נישט פֿון קיינעם קיין היתר ;
איך אַטעם מיט יידיש, אַזוי ווי מיט לופֿט, ווען אפֿילו
זי שמעקט מיט געפֿאלענע, האַרבסט־ק־צעשאַטענע בלעטער...

איך קאָן נישט דאָס לשון מיינס טוישן
אַזוי ווי אַ העמד — ס'ליגט אין בלוט מיר, אין בלוט און אין טרערן ;
איך זינג און וועל זינגען אויף יידיש — ווי לאַנג איך וועל וויסן,
אַז ס'איז נאָך פֿאַראַן וווּ אַזאַ, וואָס וויל יידיש מיך הערן.

*

כ'האָב זינגענדיק שוין ערגעץ־ווו געזאָגט :
מיין פֿאַטערלאַנד איז דאָרט וווּ מענטש איז פֿריי ;
איצט זאָג איך עס, מיין פֿאַטערלאַנד, צ דיר,
צו דיין געבוירן־ווערן פֿונדאָסניי, —
נאָך יאָרן טויזנטער, וואָס זענען אין פֿאַרשעמונג
פֿון פֿאַרוויסט־זיין און פֿאַרוואָרלאָזט־זיין — פֿאַרביי.

„מיין פֿאַטערלאַנד איז דאָרט וווּ מענטש איז פֿריי“
זאָל פֿרייהייט, גלייכהייט — זיין דיין העכסט געבאָט,
וואָס אייביק היט איך אים,
און דין אים אייביק טריי,
ווי ס'היט און דינט אַ גלויביקער, צו גאָט.

אַראַבישע ווערטער:

דזשאַרע	.	.	.	.	.	ליימענע קרוג
אַללאַ	.	.	.	.	.	גאַט
מאַפֿיש מאַסאַרי	.	.	.	.	.	נישטאָ קיין געלט
עפֿענדי	.	.	.	.	.	ערד־באַזיצער, פריץ
טאַריפֿעס (טאַריפֿע)	.	.	.	.	.	אַ האַלבער פּיאַסטער
יאָהודיע	.	.	.	.	.	אַ יידישע פֿרוי
פֿאַנטאַזיאַ	.	.	.	.	.	פֿייערלעכקייט
זיפֿזיף	.	.	.	.	.	שטייגונג
פֿעלאַך	.	.	.	.	.	פּויער
כאַראַראַ	.	.	.	.	.	הויט־קראַנקייט, צרעת
פיטע	.	.	.	.	.	אַראַביש פּלעצל
סאַלעם אַלעקום כאַואַדזשאַ	.	.	.	.	.	שלום עליכם, הער
קיף כאַליאַק דזשעדאַ	.	.	.	.	.	וואָס מאַכסטו, העלד
פֿאַראַט	.	.	.	.	.	רייטפֿערד
אַבאַיע	.	.	.	.	.	אַראַבישע פּעלערין
קעפֿיע	.	.	.	.	.	אַראַביש קאַפּטוך
מאַסקאַב	.	.	.	.	.	מאַסקווער, רוסישער
אַייוואַ	.	.	.	.	.	יאַ
אַבראַבו	.	.	.	.	.	דעם טאַטנס טאַטן
כילפֿע	.	.	.	.	.	מין ווילדגראַז
אינדזשיל	.	.	.	.	.	ווילדגראַז
אַלמאַניאַ	.	.	.	.	.	דייטשלאַנד
באַלאַניאַ	.	.	.	.	.	פּוילן
באַיאַרעס (באַיאַרע)	.	.	.	.	.	יונגער פּרדס
נעבי מוסאַ	.	.	.	.	.	אַראַבישער יום־טוב : גביא משה
ראַמאַדאַן	.	.	.	.	.	יום־טוב פֿון 40 פֿאַסט־טעג
טומבאַ	.	.	.	.	.	מין אַראַבישער טאַנץ
שאַבאַב	.	.	.	.	.	בחורים, יונגען
קעלב	.	.	.	.	.	הונט
וואַדי	.	.	.	.	.	ערד־אַרטיפֿונג, טאָל

ביכער פֿונעם זעלבן מחבר :

סערגיי יעסענין (געקליבענע לידער).

פֿאַרלאַג „אייגנס“, וואַרשע, 1933.

געקליבענע לידער (פֿון היים, בונט קריג און חורבן)

פֿאַרלאַג „איקוף“, ניו־יאָרק, 1947.

אן עלנט הויז (דערציילונגען)

פֿאַרלאַג „קליינביליאַטעק“, תּל־אביב — ישראל, 1950.

פֿרוכט פֿון ווינט (געקליבענע לידער)

אַרויסגעגעבן פֿונעם י. פּאַפּיערגיקאָו־קאַמיטעט ביי דער ייִדישער קולטור־

פֿעדעראַציע, יאַהאַנעסבורג, 1952.

מיין שיר השירים (לידער פֿון ליבשאַפֿט)

פֿאַרלאַג „ניי־לעבן“, תּל־אביב, 1953.

דאָס לאַנד פֿון צווייטן בראשית (לידער און פּאַעמען)

אַרויסגעגעבן מיט דער מיטהילף פֿון פֿריינד און באַקאַנטע, תּל־אביב, 1954

היימישע און נאָענטע (דערמאָנונגען)

פֿאַרלאַג „י. ל. פּרץ־ביבליאָטעק“, תּל־אביב, 1958.

די זון הינטער מיר

פֿאַרלאַג „י. ל. פּרץ“, ישראל, 1961.

פּרי גני (שירים)

הוצאת ספרים „מנורה“, תּל־אביב, 1962.

א י נ ה א ל ט

אין זוניקן לאנד

29 . . . מיינ איינציקער צער .	13 . . . לידער פון עמק א.
31 . . . סיוואלט גוט געווען...	14 . . . ב. "
33 . . . כ'בין מקנא .	15 . . . ג. "
35 . . . די קינדער פון פוילן און ליטע .	16 . . . ד. "
36 . . . נישטא נאך .	17 . . . ליד פון חלוצים .
38 . . . וואס פארא ווונדער .	18 . . . פריי .
39 . . . פון הייליקן ארעם-מאלייט .	19 . . . א ליד .
41 . . . א יידישן פאסטוך .	20 . . . אויף שטיינער .
43 . . . עס פעלן...	21 . . . מזרח-געכט א.
44 . . . נישט מיר .	22 . . . ב. "
45 . . . ביי אונדז א קינד .	23 . . . ג. "
47 . . . טרויער אין קיבוץ .	24 . . . דאס איינציקע .
48 . . . א ציגיינער .	25 . . . ווי קיין ווינטער איז נישטא .
51 . . . מאפיש מאסארי .	26 . . . הארבסט ביי אונדז .
55 . . . מרחביה (פאעמע) .	27 . . . אין גאלד און אין זילבער .
62 . . . בערקע אדלער (פאעמע) .	28 . . . רייך געווארן .

גאלדענע זאמדן

88 . . . באלאדע וועגן כאסאנס אייזל .	71 . . . טייטלען .
90 . . . קעמלען א.	72 . . . אלטע פייגנביימער .
91 . . . ב. "	73 . . . באנאנע-ביימער .
92 . . . ג. "	74 . . . מאראנצן .
93 . . . קעמלען אינדערנאכט .	75 . . . טרויבן .
94 . . . אפגעריסן...	76 . . . אראבקעס מיט ארבוון .
96 . . . גאבעלין .	77 . . . סאברעס .
97 . . . ליד פון פאסטוך .	79 . . . כאוואדזשא .
99 . . . צום פאסטוכל .	81 . . . דער קלאג פון אבו-פייטן .
101 . . . זיסע מידיקייט .	82 . . . ביינאכט אין אראבישע געסלעך .
102 . . . הארא .	84 . . . א בער אין אריענט .
104 . . . רחובות .	86 . . . אייזלען .
105 . . . תל-אביב .	87 . . . ווען אייזלען שרייען .

121 .	צו מיינע ברידער — דיכטער	106 .	הדר הכרמל . . .
122 .	אָנדערש... . .	108 .	אין די בערג ירושלים א.
123 .	א גרוס... . .	109 .	ב.
124 .	א בריח קיין ארץ־ישראל	110 .	ג.
	וואָס הערט זיך אין דער	111 .	ד.
126 .	נייער היים . . .	112 .	ה.
128 .	עס שרעקט... . .	113 .	ירושלים . . .
129 .	ווי אין חלום . . .	115 .	תימנער יידן . . .
131 .	ווער געדענקט... . .	116 .	תימנער קינדער . . .
133 .	דער טאָטע, דער חובב־ציון .	117 .	כפאָרלאַז אייך נישט . . .
135 .	זאָמדן (פּאָעמע)	118 .	צו אַ טאָכטער פון לאַנד .
143 .	לאַנד (פּאָעמע)	120 .	נישט דאָס, וואָס ביי אונדז .

מיט לענדער גלייך

167 .	צו דער מאַמע־ערד א.	149 .	עפנט ! . . .
168 .	ב.	150 .	ס. א. ס. . . .
169 .	ג.	151 .	פונדערפרעמד . . .
170 .	פעלט מיר אויס... . .	152 .	א היים ווי אַ העמד . . .
171 .	וידער אין עמק . . .	153 .	יעדעס לאַנד . . .
173 .	פון עמק . . .	154 .	דער מאַמעס זאָרג . . .
175 .	פון תל־אביב אין עמק . . .	155 .	פון צווייטן בראשית . . .
177 .	עין־השופט א.	157 .	אין לאַנד פון אונדזער מאָרגן
179 .	ב.	159 .	אכזריותדיק שיין... . .
180 .	ג.	161 .	מיט דער לאַסט פון מדבר . . .
181 .	עין חרוד . . .	162 .	דאָרפישער ריח אין שטאָט .
182 .	חולה . . .	164 .	פון שטאָט אין דאָרף א.
	שאַפּען אויף די גלעקער	165 .	ב.
184 .	פון ירושלים . . .	166 .	ג.
186 .	א ברוגזער . . .		

אונטער פֿיער

196 .	זיי... . .	189 .	שכנות . . .
198 .	מיר . . .	190 .	קליין איז דאָס לאַנד . . .
199 .	פליטים . . .	192 .	פינצטערניש . . .
201 .	נעפּאלענע פיר . . .	193 .	אין בלינדער שינאה . . .
202 .	באַרעמ־האַרציקע . . .	194 .	פאַרוואָס און ווי לאַנג . . .
204 .	כיימער אין פלאַמען . . .	195 .	אין לאַנד פון אונדזער האַפּענונג .

211	אונדזער שכן	206	נאך שחיטה .
213	נישט דערקענט .	207	אַבלדיק .
215	איבערפאל (פאָעמע)	208	אין בלוט און אין פייער .
		209	נקמה .

י ש ר א ל

239	אינדערפרעמד	225	פלמ"ח .
240	צוריק צו מיין היימלאַנד	226	געבורט פון ישראל א.
241	נייע יידן .	227	" ב.
242	אויף די פעלדער פון ישראל	228	" ג.
244	צוויי ביימער פון אַ פֿרדס .	229	" ד.
245	אויפן וועג קיין ירושלים .	230	" ה.
247	געקריינטע בערג .	231	אונדזער יוגנט .
248	אַ ליידיקער עמער .	232	כביש פון גבור .
249	כאַמסין .	233	אונדזער וואַך .
250	קיין ארץ־ישראל .	234	דעם פיינט אַנטקעגן .
251	אַ היימליד אַזאַ... .	235	צווישן וועלף .
252	אין לאַנד פון מיין ווידערגעבורט .	236	אין גיינטן פֿרילינג .
254	נישט פון די לעצטע .	237	צו אונדזער יום־טוב .
260	מיין שפּראַך .	238	מיין צווייטע היים .

ביכער, דערשינען אין י. ל. פּרץ-פּאַרלאַג

אינעם יאָר 1963

אפרים אויערבאך יוסף ארליך חיים בעז	וואָך איז דער סטעפּ (לידער און פּאָעמעס) וואָלבראָס (יידיש-העברעיש) אונדזער דור מוז אַנטשיידן (עסייען, רעפּאָרטאַזשן, באַטראַכטונגען)
י. גויכבערג י. גויכבערג יעקב גלאַטשטיין דוד גלילי-גלאַצער מאַטעס דייטש יחיאל האָפּער שלמה וואַרזאַגער שפרה ווערבער ישעיה זאַנדבערג	מיט לייב און לעבן (לידער) מיט אַ שמייכל (לידער) מיט מינע פּאַרטאַגביכער (עסייען) ביים קוואַל (לידער) יעקב גלאַטשטיין — דער ייד פון ליד (עסיי) אַמאַל... (דערציילונגען) זאַמד (ראַמאַן) דמענו של איציק (באַלאַדעס פאַר יוגנט) דער שונא אין די מויערן (פון דער נאַציסער אַקופאַציע אין בעלגיע) די וועלט איז קיילעכדיק — (מינע דאָקטוירים, טאַג- בוך פון אַקופירטן פאַריז) (בשותפות מיט ציקאַ-פאַרלאַג)
ל. כאַנוקאָוו מאַני לייב מאַלאַשאַ מאַלי משה פּולאַווער שמחה פּאַליאַקעוויטש פּעטערווייל-בוך	קריזיס (ראַמאַן) שירים ובלדות — לידער און באַלאַדן (יידיש-העברעיש) צוויי וועלטן (דערציילונגען) טעג אָן ליכט געווען איז אַ געטאָ (געטאָ-לאַדזש) זיין לעבן, אָפּשאַצונגען און זכרונות. רעדאַגירט פון י. זרבבל
יעקב פרידמאַן איטה קאַליש מאיר קוטשינסקי יאָסל צוקער י. ראַפּאַפּאָרט	נפילים (דראַמאַטישע פּאָעמע) אַ רבישע היים אין אַמאַליקן פּוילן נוסח בראַזיל (דערציילונגען) שריפטן (דערציילונגען) מהות פון דיכטונג (עסייען, נאַטיצן, רעצענזיעס וועגן דיכטער און דיכטונג)
ישעיהו שפיגל ברוך שפיגאָזאַ	די בריק (ישראל נאָוועלן) די עטיק (איבערגעזעצט: ש. ווינער)

1964

רחל-אויערבאך יצחק פאנער	אין לאַנד ישראל (רעפּאָרטאַזשן, עסייען, דערציילונגען) „זון און שאַטן“ (ישראל-מאַטיוון)
----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

